SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **20 NOVEMBRE 2007** www.lequotidien.com 35e ANNÉE • No 43 • DÉPÔT **87¢** + TAXES

LeQuotidien

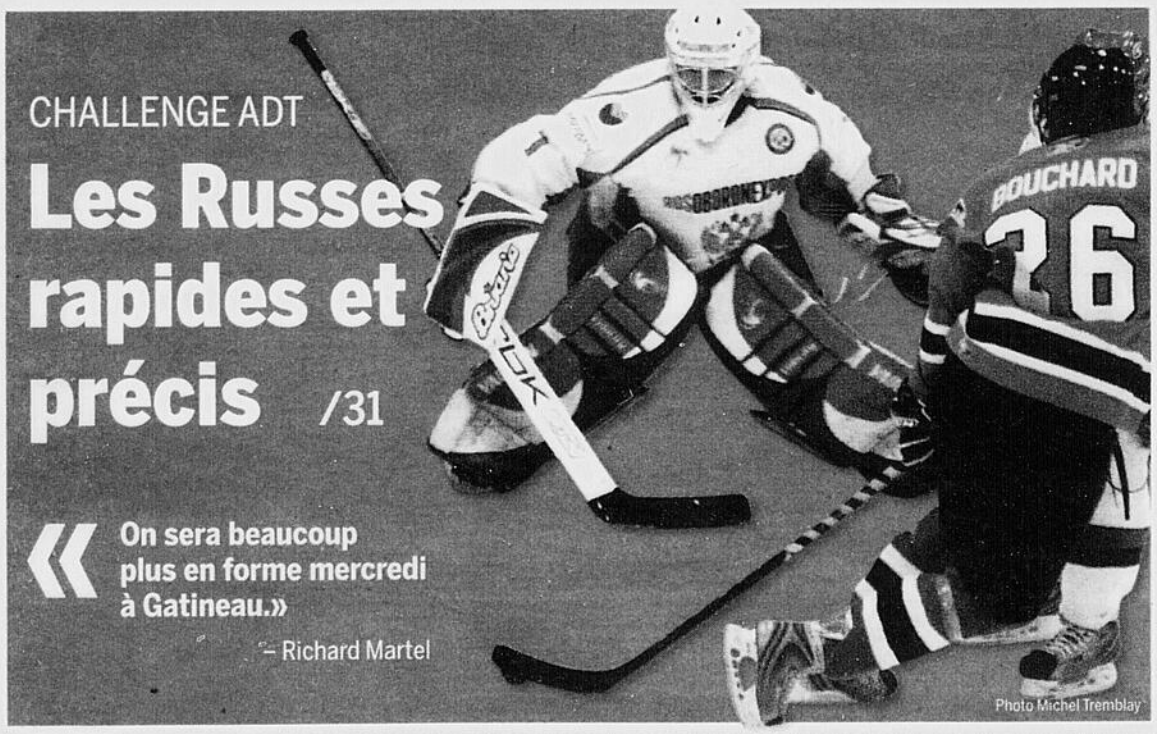
Leader de l'information régionale

QUAI D'ESCALE À LA BAIE

FINI LES VOEUX PIEUX !

/2 et 3

Photo Michel Tremblay



CHALLENGE ADT

Les Russes rapides et précis

/31

« On sera beaucoup plus en forme mercredi à Gatineau.»
– Richard Martel

Photo Michel Tremblay

Le livreur du journal est passé à temps

/4

MUNICIPALITÉS

Les finances se portent assez bien

/6 à 9

Les jeudis et vendredis au Colza,
le meilleur 4 à 7 en ville:
- Poitrine de poulet BBQ + 20 onces de bière en fût **10,95$**
- Nos fines pizzas + 20 onces de bière en fût **10,95$**

En novembre au Colza, fêtez le 1er anniversaire avec notre 2 pour 1 du lundi au mercredi!

Venez fêter avec nous!
RESTAURANT BAR LE COLZA
Réservation: 542-2822
2420, St-Dominique, JONQUIÈRE
00701428

Habillez vos fenêtres directement de votre MANUFACTURIER RÉGIONAL
VÉNITIENNES '83 inc.
Tél.: 543-0524
Sans frais: 1-800-565-0524
Visitez notre site: www.venitiennes83.com
00687138

Un des plaisirs du dimanche...
Le PROGRÈS dimanche
Chaque dimanche matin, toute l'information dans le confort douillet de votre foyer
Profitez de notre service de paiement préautorisé sûr et efficace!
Abonnement: 545-4664
00716993

Quai d'escale à La Baie

Le chantier atteint sa

MESURES - Le technicien Marcel Dufour, en train de prendre des mesures à partir de la terre ferme.

François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

LA BAIE - Un peu plus de deux mois après son lancement officiel, le chantier de construction du quai pour navires de croisière de La Baie a finalement pris son rythme. Les premiers ducs d'albe de la structure émergent maintenant des eaux du Saguenay, et les ouvriers qui s'affairent sur le site savent désormais comment composer avec les défis engendrés par les fortes marées et les courants qui balaient la baie des Ha! Ha!.

«Nous sommes en avance sur notre échéancier, les travaux se déroulent rondement et même mieux que selon nos prévisions», lance Steeve Boivin, chargé de projet pour le compte de Saguenay, rencontré hier matin par Le Quotidien à la faveur d'une visite de ce chantier.

Un constat réjouissant pour tous les partenaires impliqués dans ce projet de plus de 30 millions de dollars. Parce qu'ils sont confrontés à des défis de taille. D'abord les fonds marins, qui cachent profondément le roc, puis les conditions climatiques particulières de la baie des Ha! Ha!.

Des défis qui ont obligé les ingénieurs et les travailleurs à développer de nouvelles façons

L'hiver ne ralentira pas la cadence des travaux

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

LA BAIE - Même s'il a été confié à une firme de l'extérieur, le chantier de construction du quai d'escale pour navires de croisière de La Baie se révèle très profitable pour les travailleurs et les entrepreneurs de la région.

Steeve Boivin, chargé de superviser le projet pour le compte de Saguenay, indique que 70 % de la quarantaine d'ouvriers qui s'activent présentement sur place proviennent de la région. Une partie importante des fournisseurs et des sous-contractants embauchés par EBC, compagnie basée à l'Ancienne-Lorette, sont aussi présentes au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une situation qui devrait leur être profitable.

«Ce chantier est unique en son genre, et il constitue un défi technique et d'ingénierie important. C'est l'occasion pour les travailleurs d'ici de gagner une expérience intéressante, d'ajouter une carte à leur jeu», pointe Steeve Boivin.

> «Ce chantier est unique en son genre, et il constitue un défi technique et d'ingénierie important.»
> – Steeve Boivin

Normalement, le quai de croisière devrait être terminé au milieu de l'été 2008, à temps pour la prochaine saison touristique.

Toutefois, le bâtiment d'accueil ne sera prêt qu'en 2009. Les responsables du projet s'affairent actuellement à terminer les plans du futur édifice, qui sera érigé à gauche de l'actuel quai Agésilas-Lepage.

Hiver

L'approche de la saison froide ne devrait pas trop ralentir la cadence des travaux, compte tenu de l'échéancier très serré adopté. Les opérations seront alors concentrées dans une portion du quai autour de laquelle l'eau sera maintenue libre de glace grâce à des tapis d'air comprimés envoyés sous la surface et l'agiteront continuellement.

Une fois tous les ducs-d'albe solidement en place, le quai lui-même sera complété à l'aide d'armatures et de passerelles en aluminium. ❑

C'EST QUOI DES DUCS-D'ALBE ?

- Plus de 160 pieux de près de quatre pieds de diamètre seront nécessaires à la construction du quai. Ceux-ci totalisent plus de huit kilomètres de long.
- Les pieux sont réalisés à partir de morceaux de pipeline fabriqués en Alberta et transportés par train jusqu'au Québec, puis amenés par camion dans la région, où ils sont soudés. Les tuyaux utilisés sont donc très résistants à la pression.
- Le remplissage de ces structures ancrées en moyenne à 120 pieds de profondeur nécessitera assez de béton pour couler les fondations de 260 maisons.
- Le quai d'escale est plus long que la hauteur de la tour Eiffel, à Paris.
- On appelle duc-d'albe les structures ancrées dans le fond des bassins ou des chenaux, sur lequel un navire peut s'amarrer ou s'appuyer. Le terme provient de Ferdinand Alvare de Tolède, duc d'albe, qui faisait amarrer ses bateaux à des pieux lors de ses séjours dans les ports du Portugal dans les années 1500.
- Le quai comptera quatre ducs-d'albe d'amarrage destinés à recevoir les amarres des navires et cinq ducs-d'albe d'accostage qui recevront le navire lui même.
- Il est maintenant possible de suivre le déroulement des travaux en ligne au www.ville.saguenay.qc.ca/toutlemondeabord/index.htm, une caméra ayant été fixée au-dessus du chantier.

(Sources Promotion Saguenay et Wikipédia)

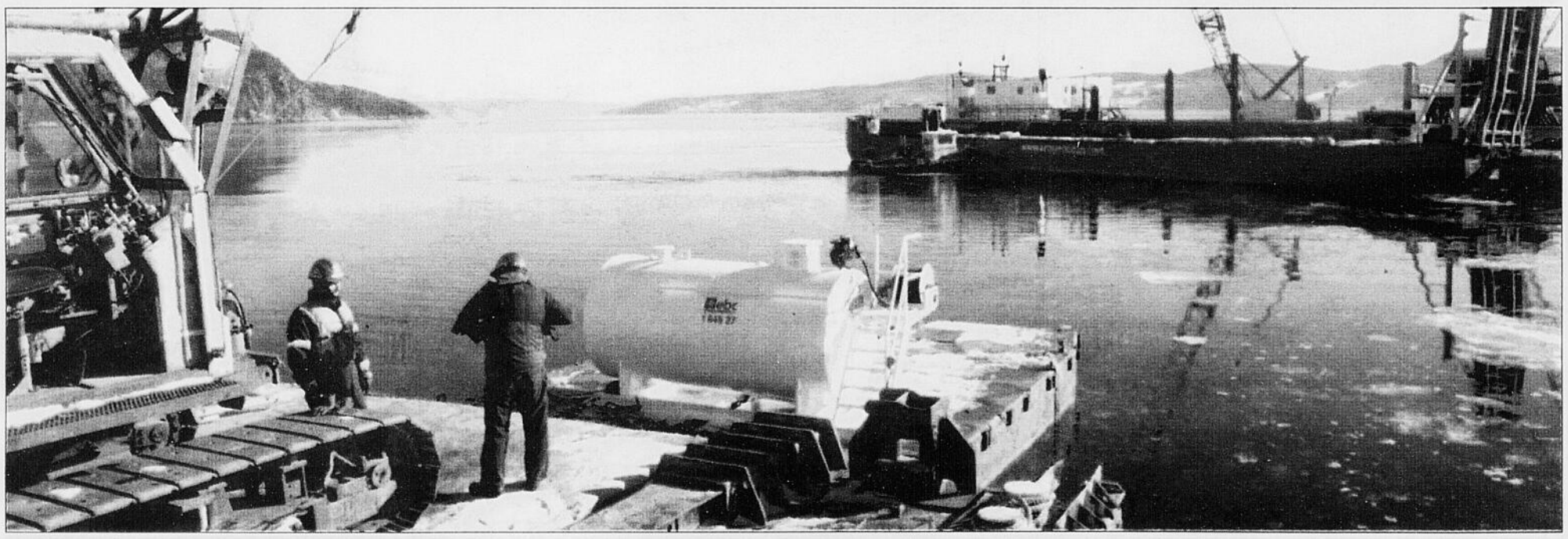


PLATE-FORME - Des barges spéciales amarrées dans la baie des Ha! Ha! servent de plate-forme flottante pour les grues servant à enfoncer les pieux au fond marin.

vitesse de croisière !

de faire et de nouveaux outils. Pour être stable, le quai de navires de croisière reposera en effet sur environ 160 pieux ancrés à plusieurs centaines de pieds sous la surface de la baie. La manutention et la fabrication de ces pieux a obligé les responsables de la firme EBC à développer un système de rail sur lequel reposent les sections du cylindre de métal devant être soudées. Ce guide colossal permet aux travailleurs d'œuvrer à l'abri, et il permet surtout d'assurer la qualité des joints. Une fois complétés, ces pieux sont transportés sur l'eau à l'aide d'une barge spéciale, puis redressés à l'aide de grues flottantes et enfoncés sous l'eau.

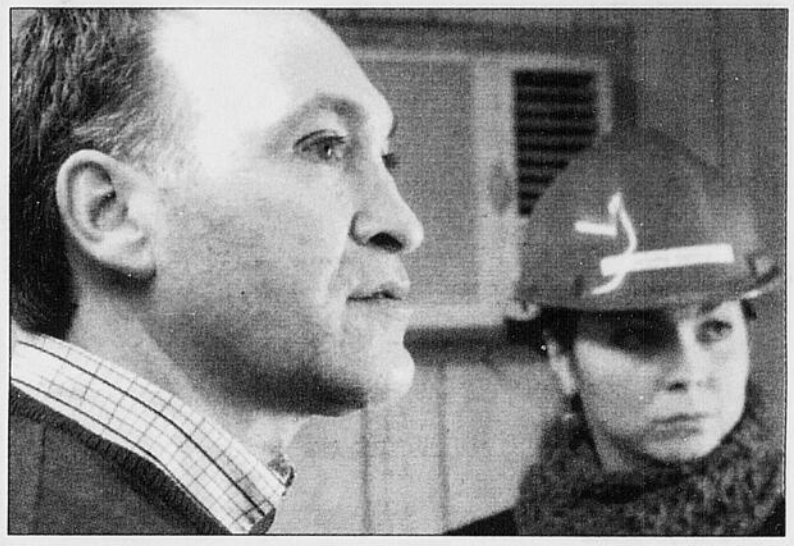
> « Nous sommes en avance sur notre échéancier, les travaux se déroulent rondement et même mieux que selon nos prévisions.»
>
> – Steeve Boivin

En mer

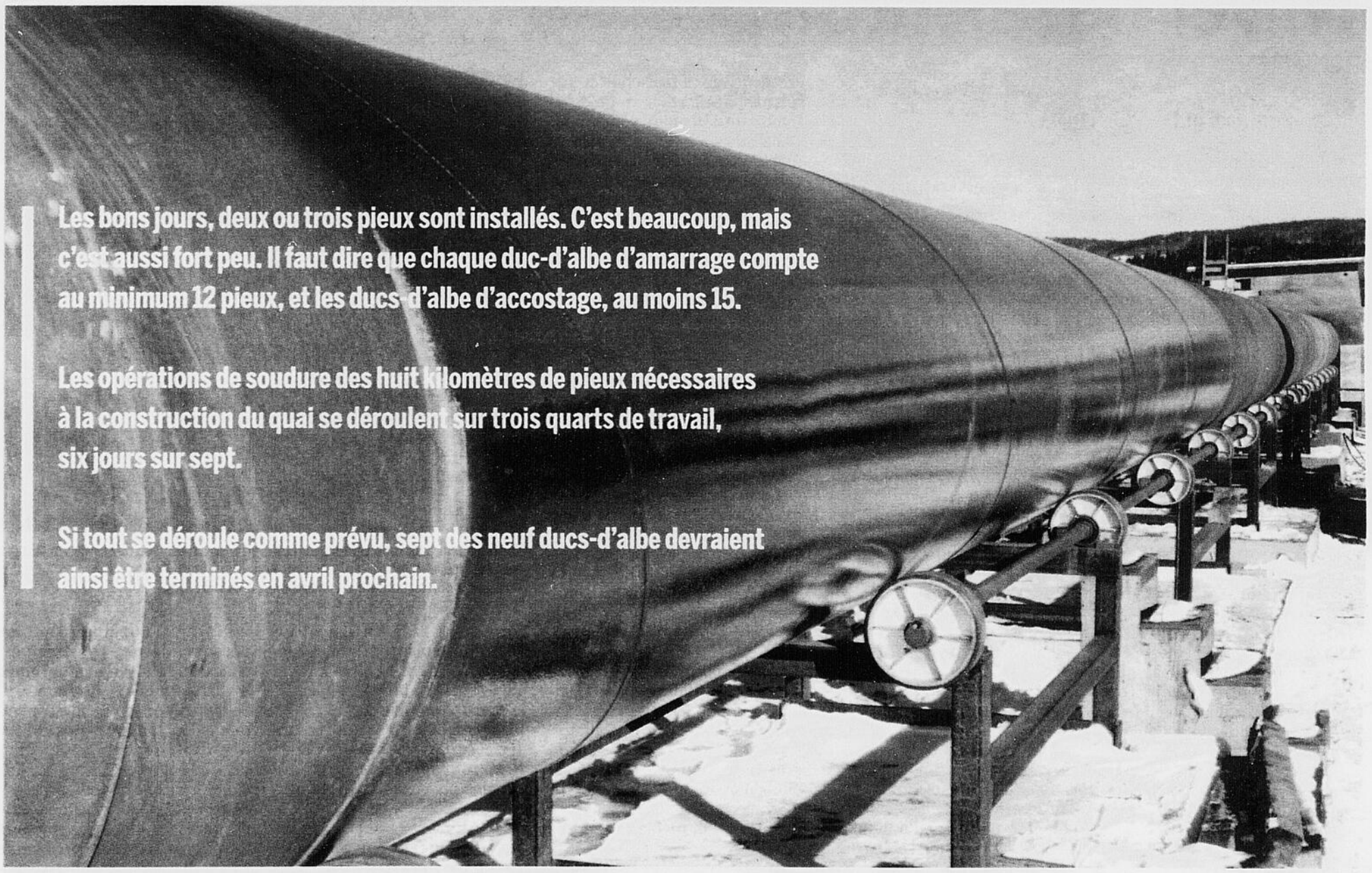
Pour l'instant, le chantier baie-riverain est aussi actif sur la terre que sur la mer. Autour du quai Lepage, une demi-douzaine de roulottes de chantier et des piles de matériels balisent le site. Au cours des prochaines semaines, une grande partie de l'action se déplacera cependant sur la mer, plus précisément sur les barges amarrées sur la baie qui servent de chantier de construction flottant. Les tests de stabilité et de portance des pieux déjà installés auront alors lieu. Ensuite, des bétonnières seront transportées sur le chantier flottant afin de remplir définitivement les pieux, qui seront vidés des sédiments qu'ils pourraient contenir. Ces opérations seront aussi inusitées que spectaculaires.

«On peut affirmer que dorénavant, le chantier a pris son rythme de croisière définitif», illustre, enthousiaste, Steeve Boivin. ❑

Photos Michel Tremblay



RYTHME - Selon Steeve Boivin, chargé du projet pour Saguenay et Priscilla Nemey, responsable du dossier pour Promotion Saguenay, le chantier du quai d'escale a finalement pris son erre d'aller définitif.



Les bons jours, deux ou trois pieux sont installés. C'est beaucoup, mais c'est aussi fort peu. Il faut dire que chaque duc-d'albe d'amarrage compte au minimum 12 pieux, et les ducs-d'albe d'accostage, au moins 15.

Les opérations de soudure des huit kilomètres de pieux nécessaires à la construction du quai se déroulent sur trois quarts de travail, six jours sur sept.

Si tout se déroule comme prévu, sept des neuf ducs-d'albe devraient ainsi être terminés en avril prochain.

Voici l'occasion tant attendue de chausser votre véhicule à neuf pour la saison hivernale qui s'amorce

AVIS À TOUS LES AUTOMOBILISTES À LA RECHERCHE D'UNE VRAIE BONNE AFFAIRE!

C'est la grande liquidation de pneus fin de ligne du GARAGE JEAN-PIERRE TREMBLAY de La Baie

HÂTEZ-VOUS DE PROFITER DE RABAIS IMPORTANTS SUR DES PRODUITS AUSSI RECONNUS QUE LE YOKO IG10,PIRELLI, TRIANGLE, VIKING ET SUR PLUSIEURS AUTRES GRANDES MARQUES

Garage Jean-Pierre Tremblay
2460, Bagot
LA BAIE
(418)544-4455

007177Z

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige
Max: -2 • Min: -8

MERCREDI
Possibilité d'averses de neige
Max: 1 • Min: -5

JEUDI
Alternance de soleil et de nuages
Max: -6 • Min: -12

LEVER
6 h 56
COUCHER
16 h 02

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 05h30 (1m2)
Haute à 11h02 (3m9)
Basse à 18h06 (1m1)
Haute à 23h28 (4m0)

LA BAIE
Basse à 04h38 (1m3)
Haute à 10h53 (4m4)
Basse à 17h12 (1m2)
Haute à 23h18 (4m4)

INSOLITE

«Pom pom girl»

MESA, Arizona - Finis les tours de «majorette» devant les élèves: une enseignante d'un établissement américain effectuant en plein cours des exercices de «pom pom girl», consultables sur le site YouTube, a démissionné.

Cristina Mallon, professeur d'anglais, «a choisi de démissionner» de Higley Unified School District, a annoncé mardi une porte-parole Sara Bresnahan.

Le mois dernier, la jeune enseignante, qui entraîne des «cheerleaders», ces majorettes à l'américaine qui soutiennent les équipes sportives, avait été suspendue avec maintien de son salaire dans le cadre d'une procédure administrative après apparition de la vidéo. L'enregistrement, visible sur YouTube, a été repris à la télévision par l'émission «Today» sur NBC.

Après avoir repris le travail au bout de quelques semaines, Cristina Mallon a à nouveau fait parler d'elle, le père d'une élève âgée de 14 ans se plaignant d'un livre que l'enseignante avait recommandé, «Jake Reinvented». L'ouvrage, de Gordon Korman, est décrit comme l'équivalent de «Gatsby le magnifique» pour les adolescents.

(Associated Press)

SOMMAIRE

Bandes dessinées 21
Bourse 22
Détente 21
Décès 26-27
Économie 22
Horoscope 20
Petites annonces ..... 23 à 25
Sports ..... 28 à 31
Télévision 20

INCENDIE - Entre 20 et 25 sapeurs des casernes d'Alma, de Saint-Nazaire et de Labrecque ont été appelés pour combattre le brasier qui a ravagé la résidence sise au 544 de la route 172, aux limites de Saint-Nazaire.
(Photo Steeve Tremblay)

Un livreur de journaux sauve une famille

«Sort de là au plus vite, le feu est pogné dans la maison»

- Damien Dallaire

Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Sans l'intervention de l'un des livreurs du journal Le Quotidien, dans la nuit de vendredi à samedi, une famille de cinq Almatois aurait vraisemblablement péri dans les flammes.

Il était 3h15 au moment des événements. Le Jonquiérois Damien Dallaire roulait sur la route 172 en direction du secteur Saint-Cœur-de-Marie lorsque son véhicule a traversé un épais nuage de fumée, «comme une sorte de brouillard» pour reprendre ses propos.

Alerté par cet incident inusité de même que par la puissante odeur qui se dégageait du brasier en formation, le livreur de journaux a immobilisé son véhicule.

«J'ai regardé autour de moi et j'ai tout de suite vu, à ma gauche, les flammes qui sortaient du garage», raconte l'homme.

Le garage était érigé à quelques mètres seulement de la résidence sise au 544 de la route 172, aux limites de Saint-Nazaire.

À l'intérieur du bâtiment principal, cinq personnes dont trois enfants dormaient paisiblement.

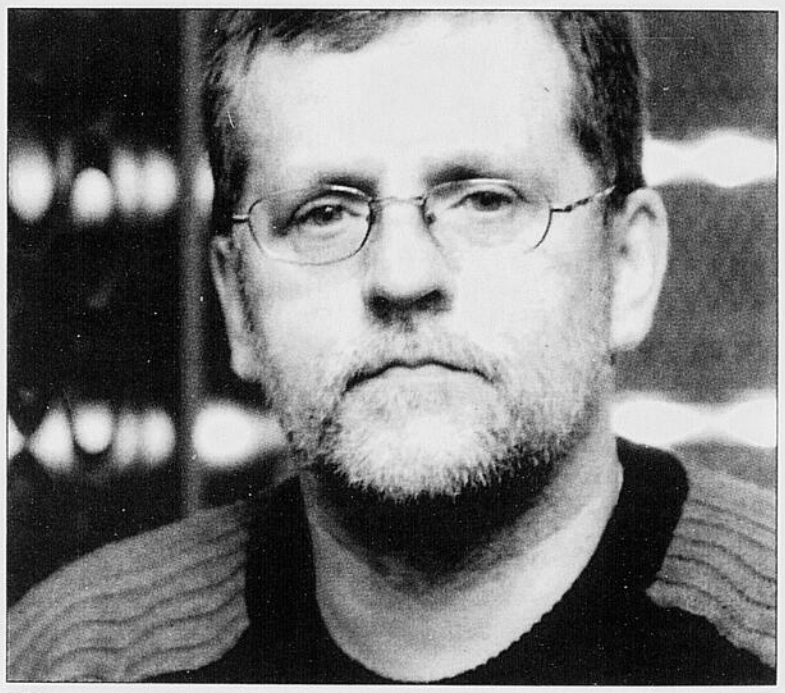
«J'ai pris mon téléphone cellulaire et j'ai appelé la Sûreté du Québec pour les prévenir. Puis, j'ai accouru vers la maison et je me suis mis à bûcher dans les fenêtres comme un déchaîné», poursuit M. Dallaire.

Il n'a fallu que quelques minutes aux flammes pour se frayer un chemin. Envahi d'une panique de plus en plus frénétique, le Jonquiérois continua de frapper jusqu'à ce que le père de famille se présente enfin à la porte.

«Je lui ai dit de sortir de là, que ça pressait. Le feu est pogné dans la maison», continue Damien Dallaire.

Au même moment, les agents de la SQ arrivaient sur les lieux. C'est d'ailleurs une policière qui est entrée dans la demeure pour sauver les enfants, qui dormaient à l'étage supérieur.

«La madame de la SQ m'a dit qu'elle s'est étouffée lorsqu'elle est allé chercher les enfants, qu'il y avait trop de boucane pour respirer. C'était le temps qu'on sorte cette famille-là de la maison», exprime le héros.



RÉCIT - «J'ai pris mon téléphone cellulaire et j'ai appelé la Sûreté du Québec pour les prévenir. Puis, j'ai accouru vers la maison et je me suis mis à bûcher dans les fenêtres comme un déchaîné», a déclaré Damien Dallaire.
(Photo Michel Tremblay)

Conditions difficiles

Responsable du service des incendies d'Alma, Bernard Dallaire admet que sans l'intervention rapide de Damien Dallaire, les conséquences auraient pu être dramatiques. D'autant plus que selon lui, les conditions climatiques étaient on ne peut plus propices à la propagation des flammes.

«L'intervention ne s'est terminée qu'à 8h30. Nous avons travaillé toute la nuit dans des conditions très difficiles. Le vent était puissant et on n'a pu empêcher le feu de se rendre du garage jusqu'à la maison», confie le chef des pompiers.

En tout, entre 20 et 25 sapeurs des casernes d'Alma, de Saint-Nazaire et de Labrecque ont été appelés pour combattre le brasier.

Selon Bernard Dallaire, le nouveau schéma de couverture de risques en incendies de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est a, une fois de plus, fait ses preuves.

«Il s'agit d'une opinion bien personnelle, mais je suis persuadé que sans le schéma, nous n'aurions jamais été en mesure de sauver le bâtiment principal. En joignant nos forces lors d'incidents comme celui-là, nous n'avons plus à nous soucier de nos réserves en eau. Dans ce cas-ci, la maison a subi de lourds dommages, mais la famille pourra récupérer une bonne partie de ses biens sentimentaux», termine le responsable. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

AbitibiBowater de Roberval

Les syndiqués acceptent de baisser leur salaire

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

ROBERVAL - Les syndiqués CSN de la scierie AbitibiBowater de Roberval ont accepté de baisser leur salaire d'au moins 15% pour sauver leur usine.

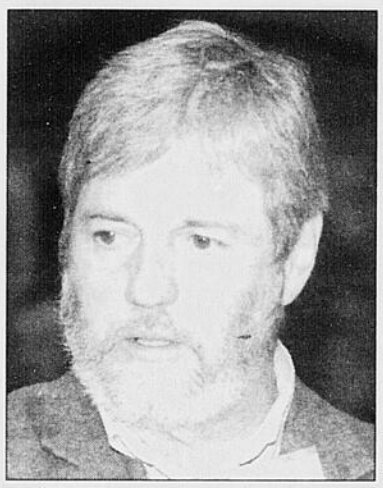
La majorité de 70 travailleurs réunis ce week-end en assemblée extraordinaire a approuvé le plan de rationalisation proposé par leur exécutif syndical, selon Radio-Canada. En contrepartie de ce sacrifice salarial, les syndiqués demandent à la nouvelle compagnie fusionnée de trouver 200 000 mètres cubes supplémentaires pour permettre à l'usine de retrouver la rentabilité.

Chez AbitibiBowater, le nouveau responsable des affaires publiques, Pierre Choquette n'a pas voulu commenter cette négociation avec les travailleurs robervalois. On se borne à dire que le plan de rationalisation sera annoncé au début du mois de décembre.

Selon des spécialistes du domaine forestier, trois ou quatre scieries du Saguenay-Lac-Saint-Jean pourraient fermer leur porte en 2008.

Pour redevenir rentable, la scierie de Roberval doit tourner sur trois factions, au lieu de deux. L'usine doit composer avec des coûts de transport élevé dû à son éloignement des parterres de coupe. Par contre, la grosseur des billes permet aux installations de scier des pièces de grandes dimensions.

Cette stratégie de baisse de salaire est mal vue par le représentant régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier. Il croit qu'une surenchère malsaine entre usines est à prévoir.❑



PRÉVISION - Le représentant régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, croit qu'une surenchère malsaine entre usines est à prévoir.

(Archives)

Félicitations
ATTESTATION DIAMANT
ANNÉES 2005 et 2006

1er VENDEUR
JANV.-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI-JUIN-JUILLET-AOÛT SEPT., OCT. 2007
1er INSCRIPTEUR
JANV.-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI-JUIN-JUILLET-AOÛT SEPT., OCT. 2007
Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
815-5511
1er inscripteur
ANNÉES 2005 ET 2006

Bienvenue aux personnes du 3e âge qui veulent vendre leur propriété. Je m'occupe de tout pour vous. Service personnalisé.

GRATUIT Opinion de la valeur marchande de votre propriété GRATUIT

FAITES-MOI CONFIANCE POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

Visitez www.laurentlarrypatry.com

00711259

La liberté d'être vous-même

Nous améliorons bien plus que votre chevelure !

HAIRFAX
POUR ELLE ET LUI !

Consultation gratuite

Hairfax Chicoutimi
874, boul de l'Université, suite 214
Chicoutimi (Québec) G7H 6B9
(418) 543-1217

Visitez hairfax.com !

00715632

LASIK MD
VISION

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

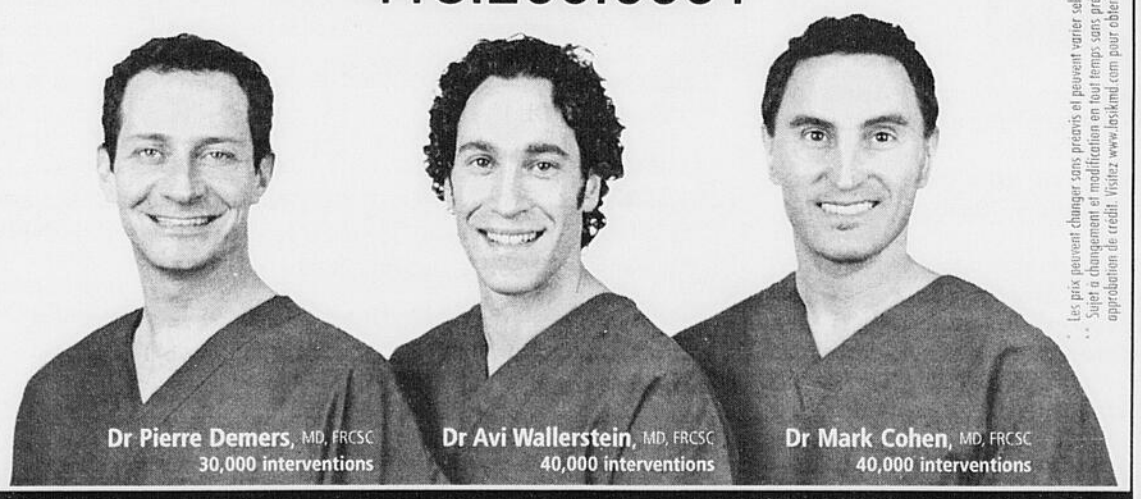
À partir de
490 $ /oeil*

FINANCEMENT
$0
✔ Dépôt
✔ Intérêt pour 12 mois**

creditmedical CORPORATION

Informez-vous sur notre politique du **plus bas prix garanti.**

CONSULTATION *SANS FRAIS*
418.266.6661



Dr Pierre Demers, MD, FRCSC
30,000 interventions
Dr Avi Wallerstein, MD, FRCSC
40,000 interventions
Dr Mark Cohen, MD, FRCSC
40,000 interventions

www.lasikmd.com

Québec
Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

Halifax | Montréal | Ottawa | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

00716409

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
** Sujet à changement et modification en tout temps sans préavis. Financement assuré par Credit Medical Corporation Inc, sur approbation de crédit. Visitez www.lasikmd.com pour obtenir plus d'information

Disponible chez

Le Choix de Sophie

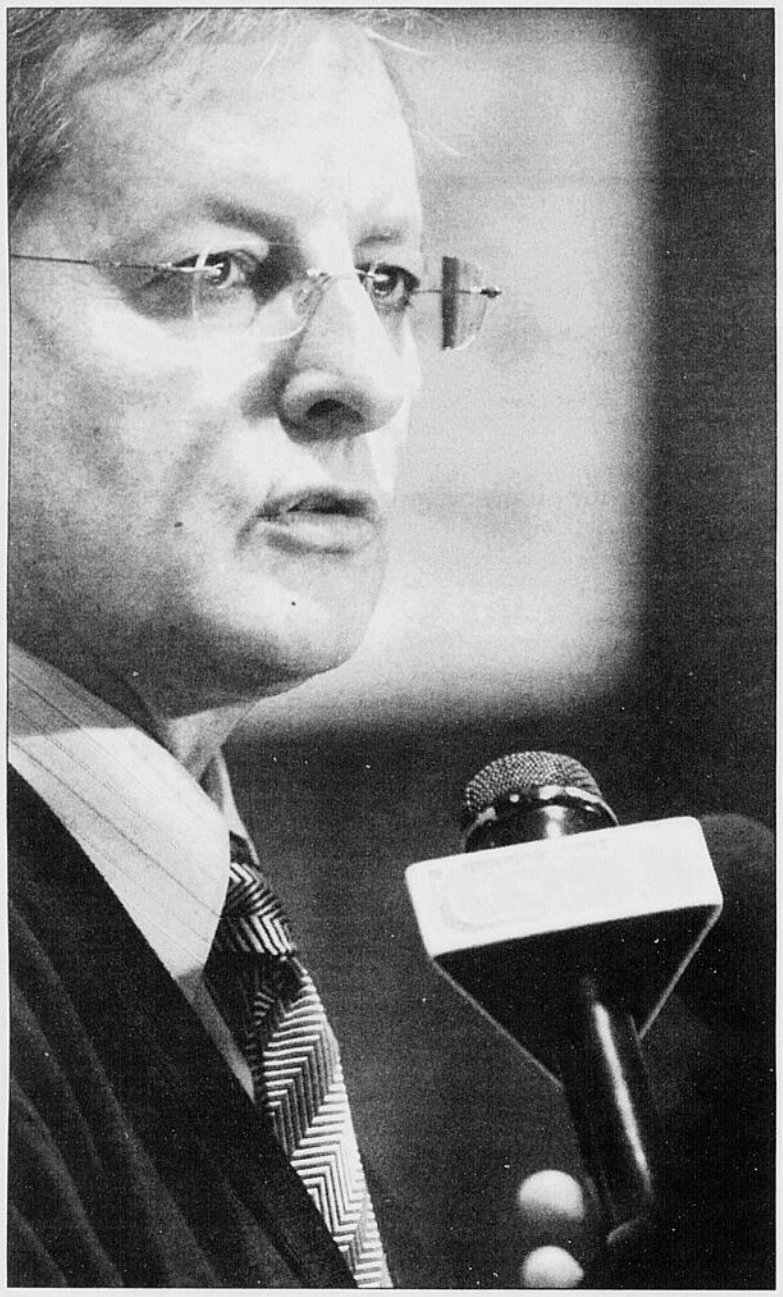
630, Sacré-Cœur Ouest • Plaza II • 418 662-7114

Tirage chèque-cadeau de 500 $ samedi 24 novembre à 14 h

00711704

Saguenay prévoit un surplus en 2007

Les finances se portent plutôt bien



«Les autres villes s'intéressent à notre façon de travailler. Surtout que Saguenay demeure la ville de sa catégorie avec la charge fiscale la plus basse au Québec.»
– Jean Tremblay

Stéphane **Bégin**

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les finances de Saguenay vont bien. L'année 2006 s'est terminée officiellement par un surplus de 5,8 millions de dollars et l'année 2007 devrait se conclure minimalement par un équilibre budgétaire, si rien de majeur ne se produit d'ici le 31 décembre.

Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a profité d'une séance spéciale du conseil municipal pour livrer, obligatoirement selon la loi, son rapport sur la situation financière.

«Nos finances sont en excellente santé et nous nous attendons à finir 2007 avec un surplus», lance le maire Tremblay.

«Tout le monde a fait sa part pour que l'on puisse en arriver là. Les membres du conseil et les employés ont été mis à contribution et le seront encore dans les prochaines années à travers notre démarche d'amélioration de la performance organisationnelle qui permettra à la ville d'économiser plusieurs millions de dollars», a précisé le maire de Saguenay.

Autre élément, selon Jean Tremblay, qui peut expliquer la performance de Saguenay, c'est la présence d'un Conseil du trésor, l'une des rares municipalités à en posséder au Québec.

«Même les autres villes s'intéressent à notre façon de travailler. Surtout que Saguenay demeure la ville de sa catégorie avec la charge fiscale la plus basse au Québec», note-t-il.

Quant à l'endettement de Saguenay, il était de 173 millions $ au 31 décembre dernier, ce qui se veut aussi une bonne performance selon le maire.

«Même si nous avons fini l'année avec un surplus, nous réussissons à diminuer la dette et nous parvenons à investir deux fois plus qu'avant la fusion dans les services et les infrastructures.»

Le maire Tremblay aimerait bien en faire plus pour améliorer les infrastructures municipales.

«Ce que nous faisons n'est pas suffisant. Je ne peux pas dire que la ville n'aura pas de mauvaises surprises dans 15 ou 20 ans, car il faudrait investir encore beaucoup plus que nous le faisons présentement. Mais ça prend de l'argent pour en faire plus», dit-il.

En 2006, les recettes totales se sont élevées à 219,4 millions de dollars en 2006, un montant qui comprend les subventions de 3,2 M$ des gouvernements pour des travaux d'immobilisation.

Pour 2007, le budget a prévu des revenus et des dépenses de 225,6 M$.

De plus, les élus ont autorisé des dépenses de 29,4 M$ (sur 54,8 M$) en immobilisation pour 2007. Le réseau routier a obtenu 6,66 M$, la machinerie et les équipements ont obtenu 4,2 M$ et le développement économique a reçu 4 M$. ❑

Tout faire pour éviter de hausser la taxe résidentielle

CHICOUTIMI (SB) - Les élus de Saguenay vont tout faire en leur possible pour éviter une hausse de la taxe foncière résidentielle pour 2008.

Mais le maire Jean Tremblay ne veut pas élaborer davantage sur une hausse éventuelle de la taxe commerciale et industrielle.

«Il est difficile d'en dire plus pour le moment, car nous travaillons toujours sur l'élaboration du budget 2008. Nous avons eu quelques versions et nous en aurons d'autres d'ici à son adoption», dit-il.

Le maire espère donc éviter les hausses de taxes, mais il convient que la tâche ne sera pas de tout repos.

«Nous aurons d'innombrables choix administratifs et opérationnels à faire et ils ne seront pas faciles. L'exercice sera délicat, car nous devons prendre en compte la volonté des citoyens et la nôtre à vouloir conserver une qualité égale de services et même supérieure», de dire Jean Tremblay.

Malgré tout, la situation semble moins dramatique que par le passé. À pareille date l'an dernier, le maire demandait aux fonctionnaires de couper 10 millions de dollars dans les dépenses pour obtenir l'équilibre budgétaire.

En 2008, il parle plutôt d'un manque d'environ 3 M$.

Saguenay entend aussi profiter du retour de la taxe sur l'essence, qui devrait s'élever à 13,7 M$ en 2008, pour investir sur les réseaux routiers, les réseaux d'aqueduc et d'égout, les parcs et les espaces verts.

Une partie de la somme sera injectée dans les projets du port d'escale et des croisières internationales et le développement des centrales hydroélectriques.

De plus, Saguenay entend poursuivre son travail sur la réorganisation de la structure organisationnelle. ❑

Emprunt de 850 000 $

Le maire ne s'attend pas à une forte opposition

CHICOUTIMI (SB) - Jean Tremblay ne croit pas que les citoyens de Saguenay vont signer en grand nombre le registre pour s'opposer au règlement d'emprunt de 850 000 $ pour se défendre face aux contestations municipales.

Depuis hier et jusqu'à mercredi soir, les contribuables de Saguenay peuvent se rendre à l'hôtel de ville de la rue Racine, à Chicoutimi, pour signer le registre.

Saguenay demande l'autorisation d'emprunter 850 000 $ pour payer les honoraires de professionnels dans les dossiers de contestations d'évaluations industrielles.

On sait que Rio Tinto Alcan (RTA) conteste son évaluation municipale. Si elle gagnait chaque point, cela signifierait environ 13 millions de dollars en moins dans les coffres de la municipalité.

Et 30 commerces de Saguenay suivent la même voie et ils réclament 2 M$ à la ville pour des évaluations trop élevées.

«Je ne suis même pas au courant qu'il y a présentement la signature des registres à ce sujet. Je ne suis pas ce dossier de proche.

«En même temps, je ne suis pas vraiment inquiet de la conclusion», mentionne Jean Tremblay.

Si 1831 citoyens en venaient à signer le registre, Saguenay aurait le choix d'abandonner le règlement d'emprunt ou encore de le soumettre au référendum, ce qui occasionnerait des coûts importants.

«Mais je ne vois pas pourquoi les gens voudraient s'objecter à ce règlement. Il faut se défendre, car si nous ne le faisons pas, Alcan va sauver plus de 10 millions de dollars en taxes par année et ce sera aux contribuables d'absorber ce manque à gagner», indique le maire.

Hier à 16 h, aucun citoyen n'avait pris la peine de se déplacer à l'hôtel de ville pour signer le registre. ❑

La rémunération des élus

- Jean Tremblay a profité de la réunion d'hier pour dévoiler la rémunération des élus en 2007.
  Le maire Jean Tremblay a reçu en 2007 un salaire de **123 130 $** et une allocation de dépenses non imposable de **14 018 $**.
- Les élus reçoivent un salaire de base de **26 070 $** et une allocation de dépenses de **14 018 $**.
- La vice-présidente du comité exécutif, Marina Larouche, obtient en plus **13 570 $**, alors que les autres membres du comité exécutif, Claude Tremblay, Marc-André Gagnon et Fabien Hovington, récoltent une somme de **10 860 $** supplémentaires.
- Les trois présidents d'arrondissement, Réjean Laforest (Jonquière), Jacques Fortin (Chicoutimi) et Serge Simard (La Baie) reçoivent le même traitement.

Jacques Fortin — Réjean Laforest — Serge Simard

Le taux de taxes pourrait baisser à Roberval en 2008

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

ROBERVAL- Le taux de taxes n'augmentera pas en 2008 à Roberval. Il pourrait même baisser.

C'est ce que propose le maire suppléant, Gilles Otis, dans son rapport sur la situation financière de sa municipalité.

C'est le nouveau maire, qui sera élu le 25 novembre prochain, qui fixera cette baisse. Les trois candidats, Julien Guillemette, Guy Larouche et Michel Larouche, ont promis de réduire le taux de taxes pour ménager les contribuables dont l'évaluation de leur résidence augmente en moyenne de 10 %. Certains verront leur compte de taxes grimper de 45 %.

Roberval n'aura pas le choix d'injecter de l'argent dans son réseau d'aqueduc vieillissant.

Prison

Le maire suppléant a précisé que l'année 2007 restera marquée à jamais dans l'histoire de Roberval. «Nous avons accueilli avec grande joie la décision du gouvernement du Québec d'implanter le centre de détention régional à Roberval. Nous comprenons la déception de certains, mais Roberval avait vraiment besoin d'un tel investissement pour revitaliser son économie. C'était une question d'équité régionale!», a-t-il mentionné.

Il a aussi souligné l'importance de l'investissement pour la relocalisation de Produits Gilbert pour le développement économique de Roberval. Il soutient que la ville va poursuivre ses démarches pour concrétiser le centre de traitement et de recherche sur le diabète en collaboration avec Mashteuiatsh. Les principaux investissements en 2006 ont été réalisés pour la piscine du Mont-Plaisant (190 323$), la construction de la maison des jeunes (279 222 $), les travaux d'aqueduc (167 562 $), la réparation à la marina (111 525 $) et à l'aéroport (877 941 $). Pour ce dernier investissement, une subvention du fédéral remboursait le total du montant.

Denis Lebel

Gilles Otis a profité de l'occasion pour saluer le travail accompli par Denis Lebel. «Je veux rendre un hommage particulier à M. Lebel pour ses sept années à la mairie, lui dire combien nous avons apprécié son travail, son écoute et sa passion pour le développement de notre milieu. Nous lui souhaitons tout le succès espéré dans ses nouvelles fonctions et nul doute qu'il sera un digne représentant de notre population», a-t-il témoigné.

La rémunération totale accordée en 2007 au maire démissionnaire fut de 54 894 $, incluant des dépenses de 10 621 $. De plus, comme prévu par une loi municipale, une allocation de départ de 19 035 $ fut versée à Denis Lebel. ❑

Roberval en chiffres

Roberval se dirige vers un surplus de 225 000 $ pour 2007.

La dette atteint 7 883 836 $ et la ville attend une subvention de 1 729 031 $ pour les travaux à la bibliothèque municipale.

Les principaux investissements en 2006 ont été réalisé pour la piscine du Mont-Plaisant 190 323$, la construction de la maison des jeunes 279 222 $, l'aqueduc 167 562 $, réparation à la marina 111 525 $ et à l'aéroport 877 941 $ qui est remboursé en entier par une subvention en provenance d'Ottawa.

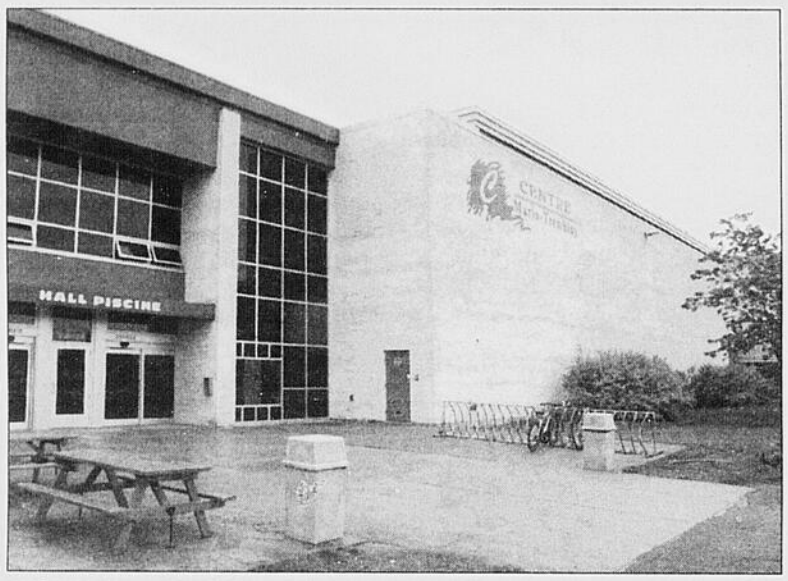
L'Ami Junior 20
Faubourg Sagamie
2 endroits pour vous servir! au
C'EST LA PLUS GRANDE VENTE MAZDA AU FAUBOURG SAGAMIE
La plus grande salle de montre de la région.
Offres exclusives et l'opportunité de magasiner au chaud.
1 % DE RÉDUCTION SUR LA TPS DÈS MAINTENANT.**
vroum-vroum

Mazda3 GS illustrée
mazda 3 GX 2008
LOUEZ À PARTIR DE 189 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 795$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
MEILLEUR ACHAT*** Le Guide de l'auto 2008
PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
* Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS58AA00) neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement en ce qu'il peut comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 5 novembre 2007. **Le plein montant de la TPS demeure applicable mais Mazda assume le 1 % de différence. *** Catégorie compactes.
mazda
L'Ami Junior 20
545, boul. du Royaume CHICOUTIMI 545-6555
www.lamijunior.com
00717069

Banquet du Nouvel an
votre première sortie familiale 2008
1er janvier à compter de 17 h à la salle Cabaret
Adulte: 18,50$ + taxes et service
Enfants 6 à 12 ans: 9,25$ + taxes et service (performances d'enfants)
5 ans et moins: Gratuit
- Cocktail de bienvenue
- Formule cabaret chantant
- Majestueux banquet
- Animation (Jacomino)
- Musique en soirée
- Tables réservées
Restaurant-Bar Le Tremblay
Grillades • Fruits de mer
250, rue des Saguenéens Chicoutimi
Centre de congrès Hôtel La Saguenéenne
Réservez tôt: (seul ou en groupe)
Suzanne Dahl
543-1240
On change d'année au rythme des années 80
- Musique non-stop avec DG et animateur
- Plusieurs prix de présence
- Tirage de 4 garde-robes, valeur de 500 $ ch.
Une collaboration: Galeries de modes
- Amuse-gueules
- Piste de danse centrale
- Tables réservées
pour être belle et beau 25$/personne
Cabaret à la salle de 21 h à 3 h
31 décembre
00716949

Réfection du Centre Mario-Tremblay

Scullion : «Ça va prendre un bout de temps»



PROJET - Le maire d'Alma, Gérald Scullion, prône la patience dans le dossier de la réfection du Centre Mario-Tremblay.

(Archives)

Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - «Ça va encore prendre un bon bout de temps avant que le projet ne se réalise. Nous n'avons ni les plans complets, ni l'argent à l'heure actuelle.»

Gérald Scullion ne compte faire aucun coup d'éclat le 3 décembre prochain, alors que plus de 2000 personnes sont attendues à l'hôtel de ville d'Alma pour manifester en faveur d'une réfection complète du Centre Mario-Tremblay (CMT).

Au cours des dernières semaines, le jour J est devenu le sujet de l'heure dans la capitale jeannoise. Le comité de la pétition des 5000 noms, qui exige un nouvel aréna, prétend disposer d'un mandat pour mener un ultime assaut contre l'administration Scullion, blâmée de toutes parts pour son inaction dans le dossier.

Questionné hier soir sur ce qu'il entend répondre aux manifestants le 3 décembre, le maire s'est limité à dire que ce sera l'occasion pour lui de remettre les pendules à l'heure.

«Nous voulons faire ce projet. Je suis prêt à gager que nous le ferons un jour. Mais nous devons tenir compte du contexte sociopolitique et socioéconomique dans un projet comme celui-là», met-il en relief.

Appuyé de son directeur général, Guy Simard, le maire souligne que le projet global, incluant la rénovation complète du CMT (20 millions $) et la construction d'un nouvel amphithéâtre (8 millions $), s'élèvera à quelque 28 millions $.

Il y a quelques mois, le conseil municipal de la capitale jeannoise a élaboré un projet préliminaire de 6,5 millions $, qui a été soumis au programme tripartite Fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR). Essentiellement, cet argent serait destiné à la piscine et à la toiture du CMT, qui sont toutes deux dans un état lamentable. Jusqu'ici, le maire affirme n'avoir reçu aucune réponse relative à cette demande.

Il serait donc fort surprenant que Gérald Scullion sorte un lapin de son chapeau le soir du 3 décembre, comme il l'avait fait en février 2007 alors qu'il avait accordé 1 million $ aux manifestants du centre de ski Mont Villa-Saguenay. ❑

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Daniel Blais et Dr Luc Rousseau
DENTISTES GÉNÉRALISTES
DE NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE POUR MIEUX VOUS SERVIR:
Lundi au jeudi: 8 h à 20 h
Vendredi : 10 h à 16 h
URGENCE SUR RENDEZ-VOUS

Dr Luc Rousseau
Dr Daniel Blais

SERVICES DENTAIRES COMPLETS:
• Blanchiment sécuritaire des dents
• Restaurations dentaires esthétiques
• Facettes (recouvrement des dents)
• Traitement des gencives
• Couronnes et ponts
• Restauration sur implants
• Traitement de canal
• Chirurgie buccale mineure

00709305

400, Racine Est, Chicoutimi (Carrefour Racine) • 696-0355

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-11-19

Triplex: 04 09 10 38 40 | La Quotidienne: 3 980 4 9143

Astro: Jour 08 - Mois JUILLET - Année 45 - Signe CAPRICORNE | Extra 6894783* *décomposable dans les deux sens

Banco: 05 06 07 08 12 16 21 26 28 31 / 32 38 39 41 50 57 63 64 68 70

Mise-O-Jeu — PARIEZ SUR LE HOCKEY ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 1 OU 6.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

* Le «rabais instantané» est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi : le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir, et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'avis de Goodyear. Les rabais instantanés montrés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu. Offre valable du 24 septembre au 1er décembre 2007. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. DuPont(MC) et KEVLAR(MD) sont des marques de commerce/déposée de DuPont ou de ses filiales.
(MD) (MC) Marque déposée/de commerce d'Air Miles(MC) International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Goodyear Canada Inc.

00713636

Un autre surplus, un autre gel...

ALMA (MSH) - Les années se suivent... et se ressemblent à Alma : surplus budgétaire anticipé totalisant plus de 1 million $, gel de taxes à envisager, dette qui fond comme neige au soleil, maintien de la politique du paiement comptant.

Et comme il a maintenant l'habitude de le faire, le maire Gérald Scullion a applaudi le travail de ses hauts fonctionnaires et de ses conseillers municipaux.

Dans son rapport sur le budget 2008 dévoilé hier, le maire a rappelé les accomplissements de son administration et certaines grandes orientations qu'elle entend adopter.

Notamment, la politique d'emprunt zéro devrait être maintenue, exception faite des coûts que nécessitera le parachèvement de la voie de desserte industrielle Ouest, dont un premier tronçon devrait être accessible aux automobilistes dès décembre prochain.

Également, les contribuables ont de bonnes raisons de croire que leur compte de taxes demeurera inchangé, et ce malgré les coûts supplémentaires qu'engendreront les conventions collectives de la fonction publique municipale, l'augmentation du prix des différents équipements et fournitures, ainsi que le taux d'inflation.

Avec des surplus qui devraient dépasser 1 million $, Gérald Scullion croit en effet qu'il serait difficile de justifier une hausse des taxes foncières.

Enfin, le maire a rappelé que la dette de Ville d'Alma, qui s'élevait à quelque 46 millions $ en 1999, devrait être de moins de 20 millions $ au terme de 2007. ❑

Taux de taxation

Saint-Félicien songe à une diminution

Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - La ville de Saint-Félicien songe à baisser son taux de taxes pour amortir les effets du dépôt du nouveau rôle d'évaluation qui prévoit une hausse moyenne de 10 %.

C'est ce qu'a laissé sous-entendre le maire Gilles Potvin lors de la lecture de son rapport sur la situation financière de la municipalité. Par contre, les membres du conseil sont tiraillés par la possibilité d'utiliser les revenus pour investir dans les infrastructures. La décision sera prise en décembre lors du dépôt du budget.

Comme pour Roberval, Saint-Félicien doit composer avec une croissance moyenne de 10 % de la valeur des résidences. C'est dans le secteur de la villégiature que cette valeur explose. Pour corriger la situation, les élus pensent, en 2008, réduire le taux de taxes de 1,65 $.

Le nouveau rôle d'évaluation générerait des revenus de plus 860 000 $. Le secteur commercial et industriel a vu pour sa part sa valeur baisser.

La bonne santé financière de la localité va permettre de poursuivre les investissements majeurs entrepris depuis 2006. «Nous serons prudents et nous devrons faire des choix stratégiques, mais nous voulons consolider nos acquis et investir dans les infrastructures essentielles», a souligné le maire.

Les élus souhaitent maintenir les efforts pour améliorer les infrastructures vieillissantes de la municipalité. Un effort sera particulièrement apporté au réseau routier du secteur rural. C'est pour cette raison qu'on planifie investir plus de 11 M$ dans le plan triennal d'immobilisations.

La réfection du pont Carbonneau presse la municipalité à réfléchir sur l'amélioration de ce secteur. Aussi, on pourrait profiter de l'occasion pour modifier les infrastructures d'aqueduc pour un éventuel prolongement du réseau dans le secteur de villégiature de Saint-Méthode.

Le centre-ville sera revampé. «Nous voulons en faire un pôle attractif et une fierté pour nos citoyens», a-t-il mentionné. On devrait réaliser la piste cyclable au centre-ville au cours des prochaines années. Aussi, des stationnements seront aménagés. Un programme de subventions permettra la rénovation de vieilles maisons et de commerces.

Gilles Potvin a signalé que des sommes d'argent seront injectées pour rénover la Maison de la culture et la Maison des jeunes. Le conseil municipal promet de déposer une politique sur l'eau et sur le développement domiciliaire en 2008.

Également, les amateurs de soccer pourront jouer sur un nouveau terrain moderne d'ici 2009.

Surplus

Pour l'année 2006, Saint-Félicien a généré un surplus de 561 579 $ sur un budget de 14,5 M$. Ce solde est principalement explicable par la vente du camping au montant de 700 000 $. La ville dispose d'un surplus accumulé de 1,6 M$.

La dette à long terme de la municipalité est passée de 6,3 M$ en 2005 à 6,1 M$ en 2006. Elle représente 591 $ par habitant.

Enfin, le maire gagne un salaire de près de 69 000 $, incluant ses dépenses. ❑

BAISSE - Le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin, explique que la ville songe à baisser le taux de taxation en 2008 pour contrebalancer la hausse de 10 % de la valeur des résidences.
(Archives)

HAUSSE DES RABAIS AVANT LA BAISSE DE LA TPS.

TUNDRA 2007 4x2 V8 À CABINE RÉGULIÈRE 4,7 L DLX LONGUE
3 000 $ DE RABAIS À LA LOCATION OU À L'ACHAT‡
À PARTIR DE 299 $ PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 356 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À L'ACHAT À PARTIR DE 25 255 $*
Ville : 15,4 L/100 km†
Route : 11,7 L/100 km†

FJ CRUISER 2007
1 000 $ DE RABAIS À LA LOCATION OU À L'ACHAT‡
À PARTIR DE 349 $ PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 907 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À L'ACHAT À PARTIR DE 29 990 $*
Ville : 14,5 L/100 km†
Route : 11,2 L/100 km†

RAV4 2007
1 500 $ DE RABAIS À LA LOCATION OU À L'ACHAT‡
À PARTIR DE 349 $ PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 031 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À L'ACHAT À PARTIR DE 29 400 $*
Ville : 10,1 L/100 km†
Route : 7,8 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
549-5574
www.rav4enfamille.ca

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA), RAV4 2007 (BD33VP AA) et Tundra 2007 (LT521A AA) neufs en stock. Première mensualité de 397,67 $ (FJ Cruiser 2007), de 397,67 $ (RAV4 2007) et de 340,71 $ (Tundra 2007), taxes incluses, pour un terme de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Offre de 0 $ dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2007 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 6 006,29 $ pour le FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA), de 5 008,08 $ pour le RAV4 2007 (BD33VP AA) et de 5 321,46 $ pour le Tundra 2007 (LT521A AA), taxes incluses. * PDSF pour les modèles FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA), RAV4 2007 (BD33VP AA) et Tundra 2007 (LT521A AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. ‡ Un montant de 500 $ (RAV4 2007) et de 1 000 $ (FJ Cruiser et Tundra 2007) sera déduit du prix du véhicule et applicable à la location ou à l'achat de ces modèles neufs en stock. À cette offre s'ajoute pour le RAV4 et le Tundra 2007 soit un escompte supplémentaire de 1 000 $ (RAV4 2007) et de 2 000 $ (Tundra 2007) ou une carte d'essence prépayée Esso Canada de 1 000 $ (RAV4 2007) et de 2 000 $ (Tundra 2007). † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2007 pour une transmission automatique (manuelle pour le FJ Cruiser) pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres se terminent le 30 novembre 2007. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Vivez l'effet Toyota
TOYOTA faire toujours mieux
00716605

ÉDITORIAL

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

L'auto, une arme qu'il faut apprendre à manier

Carol Néron
cneron@lequotidien.com

Les automobilistes du Saguenay—Lac-Saint-Jean, qui respectent à la lettre la limite de vitesse permise sur l'autoroute 70 (100 km/h), font partie d'une exception rare. Le même constat s'applique au Parc des Laurentides, où rouler à 90 km/h représente davantage, et bien souvent, un facteur de danger plutôt que de sécurité.

Ce comportement n'est pas unique, même si les régionaux sont affligés d'une réputation de mauvais conducteurs. En effet, la plupart des Québécois agissent de la même manière dès que la météo veut bien collaborer, c'est-à-dire pendant la majeure partie de l'année.

Les corps policiers font preuve d'une grande tolérance. Ils n'ont d'ailleurs pas le choix. Une application trop stricte de la loi créerait des bouchons spectaculaires; nos routes seraient bloquées par des files interminables d'automobilistes attendant de recevoir leur billet d'infraction!

Haute-technologie

Le problème, c'est que les autos d'aujourd'hui, même munies d'une motorisation pouvant être qualifiée de modeste, sont capables, en raison de la haute-technologie, de soutenir des vitesses élevées sur des parcours très longs.

De plus, nos routes, larges et dégagées en très grande majorité, permettent de se déplacer en toute sécurité. Un conducteur prévoyant arrivera donc à bon port avec ses passagers sans aucun problème. Le danger provient des têtes brûlées incapables de se discipliner, même quand les conditions atmosphériques sont déplorables. Malheureusement, ce sont ces automobilistes, souvent des récidivistes du volant, qui font la manchette en se retrouvant dans le fossé ou après avoir percuté un autre véhicule quand ce n'est pas un enfant.

Les conducteurs prudents, qui constituent la très grande majorité des propriétaires de véhicules, ne se retrouveront jamais à la Une des médias pour avoir affiché un comportement responsable... Faisant partie d'une société organisée, ils doivent tout de même assumer leur part du blâme. Le prix à payer, en termes de lois répressives, sera aussi élevé pour eux que pour les autres, les imprudents chroniques et les dépendants de l'alcool et de la vitesse.

Conduire n'est pas un droit, c'est un privilège. On ne le répétera jamais assez.

Le syndrome du cascadeur

Les facilités de crédit, les programmes de location-bail, ouvrent depuis quelques années des perspectives qui, il y a à peine 15 ans, faisaient encore partie du rêve irréalisable. Les concessionnaires offrent à rabais des bolides désormais à la portée de toutes les bourses. La liste des équipements offerts à l'achat, comme l'anti-patinage et l'anti-dérapage, crée la fausse illusion, par exemple, que n'importe qui peut conduire sur la chaussée glacée avec autant de brio qu'un cascadeur de cinéma! Même les conducteurs plus âgés sont tentés de succomber, imaginez quand une arme d'une telle puissance se retrouve entre les mains d'un jeune à peine sortie de l'adolescence, ayant encore dans la tête les dernières images du film «Rapide et Dangereux»...

Ce serait certainement une excellente idée de revoir le contenu, tant théorique que pratique, de l'ensemble des cours constituant un préalable à l'obtention du droit de conduire une auto.

Il serait peut-être opportun, également, d'instaurer des examens réguliers, à intervalle de dix ans, à l'intention des détenteurs de permis, question d'effectuer une remise à niveau de leurs connaissances.

En attendant la mise en place d'une telle initiative — qui ne serait pas sans soulever un tollé de protestations—la moindre des choses consisterait, en tout cas, à obliger les automobilistes à s'inscrire à des cours leur permettant de se tenir au fait des dernières techniques mises au point par les fabricants et, surtout, des limites de celles-ci.

Car, peu importent les avancées technologiques, les lois de la physique, elles, demeurent les mêmes. Un dérapage, même contrôlé, restera toujours un dérapage!

CLIN D'ŒIL

Le supplice de la belle-mère

La belle-mère en chef de tous les membres de la classe politique canadienne et québécoise vient de sortir de sa cuisine.

Jean Chrétien en personne rappelle que, dans l'affaire Mulroney-Schreiber, «c'est la police qui [devrait] avoir le dernier mot!» Notez que cette belle-mère, comme toutes les autres, se défend bien de vouloir prendre position sur un élément quelconque de l'actualité politique...

C. Néron

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un prêtre qui réussit à toucher les coeurs

Il y a deux semaines, nous avons eu la chance de vivre quelque chose de merveilleux à L'Ascension, unifiée avec trois autres paroisses: Saint-Coeur-de- Marie, Saint-Henri-de-Taillon et Sainte-Monique. À l'heure des accommodements raisonnables et alors que d'autres ethnies tiennent à leur religion et à leurs coutumes, où le catholicisme est souvent critiquée, je souligne le passage, dans notre municipalité, d'un prêtre extraordinaire. Ce dernier, pendant quatre soirées, a touché les cœurs de plusieurs personnes venues l'entendre. C'est vrai qu'il y a un vide spirituel au Québec. Plusieurs Québécois ont renié leur religion.

Ceux qui ont la foi n'osent pas trop le montrer, car on a souvent dit que la religion, c'est personnel. De plus, ça ne fait pas très branché dans les conversations...

Notre religion est belle. Il faut la redécouvrir et arrêter de la critiquer pour les erreurs qu'elle a commises dans le passé. La force et la survie d'une nation ne résident pas seulement dans sa langue mais aussi dans sa foi.

Ce n'est pas en se débarrassant de nos symboles religieux qu'on va y arriver. Ce serait comme renier nos racines.

Voir et entendre le père Daniel Larrivée, c'est se faire un beau cadeau. C'est remplir sa foi et même la retrouver.

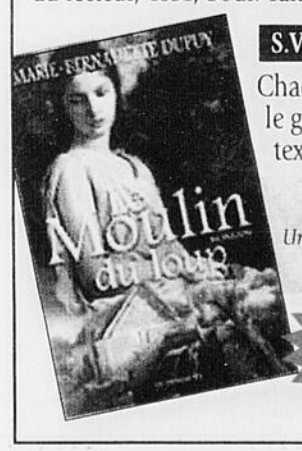
Vraiment, ce prêtre est inspiré et habité de la présence du Christ. Le dernier soir, quand il livre son témoignage personnel, ça ne laisse personne indifférent. Je souhaite que jeunes et moins jeunes puissent le voir et l'entendre. Il est de retour dans la région, à Saint-Prime, depuis dimanche dernier.

Suzan Bernier
L'Ascension

Écrivez et gagnez!

Exprimez votre opinion sur les principaux événements de l'actualité et courez la chance de gagner un livre des Éditions JCL.

Écrivez-nous de préférence par Internet, à redaction@lequotidien.com *ou à* opinion@lequotidien.com, *ou encore par courrier à:* Opinion du lecteur, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1.



S.V.P. joindre vos coordonnées.

Chaque semaine, **LeQuotidien** déterminera le gagnant de la semaine parmi tous les textes publiés.

LE MOULIN DU LOUP
Un roman de Marie-Bernadette Dupuy, 562 pages, 24,95 $
Une collaboration:

À GAGNER CETTE SEMAINE!

LES ÉDITIONS JCL

00714067

Julie Boulet : un coup d'épée dans l'eau

CHRONIQUE

Myriam Ségal
msegal@ckrs.ca

Un jeune homme de Chicoutimi a perdu l'usage de sa voiture la semaine dernière: il se retrouvait devant le tribunal pour la troisième fois en trois mois pour ébriété au volant…et il n'a que 18 ans! Il avait déjà perdu son permis en septembre, avait récidivé en attendant ses procès; cette fois, le juge a eu assez de raisons pour lui retirer son auto, un bazou du même âge que lui, qu'il conduit sans permis.

Cet exemple montre à quel point le projet de loi sur la sécurité routière de la ministre Julie Boulet rate sa cible. Les indécrottables ivrognes au volant ne sont guère tourmentés par une suspension de permis, même si elle double. C'est qu'un papier.

Si un fou tire du fusil en l'air dans une foule, on ne lui retira pas seulement son permis de port d'arme, mais son arsenal au complet et son droit d'en posséder une. Aux mains d'un écervelé qui se croit le meilleur pilote au monde ou d'un saoûlon entêté, la voiture est une arme. Un citoyen sans permis peut actuellement acheter et immatriculer une bagnole. Mystérieusement, la ministre refuse d'utiliser comme méthode de rétorsion l'immatriculation des voitures, pourtant bien contrôlée et informatisée par son gouvernement. On pourrait, dès qu'un permis est suspendu, interdire à ce citoyen d'immatriculer une voiture. À la troisième condamnation, l'interdiction serait permanente. Les incorrigibles emprunteraient peut-être une auto, mais si elle était confisquée et le prêteur inculpé en cas d'infraction, les clés seraient plus difficiles à obtenir...

Les invincibles

Les jeunes mûrissent moins vite qu'il y a trois décennies. Ils restent jusqu'à 25 ou 30 ans dans le nid douillet familial, sans responsabilités. À 20 ans, ils sont encore des ados nombrilistes essentiellement soucieux de leur plaisir. La ministre veut rendre graduel l'accès au permis et imposer des cours…

Ce n'est pas par ignorance, mais par inconscience que les fous du volant sont si téméraires. Et, pour ces volcans de testostérone aussi, la bagnole est plus importante que le permis; Brandon Pardi n'avait pas le droit de conduire son bolide tout neuf quand il a tué la petite Bianca.

Pourquoi ne pas permettre la conduite à 16 ans, mais la propriété d'une voiture à 21 ans? Cela placerait durant trois ans les jeunes conducteurs sous la tutelle de leurs parents. Les GPS et ordinateurs de bord permettent maintenant de connaître la vitesse de pointe et la vitesse moyenne quand on prête sa voiture. Mais, c'est dans l'auto de sa mère que Frédéric Garneau a tué deux copines, en filant à 100 km/h au dessus de la limite permise. La jeunesse vient toujours avec son lot d'arrogance et de conneries. Le pouvoir aussi, d'ailleurs: comme Guy Chevrette avant elle, la ministre Boulet laisse son chauffeur multiplier les infractions entre deux points de presse au cours desquels elle fustige les automobilistes pressés. Un autre ministre des Transports avait donné une entrevue dans sa limousine en route sans boucler sa ceinture. Faites ce que je dis, pas ce que je fais!

Le nerf de la guerre

Inutile de doubler les amendes et les points d'inaptitude, tant qu'il n'y a pas plus de policiers sur les routes et tant qu'on croira qu'il y a plus de risques d'être frappés par la foudre que pincés pour un excès de vitesse.

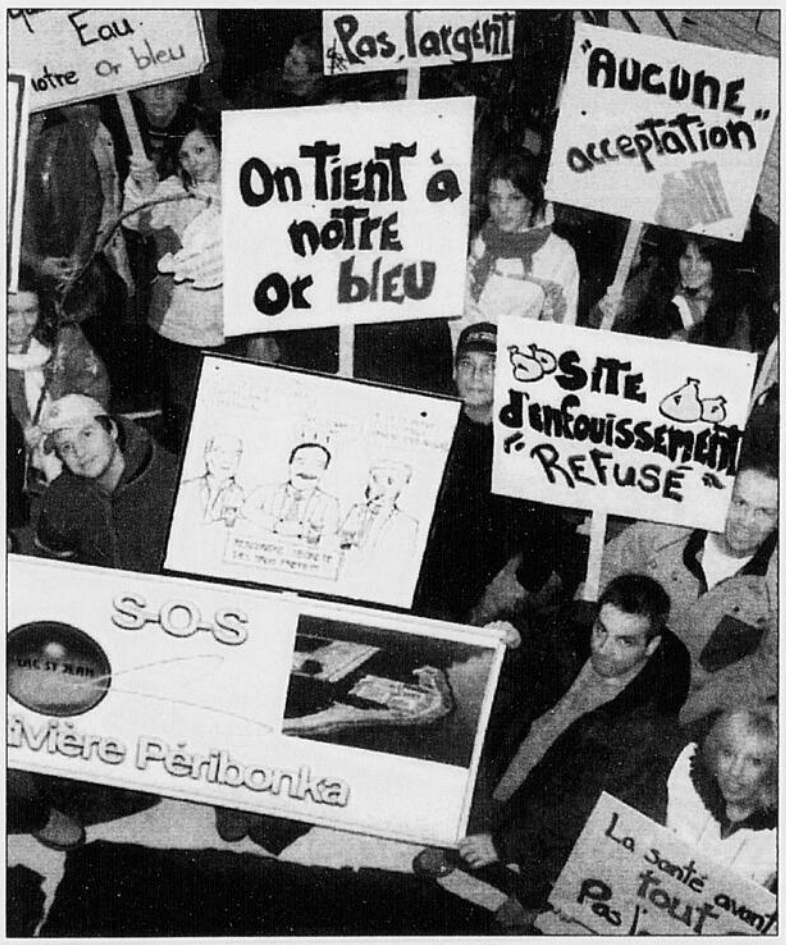
La ministre propose des mesures plus lucratives qu'efficaces, comme des photos-radars, ou la baisse de la limite d'alcoolémie à ,05. Le photo-radar dont elle promet la multiplication avant même le projet-pilote permet d'encaisser du fric, mais comme il identifie la plaque et non le conducteur, il n'aide pas à expulser du chemin les délinquants. Cependant, bien annoncé, et placé dans un endroit périlleux, il peut être préventif…mais moins payant. Tout est dans la manière et l'enfer sera dans les détails! Le doublement des amendes pour vitesse permet aussi, surtout, d'augmenter les revenus sans investir.

Entre ,05 et ,08, la ministre prévoit une amende salée et une suspension de permis pour 24 heures, sans dossier criminel. Selon les chiffres disponibles, 59 % des conducteurs accidentés ont plus de ,08 et seulement 6 % entre ,05 et ,08. Le but est clairement pécuniaire: financer les barrages routiers avec les ,05, pour mieux pincer les vrais poivrots…

Le Conseil des ministres a sans doute exigé que ce projet de loi ne coûte rien à l'État. Mme Boulet tente de faire payer le citoyen moyen pour financer la lutte aux asociaux dangereux mais, obsédée par l'argent, elle néglige et rate son but ultime…

FOUS DU VOLANT — Ce n'est pas par ignorance, mais par inconscience que les fous du volant sont si téméraires. Et, pour ces volcans de testostérone aussi, la bagnole est plus importante que le permis.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com



ENGAGEMENT — Le Comité de citoyens de L'Ascension et SOS-Péribonka s'engagent à «être présents, vigilants et participants».

Site d'enfouissement de L'Ascension

Agir aujourd'hui en fonction de demain

Nous, du comité des citoyens de L'Ascension, conjointement avec le comité SOS-Péribonka, désirons remercier, par la présente, toute la population de L'Ascension et du Secteur nord.

Nous remercions aussi les militants des deux comités précités; les maires des municipalités de L'Ascension, Louis Ouellet; de Sainte-Monique, Georges Bouchard; de Saint-Henri, André Paradis; de Labrecque, Daniel Perron; de Lamarche, Martin Tremblay; de Saint-Nazaire, Éric Girard.

Nos remerciements vont enfin à Gilbert Goulet, Georges Simard et Denis Lebel, respectivement maires de Péribonka, Dolbeau-Mistassini et Roberval, pour le précieux appui qu'ils ont apporté à nos démarches afin d'encadrer adéquatement la fermeture définitive du site d'enfouissement sanitaire de L'Ascension.

Ouverture

Leur ouverture, leur sens du bien commun et leur ténacité, ont permis à l'ensemble des intervenants au dossier d'en arriver à une solution acceptable pour tous, qui tienne compte des critères sociaux, techniques, économiques et environnementaux, devenus indissociables et indispensables dans une perspective de développement durable et soutenable.

Qui plus est, ces personnes ont permis, par leurs actions, une sensibilisation accrue du public et des élus aux questions reliées à l'environnement et aux milieux de vie de l'ensemble de la région et du bassin versant du Lac-Saint-Jean—Saguenay.

Événements

C'est ainsi que les récents événements—avis de non-conformité du site actuel depuis le mois d'août 2007— rendus publics lors de la réunion de la MRC Lac-Saint-Jean—est du 9 octobre dernier, justifient les actions et les gestes incisifs posés par les maires du Secteur nord, afin de forcer un dénouement acceptable du dossier.

Ces événements ont rendu légitimes, voire nécessaires, une fois pour toutes, l'implication et la participation des populations locales. Le tout en regard de la gestion des risques liés à la mise en place d'infrastructures industrielles ou autres.

Nous sommes satisfaits du dénouement du dossier, qui assure la fermeture définitive du site actuel pour le 31 janvier 2013.

Nous nous engageons donc à être présents, vigilants et participants, dans la recherche de solutions modernes et efficaces qui satisferaient, en même temps, les besoins des MRC en matière de gestion des résidus, rebuts et déchets, et les exigences que nous imposent le respect des milieux de vie, des écosystèmes et des communautés.

Agir dans le présent, c'est investir dans l'avenir !

Richard Harvey
Comité des citoyens
de L'Ascension
Ange-Marie Trépanier,
SOS-Péribonka

Terminal méthanier à Grande-Anse

Les promoteurs maintiennent le cap

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les promoteurs d'Énergie Grande-Anse maintiennent le cap malgré la flambée des prix du pétrole et une certaine stagnation de la demande en électricité au Québec qui oblige Hydro à revoir ses contrats d'approvisionnement avec Trans-Canada Énergie et son usine de Bécancour.

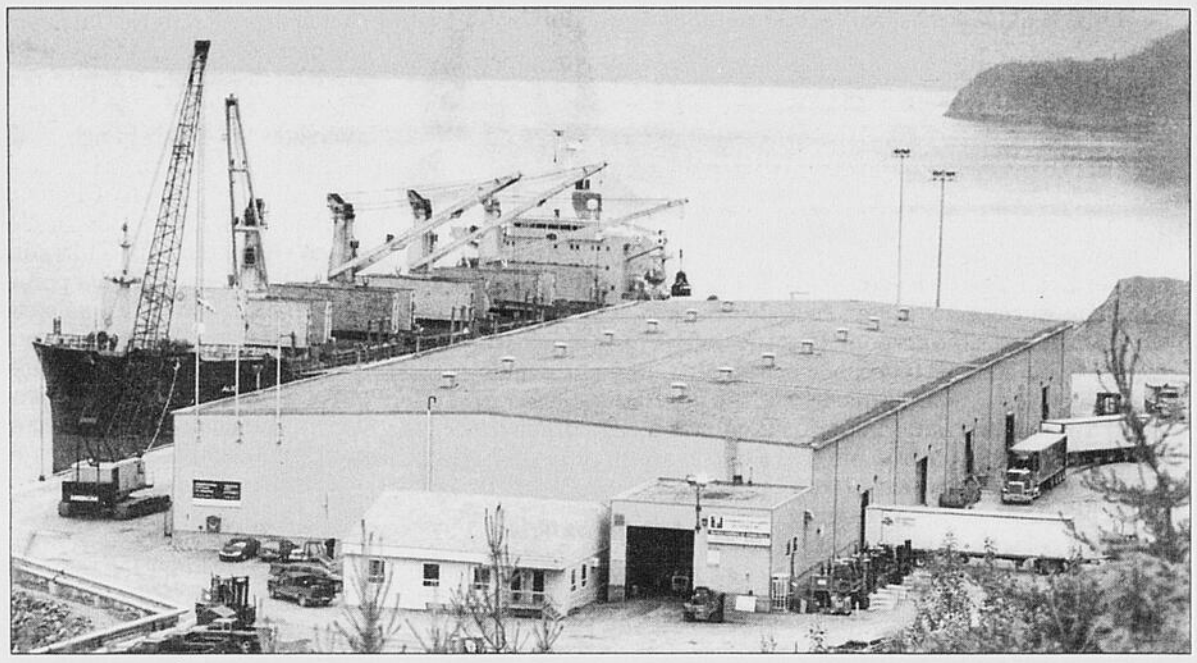
Au cours d'une entrevue qu'il accordait au Quotidien hier, le directeur général de l'entreprise Carl Laberge a fait le point sur la situation. Au départ, il a confirmé que le projet était plus complexe que les prévisions de départ.

Énergie Grande-Anse, qui souhaite réaliser un terminal méthanier d' un milliard de dollars sur le site de Grande-Anse, avec une usine de production d'énergie (électricité et vapeur) au gaz et un nouveau gazoduc reliant la région à la vallée du Saint-Laurent, est toujours à la recherche de partenaires financiers. La seule étape des études d'impact sur l'environnement nécessitera des investissements de l'ordre de 30 à 40 M$.

«La décision d'Hydro-Québec de racheter l'année 2008 à son contrat avec Trans-Canada Énergie est reliée à une légère baisse de la demande d'électricité de façon sporadique. Dans notre projet, l'usine doit entrer en service en 2012 et les prévisions démontrent qu'Hydro-Québec aura besoin d'électricité à long terme», précise Carl Laberge.

L'usine de cogénération de vapeur et d'électricité a été ajoutée au projet de port méthanier afin d'en augmenter la rentabilité. Les profits de cette usine, selon les prévisions d'Énergie Grande-Anse, permettront de financer les coûts reliés au transport du gaz vers les centres de consommation.

En plus de devoir composer avec une situation énergétique mondiale en constante évolution, le projet port méthanier de Grande-Anse a été l'objet de critiques par les promoteurs de Rabaska. Ils doutent sérieusement de la rentabilité du projet saguenéen en raison des coûts de construction d'un gazoduc et de la faisabilité environnementale d'une telle infrastructure. Des critiques que Carl Laberge rejette sans trop s'en faire : «Ce sont les promoteurs d'un autre projet, il ne faut pas s'attendre à ce qu'ils disent de bons mots pour ce que nous proposons.»



PARTENAIRES - Énergie Grande-Anse, qui souhaite réaliser un terminal méthanier d'un milliard de dollars, est toujours à la recherche de partenaires financiers.

(Archives)

Financement et approvisionnement

Carl Laberge a identifié plus spécifiquement les défis à court terme que l'entreprise devra réaliser pour espérer franchir les étapes obligatoires que sont les études environnementales et l'obtention des permis par les gouvernements fédéral et provincial. Énergie Grande-Anse doit trouver un partenaire en mesure d'investir les sommes colossales pour les études d'impact. Le partenaire idéal devra aussi posséder une expertise dans l'opération d'un tel complexe.

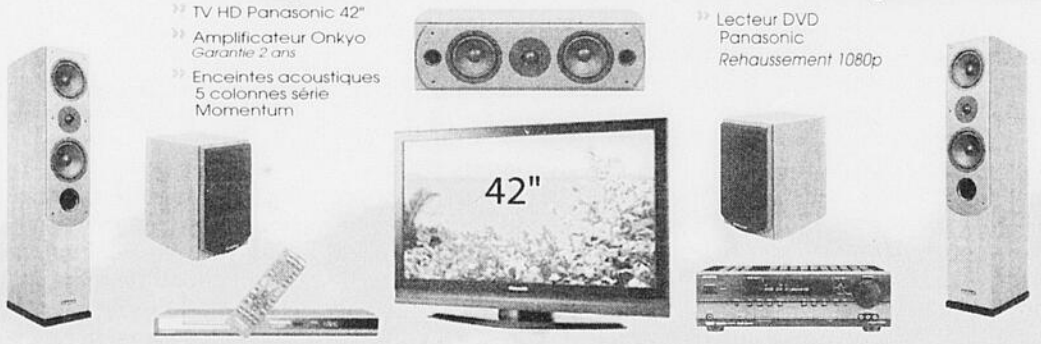
«Nous n'avons pas la capacité de financer seuls les études d'impact et toute la démarche d'obtention des permis. Ça prend un partenaire qui a cette capacité et qui détient une expertise dans le domaine. Ce n'est pas évident.»

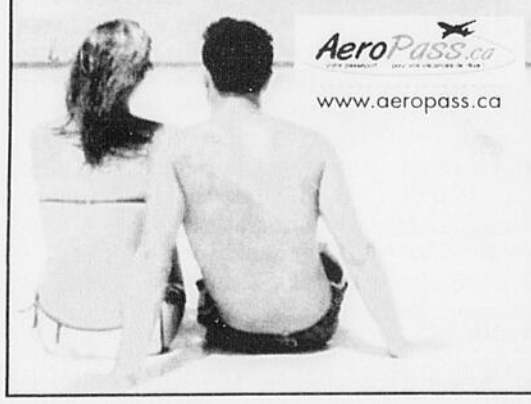
Énergie Grande-Anse doit de plus trouver un fournisseur de gaz naturel liquéfié. Les promoteurs des deux autres ports méthaniers du Québec sont à la recherche de contrats d'approvisionnement à long terme avec des fournisseurs. En ce moment, plusieurs entreprises qui désirent exploiter des terminaux méthaniers cherchent des fournisseurs. La Russie est aujourd'hui un producteur important et plusieurs promoteurs regardent de ce côté. ❑

Retraités,
vendre votre résidence est complexe?
Je suis le conseiller qu'il vous faut... en toute confiance!!
CAMIL SIMARD
www.camilsimard.com
818-3523

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
00717757

ENVOLEZ-VOUS EN HD
2 billets d'avion gratuits!
UN CHOIX DE 68 DESTINATIONS
À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE
CINÉMA MAISON
ET TÉLÉVISION SÉLECTIONNÉS
114$ par mois*

» TV HD Panasonic 42"
» Amplificateur Onkyo
Garantie 2 ans
» Enceintes acoustiques 5 colonnes série Momentum
» Lecteur DVD Panasonic
Rehaussement 1080p


* Pendant 36 mois, aucun intérêt et taxes incluses.
* Accessoires non compris

AeroPass.ca
www.aeropass.ca
La clef de sol
La meilleure place en ville !
195, av. du Pont Nord, Alma
662-6432
00716425

Clinique Louise Nadeau
Esthétique, maquillage permanent
• Soin facial • Épilation
• Maquillage permanent
• Certificats-cadeaux disponibles

Louise Nadeau
Esthéticienne-maquilleuse professionnelle
MAQUILLAGE PERMANENT
SOURCILS: 250$
2419, Bataillon, Jonquière
542-3762
00716336

NEW YORK À PÂQUES
69e groupe 20 AU 24 MARS 2008
NOUVEAU MAGASINAGE DANS BROOKLYN
Équipe professionnelle, 2 tours de ville, Top of Rock, Empire State Building, Statue de la Liberté, Central Park, magasinage quartier chinois, petit déjeuner inclus.*

Micheline Labrecque

Chantale Couture

Yvon Charland

New York on connaît ça!
*Certaines conditions s'appliquent.
club voyages
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
ALMA 65, RUE ST-JOSEPH, PLAZA 3 668-7904
00718319

Construction d'un gazoduc

La décision rendue pour Cacouna pourrait aider ici

CHICOUTIMI (LT) - La décision de l'Office national de l'énergie du Canada d'inclure le gazoduc projeté entre le futur port méthanier de Cacouna et Québec dans le réseau canadien des gazoducs constitue un développement majeur pour Énergie Grande-Anse.

Cette décision signifie que le promoteur du port méthanier de Cacouna, Énergie Cacouna, n'aura pas à financer ce projet évalué à 250 M$.

Le gazoduc sera financé et construit par une autre entreprise et l'opérateur du terminal méthanier n'aura qu'à défrayer les coûts d'utilisation du gazoduc.

«Dans notre cas, on peut demander à l'Office national de l'énergie du Canada d'inclure le gazoduc entre la région et Québec ou Trois-Rivières dans ce réseau.

«Nous sommes dans une situation semblable à celle de Cacouna», insiste le patron d'Énergie Grande-Anse, Carl Laberge.

Énergie Grande-Anse a deux options pour exporter son gaz naturel à l'extérieur de la région. Elle peut dans un premier temps utiliser la capacité disponible sur le gazoduc construit dans les années 1980 et financé par le gouvernement canadien qui relie la région à la Mauricie. Il est aussi possible selon Carl Laberge de construire un nouveau gazoduc dans la même emprise.

Au Canada, le réseau est opéré par Trans Canada Pipeline. Les entreprises qui utilisent le système versent des droits d'utilisation. Ce système de transport du gaz naturel est supervisé par l'Office national de l'énergie. Selon Carl Laberge, aucune raison ne justifierait que la région ne profite pas des mêmes avantages que ceux obtenus par Énergie Cacouna.

Le gazoduc utilisé en ce moment ne peut répondre à toute la capacité du projet de Grande-Anse.

Il s'agit d'un terminal méthanier d'un milliard de pieds cubes de gaz par année. ❑

Carl Laberge, directeur général d'Énergie Grande-Anse. (Archives)

Promotion des produits «verts»

Une étude dévoile de nombreuses faussetés

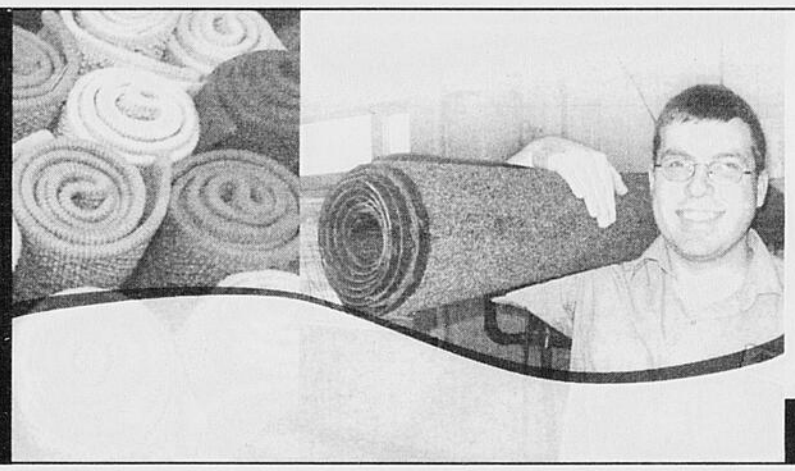
TORONTO — Les Canadiens sceptiques face aux produits «verts» ou «respectueux de l'environnement» ont bien raison de l'être, conclut une firme torontoise qui a analysé plus de 1000 de ces produits. Elle a constaté que les allégations vantant les vertus environnementales de ces articles étaient, dans pratiquement chaque cas, fausses ou trompeuses. La firme torontoise qui a réalisé l'étude a commencé à observer une augmentation spectaculaire non seulement des réclames vantant des produits bons pour l'environnement, mais aussi du manque de crédibilité et d'efficacité d'une bonne partie de cette méthode de commercialisation. Les responsables du marketing risquent d'induire en erreur leur clientèle cible, a déclaré Stewart McDougall, de TerraChoice Environmental Marketing.

La compagnie de M. McDougall, qui gère le programme environnemental Eco-Logo du gouvernement fédéral, a envoyé des chercheurs chez six magasins à grande surface. Ils avaient pour instructions de recueillir toutes les allégations environnementales qu'ils pouvaient trouver. La nature de ces allégations et les éléments de preuve à l'appui de ces arguments devaient aussi être notés.

Les allégations ont ensuite été comparées avec les lignes directrices relatives à la mise en marché environnementale de cinq gouvernements et agences nationaux et internationaux. Les disparités ont été notées et les tendances regroupées en six rubriques principales, les «six péchés» des allégations fallacieuses en matière d'écologie et d'environnement.

Des 1018 produits qui avaient des prétentions environnementales, tous sauf un commettaient au moins l'un des six «péchés», conclut le rapport. *(Presse Canadienne)*

Assurez-vous d'un service de haut de gamme pour la location et le nettoyage de vos carpettes



Nous vous offrons des carpettes sur mesure au même taux que le prix régulier

CTA CHAÎNE DE TRAVAIL ADAPTÉ 668-4758

00717130

www.ctaalma.com

La Rive Nord du Saguenay

UN SECTEUR À DÉCOUVRIR

Institut de Beauté Nancy inc.
Soin du visage, du corps et d'épilation pour hommes, dames et adolescents
543-2923
CERTIFICATS-CADEAUX LASER «LIGHT SHEER»
• Technique d'ongles Cristal et Biosculture
• Maquillage
• Massothérapie: détente thérapeutique, tendinite, migraine (reçu disponible)
• Forfaits beauté/détente (journée ou demi-journée)
Caroline Lemieux
Massothérapeute, membre: AMQ
Depuis 1995
2191, boul. Tadoussac, Chic.-Nord

Réservez vos pâtisseries des Fêtes!
Boulangerie Chicoutimi-Nord
Pain Pâtisserie Chocolat
2175, rue Roussel, Chicoutimi Tél.: 543-9153

Le meilleur déjeuner sur Roussel
Restaurant Le Trio
• Spécialité: déjeuner
• Menus du jour
• Réservation de salle
2184, Roussel Chicoutimi-Nord 698-1063
Profitez de nos spéciaux pour le souper!
Laurent Côté Bienvenue! Nicole Potvin

BOUCHERIE DANIEL ET RÉMY
459, Delisle, Chicoutimi-Nord
Daniel Tremblay Propriétaire
Super spécial
Ronde de porc demie ou complète
1,09$ /lb
2,40 $/kg
(surplus de 10 ¢/livre désossée/hachée)

Tout en beauté pour les Fêtes!
Petit Paris Coiffure
Coiffure unisexe
2195, boul. Tadoussac Chicoutimi-Nord
Mélanie Fortin, coiffeuse unisexe
Rendez-vous 543-6275

Les commerçants du secteur Nord vous attendent pour votre magasinage des Fêtes!

00718550

DE LAC & DE FJORD

Un p'tit geste d'entraide, peut-être?

Andrée Rainville

arainville@lequotidien.com

Vous est-il déjà arrivé de donner un coup de main, comme ça, tout simplement, parce que vous trouviez que ça n'avait aucun sens de laisser quelqu'un dans le trouble? Comme par exemple aider des gens à ramasser le contenu éparpillé d'un sac d'épicerie tombé, ou déblayer un peu un trottoir enneigé dont vous aviez bien remarqué qu'il n'était enjambé qu'avec difficulté par les aînés, ou encore orienter avec patience des visiteurs égarés. Ces gestes simples en soi et qui ne sollicitent, ou presque, qu'un zeste d'ouverture aux autres et d'entraide.

Avec cette question du début, c'est à une anecdote où l'entraide et la compassion ont fait cruellement défaut que je vous emmène. L'histoire m'a été relatée par une collègue. La scène se passe dans une rue très achalandée de Saguenay, où deux hommes, de type hispanique, peinent à transporter un frigidaire. Un gros frigo, vous voyez le genre, lourd pas ordinaire pour deux paires de bras. Il y a également une fillette d'environ quatre ans qui fait partie du groupe; elle s'accroche, probablement à son papa, et souvent tous doivent faire halte.

La collègue qui m'a raconté la scène n'en revenait pas: personne, absolument personne n'a offert un coup de main. Curieux, on regardait, c'est tout, et on passait outre. Comme si ça s'était passé ailleurs, à la télé, et non à deux pas. Ma collègue, ne pouvant évidemment se mettre à porter le meuble mastodonte, a donné la main à la petite, afin de la sécuriser et qu'elle n'entrave plus la marche des déménageurs du frigo.

En me narrant la scène, J. a dit quelque chose qui m'a aussi fait réfléchir: et si on était tellement confortables (encroûtés?) dans notre confort que ça nous coupait de la réalité des autres, et que, d'acteurs d'un bon geste d'entraide et de solidarité humaine, nous préférions en rester à l'état de spectateurs insensibles?

Évidemment, porter un frigo, ce n'est pas rien. Mais sûr qu'à quatre plutôt qu'à deux, ç'aurait été plus aisé. Et il y aurait eu la satisfaction, non négligeable, d'avoir aidé. D'avoir démontré qu'au-delà de sa propre bulle de confort, il y a des appels --même s'ils sont muets, l'image parle-- à l'entraide auxquels on peut répondre. Comme ça, tout simplement, parce que ça n'a pas de bon sens de laisser quelqu'un dans le trouble. Et qu'avec un geste amical et un peu d'huile de bras, on aurait peut-être pu régler le sort d'une journée particulièrement rude.

CERTIFICAT CADEAU - La promotion de Gagnon Frères, effectuée dans le cadre de Chicoutimi en bouffe (chaque participant de cette expérience culinaire était invité à inscrire son nom à l'endos de son addition resto et la déposer au magasin), a fait un heureux gagnant. Denis Pagé, de Jonquière, a remporté le certificat cadeau de 2500 $ applicable sur les électroménagers de style européen ICON. Nous reconnaissons ici le gagnant et sa conjointe lors de la remise du prix, entourés de Charles Boudreault, agent de développement et de liaison pour Chicoutimi en bouffe, Sylvain Boily, directeur du magasin Gagnon Frères de Chicoutimi, et Jean Hudon, président de l'événement gastronomique.

Gérald Scullion

Cercle de presse

Le Cercle de presse du Saguenay recevra, à son activité de mercredi, le maire d'Alma, Gérald Scullion. Nul doute que plusieurs dossiers seront abordés, dont celui notamment du dernier tronçon de l'autoroute Alma-La Baie. Les coordonnées sont: 9 h à l'Hôtel Chicoutimi.

EN BAVARDANT

GRAFFITIS - Que les utilisateurs de l'autogare de Chicoutimi aiment ou non les graffitis, les murs et couloirs en sont tapissés ad nauseam. À preuve cet environnement d'escalier «grafigné» au maximum. Même ceux qui aiment doivent trouver que trop c'est trop…

(Photo Rocket Lavoie)

CROISSANT CULTUREL - Des affiches signalétiques du réseau du Croissant culturel de Chicoutimi sont apparues récemment sur le territoire. Le photographe nous en propose une, captée sur la rue Jacques-Cartier de Chicoutimi, non loin du carrefour giratoire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Est-ce le bon moment d'**acheter un plex**?
Avez-vous les **moyens d'en acheter** un?
Devriez-vous acheter un **duplex** ou un **triplex**?

Réponses à ces questions et à bien d'autres dans le tout nouveau livre
Investir et réussir en immobilier

Offert en librairie

Les Éditions LA PRESSE

NE MANQUEZ PAS
l'atelier de
Martin Provencher
sur le sujet
le 24 novembre
à Montréal

Pour plus de détails :
www.
martinprovencher.
com

007718417

Conducteur dangereux

CHICOUTIMI (SL) - Un Almatois de 22 ans a été condamné à l'équivalent de six mois de prison parce qu'il a conduit de manière dangereuse avec une camionnette volée.

Les policiers ont enregistré une pointe de vitesse supérieure à 160 km à l'heure au plus fort de l'événement survenu sur l'autoroute 70, tôt en matinée le 18 octobre.

Ils n'ont pu l'intercepter que parce que le conducteur dangereux avait percuté un arbre dans un secteur résidentiel, près de l'intersection des rues Castner et Latraverse dans le secteur Arvida.

Olivier Desmeules, domicilié au 497 de la rue Champagnat à Alma, avait été retrouvé non loin de la camionnette Ford Ranger volée et accidentée : il était assis sur le terrain d'une résidence privée. La camionnette est une perte complète.

L'interception avait débuté vers 6 h 25 avec le signalement effectué par un camionneur inquiet de voir une camionnette couper et dépasser tous les véhicules de manière dangereuse sur l'autoroute 70. Les policiers l'ont repéré et une première fois près de l'intersection du boulevard Talbot alors qu'il circulait en direction de La Baie.

Desmeules est sorti de son véhicule et a invité les policiers à le rejoindre. Quand les deux policiers se sont éloignés de leur autopatrouille, Desmeules est vite remonté à l'intérieur de la camionnette et a démarré en trombe pour prendre la fuite en direction de Jonquière. Les deux patrouilleurs se sont laissé distancer à la hauteur du boulevard Saint-Paul.

Desmeules a reconnu avoir volé un véhicule, conduit de manière dangereuse et fait défaut de s'immobiliser à la première occasion à la demande d'un policier. Il a été détenu préventivement depuis un mois, ce qui équivaut à deux mois. ❑

Harcèlement

CHICOUTIMI (SL) - Maxime Gauthier, 28 ans, a été réincarcéré en fin de semaine après de présumés manquements à son engagement de ne pas importuner son ex-conjointe.

L'individu domicilié au 2807 de la rue Roussel à Chicoutimi était déjà en attente de procès par rapport à du harcèlement criminel commis à l'endroit de la même femme.

Il a comparu hier pour un total de 12 chefs d'accusation, dont huit de manquement à des engagements. Son avocat, Me Michel Boudreault, a demandé à fixer son enquête caution à jeudi matin.

Il tentera de réunir les garanties nécessaires pour convaincre le juge de remettre son client en liberté sous des conditions plus sévères. ❑

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants : Enclave CX (4R14526/R7D), Allure CX (4WF19/R7A) et Lucerne CX (4H/P69/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. †. Comprend un abonnement de un an gratuit au plan Orientation et Repérage. L'offre de service requis. Pour obtenir tous les détails et modalités liés au service OnStar, composez le 1 800 667-8677. Informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstarcanada.com. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et de taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0$ de dépôt de sécurité. 3. Consommation GM établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada sur l'Enclave 2008, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Allure et la Lucerne 2008. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Enclave 2008, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 5. La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS applicable de 6 % à 1 offre s'adressant uniquement aux particuliers qui paieront comptant ou qui financeront leur achat et prendront possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison qui ou soit et en tout temps, sans préavis. 6. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM admissibles au détail du véhicule gagnant est de 20 000 $, incluant le crédit de base de 1 000 $. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour le véhicule gagnant. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur 10 000 ; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 $). 7. Selon la première éventualité. Les camions de poids moyen sont exclus. 8. Le crédit de base de 1 000 $ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être jumelée à la portion de base d'aucun des autres crédits offerts dans le cadre de ce concours. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Remise en liberté de Donald Ouellet

L'avocat dépose sa requête... puis la retire

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La défense préfère retraiter maintenant et se reprendre plus tard avec une demande de remise en liberté de Donald Ouellet, accusé de tentative d'extorsion d'une somme de 180 000 $ à un homme d'affaires de Chicoutimi.

L'avocat Louis Bélliard présentait hier à la Cour supérieure une demande de remise en liberté de son client, détenu préventivement depuis plus de trois mois par décision judiciaire de la Cour du Québec. L'avocat prévoit qu'un procès n'est pas envisageable à court terme, ce qui prolonge indûment la période de détention de son client.

Les commentaires peu favorables du juge Jean-Claude Beaulieu de la Cour supérieure en début d'audition de la requête de la défense l'ont cependant incité à la retirer. Le juge a regardé la requête et avisé l'avocat qu'il était prêt à en disposer, mais qu'il n'y voyait aucun des trois motifs susceptibles de réviser une décision prise précédemment par la Cour du Québec.

Pour remettre Ouellet en liberté, le juge Beaulieu devrait être convaincu que le juge de première instance a excédé sa juridiction, rendu une décision clairement erronée ou, encore, qui est le résultat d'une mauvaise interprétation des faits et du droit.

Me Bélliard a constaté que sa requête n'avait aucune chance d'être accueillie et qu'il valait mieux la retirer s'il veut tenter sa chance différemment une autre fois.

Autres requêtes

Par ailleurs, la juge Johanne Roy de la Cour du Québec prend 48 heures de réflexion avant de déterminer si elle peut entendre deux autres requêtes de la défense en vue du procès de Ouellet. Me Bélliard demande à entendre les conversations téléphoniques enregistrées entre son client et divers témoins de la tentative d'extorsion. Il demande aussi à jeter un coup d'œil sur du matériel saisi et mis sous scellé par le tribunal.

L'avocate de la Couronne, Me Nicole Ouellet, refuse de donner accès aux extraits sonores des conversations téléphoniques dont elle a fourni un résumé établi par la police. Me Bélliard voudrait vérifier le contenu du résumé en écoutant les enregistrements de la police.

Me Ouellet a argumenté qu'il revenait au juge du procès de se pencher sur ces requêtes tandis que son confrère prétend qu'il sera alors trop tard pour se préparer de manière adéquate au procès.

Antécédents

Au moment de son arrestation pour tentative d'extorsion, Donald Ouellet avait déjà plusieurs antécédents de nature semblable.

En 1994, il avait tenté d'extorquer un ancien associé en faisant livrer des bâtons de dynamite au domicile de ses parents. En 1997, il avait été condamné à 18 mois pour avoir extorqué de 60 000 $ l'ancien avocat Claude Roussin, coupable lui-même de fraude pour être en mesure de le rembourser. En 2001, il avait écopé de quatre ans de pénitencier pour avoir exigé un remboursement de 2000 $ en contrepartie d'une dette de drogue de 50 $ contractée par un jeune. À chaque extorsion, il a prétendu agir au nom des Hell's Angels ou de la mafia montréalaise, ce qui s'est avéré faux. ❑

VOUS VOULEZ VENDRE ou ACHETER
Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
7 jours/7
Sutton
Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
Gratuite
OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE
Gratuite
Cell.: 540-2442 • Bur.: 542-7587
1er agent vendeur et inscripteur régional 2006 pour le Groupe Sutton-Accès Plus
Courtier immobilier agréé / www.rodriguecomeau.com
00716655

KIA MOTORS
LES FÊTES EN FOLIE
PAS DE T.P.S.
PLUS 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT sur tous les modèles 2007 encore en inventaire§
OU
NE PAYEZ PAS PENDANT 4 MOIS sur TOUS les modèles 2008 avec financement à l'achat‡

RIO5 2008
Modèle EX illustré†
PDSF 13 995 $**
SUR AUTOROUTE : 6,2 L/100 KM
LOUEZ-LA POUR 169 $** TERME DE 48 MOIS
COMPTANT DE : 1 390 $

RONDO 2008
LE VÉHICULE UTILITAIRE URBAIN AU CANADA
• CAPACITÉ DE 7 SIÈGES
COTE DE RÉSISTANCE À L'IMPACT††
Modèle EX illustré†
PDSF 19 995 $**
SUR AUTOROUTE : 7,5 L/100 KM
LOUEZ-LE POUR 199 $** TERME DE 48 MOIS
COMPTANT DE : 2 495 $

SPECTRA 2007
Modèle LX illustré†
PDSF 15 995 $*
SUR AUTOROUTE : 6,6 L/100 KM
Un des véhicules les plus respectueux de l'environnement dans sa catégorie‡ -GreenerCars.org
ACHETEZ-LA POUR 199 $* 0% TAUX DE FINANCEMENT* COMPTANT DE : 1 635 $

5 ans de garantie
Avec nous, vous êtes vraiment couverts
GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM*
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
SANS DÉDUCTIBLE
500$ Rabais économie
Le Programme Mobilité
Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez kia.ca
KIA MOTORS Surprenez la route
00718499

* Selon un PDSF de 15 995 $ pour la Spectra LX MT 2007 (ST5417) avec taux annuel de financement à l'achat de 0,0 %. Les frais de livraison et destination de 1 350 $ ainsi que les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes sont en sus, à moins d'avis contraire. Le versement mensuel est de 199 $ pour 72 mois avec versement initial de 1 635 $. ** Selon un PDSF de 13 995 $/19 995 $ pour la Rio5 EX MT 2008 (RO5528)/le Rondo LX 2008 (RN7518), nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada. Basés sur une durée de location de 48/48 mois et un taux de location de 2,9 %/1,9 %. Les versements de location-bail sont de 169 $/199 $ plus frais de livraison et destination de 1 350 $/1 495 $ ainsi que des frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes sont en sus. Les versements initiaux ou équivalent d'échange respectifs sont de 1 390 $/2 495 $ pour la Rio5 EX MT 2008 (RO5528)/le Rondo LX 2008 (RN7518). L'obligation totale de location-bail des modèles illustrés basée sur un PDSF de 13 995 $/19 995 $ est de 9 526 $/12 040 $. L'option d'achat à la fin de la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. $ ± Les offres « Pas de TPS plus 0 % de financement à l'achat » sont accordées sur approbation de crédit par Services Financiers de Kia Canada. La durée mensuelle maximale pour l'offre « 0 % de financement à l'achat » varie selon le modèle : prix d'achat du véhicule (pas plus élevé que le PDSF), transport des accessoires, surplus pour couleur métallique, taxe d'accise, frais de livraison et destination. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $ à un taux de financement annuel de 0 % équivalant à 167 $ par mois pour 60 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour une obligation totale de 10 000 $. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varieront selon le montant emprunté, la durée et le versement initial ou équivalent d'échange. D'autres options de location et de financement sont offertes. > La consommation d'essence sur autoroute/en ville de la Rio5 EX MT 2008 (RO5528) est de 6,2 L/7,4 L pour 100 km; du Rondo LX 2008 (RN7518) est de 7,5 L/11 L pour 100 km; de la Spectra LX MT 2007 (ST5417) est de 6,6 L/8,9 L pour 100 km. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. † Certains modèles peuvent comprendre des accessoires offerts en option et différer légèrement de l'illustration. ‡ Le score vert de la Spectra de Kia s'établit sur les caractéristiques techniques d'une transmission manuelle dans la catégorie des intermédiaires. Pour obtenir tous les renseignements, visitez GreenerCars.org. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.nhtsa.dot.gov/cncap pour tous les détails. § Des conditions s'appliquent au programme 500 $ de rabais pour les diplômés. ✦ Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme Mobilité de 750 $ de Kia. Veuillez demander tous les détails à votre concessionnaire. ▶ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Voyez le concessionnaire pour obtenir tous les renseignements. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Entente avec les médecins

MONTRÉAL — Les médecins omnipraticiens du Québec, qui revendiquaient la parité de rémunération avec leurs collègues des autres provinces, viennent de franchir un important pas en ce sens, avec un redressement de leur rémunération de 19,3 pour cent.

Ce rattrapage sera étalé de l'exercice budgétaire 2008-2009 jusqu'à 2015-2016.

C'est le ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard, qui en a fait l'annonce, lundi à Montréal, aux côtés du président de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, le Dr Renald Dutil.

«Voilà une entente qui ne répond pas à toutes les demandes de la fédération, mais la négociation est toujours une négociation. Je pense qu'elle répond essentiellement aux grands objectifs que nous avions de redresser la rémunération des médecins omnpraticiens. Nous allons réduire progressivement leur écart de rémunération avec leurs collègues canadiens», s'est félicité le Dr Dutil.

Ce redressement de 19,3 pour cent pourra même atteindre 30 pour cent, grâce à plusieurs primes et incitatifs qui visent à réorienter la pratique des omnipraticiens vers des services plus en demande et des patients qui sont plus dans le besoin.

Il s'agira là, toutefois, du choix du médecin de toucher au-delà de 19,3 pour cent, puisqu'il n'y aura pas de contrainte dans ces mesures. De plus, certaines clauses devront être renégociées dès 2010, ce qui pourra encore accroître la rémunération des omnipraticiens.

Le but des 25 mesures qui ont été convenues entre les parties est d'accroître l'accessibilité aux médecins de famille.

(Presse Canadienne)

C'est comme choisir un vrai sapin plutôt qu'un sapin artificiel.

Ajoutez la téléphonie résidentielle
avec Afficheur et Affichage d'Appel
en attente à partir de seulement

14,95$[1]/mois

après rabais total de 15$
du Forfait de Bell[2]

Bell vous offre un réseau d'une fiabilité imbattable. Quand vous décrochez le combiné, vous obtenez une qualité sonore remarquable, sans écho ni interruption d'appel. Notre service téléphonique fonctionne en cas de panne prolongée à la maison et est aussi compatible avec tous les systèmes d'alarme. Et c'est plus abordable que vous ne le croyez.

1 866 313-9859 **Visitez un magasin Bell**
bell.ca/pasdimitations

Bell

Service réservé aux clients résidentiels du Québec, là où la technologie le permet. Disponible là où le tarif mensuel de l'ensemble Téléphonie résidentielle de base n'est pas réglementé par le CRTC. Modifiable sans préavis. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) D'autres frais tels que, sur une base mensuelle, TouchTone (2,80$) et 911 (19¢; peut varier suivant la région), s'appliquent. Certaines parties du territoire desservi par Bell font l'objet de frais pour service en zone rurale; vous pouvez vérifier si ces frais s'appliquent à vous au bell.ca/fraispourzonedeservice. Des frais d'activation uniques (30$ par ligne) s'appliquent aux nouveaux clients ou à ceux qui déménagent. Inscription gratuite à la Facture unique requise. Préavis de 30 jours requis afin d'annuler le service. (2) Le service sera facturé 29,95$; le rabais mensuel de 5$ du Forfait de Bell s'appliquera à chaque service admissible pour un total de 15$. Offert aux nouveaux clients qui s'abonnent au Forfait avec l'ensemble Téléphonie résidentielle de base et à au moins deux autres services parmi l'interurbain, Internet, la télé numérique ou le sans fil (mensuel), avec un forfait sélectionné. L'offre d'une durée limitée s'applique aux ensembles Téléphonie résidentielle. Durée de contrat min. de 1 an avec un nouvel abonnement. Bell peut mettre fin au rabais du Forfait de Bell avec un préavis de 30 jours. Il n'est pas nécessaire d'être abonné à des services tarifés de Bell Canada. Visitez bell.ca/forfaitdebell pour les détails.

Colis suspect trouvé au Régiment du Saguenay

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un colis suspect contenant un poêle au naphta a provoqué l'évacuation du personnel du Régiment du Saguenay, hier midi, sur le chemin de la Réserve, à Jonquière.

«Le colis de 20 pouces de large par 15 pouces de profond et six pouces d'épaisseur était mal adressé et n'affichait pas d'adresse d'expéditeur. La boîte était perforée et laissait échapper des odeurs d'essence. Le colis correspondait en tout point au genre de colis suspect décrit sur les mises en garde de Postes Canada», a expliqué l'adjudant maître du Régiment du Saguenay, Christine Boily.

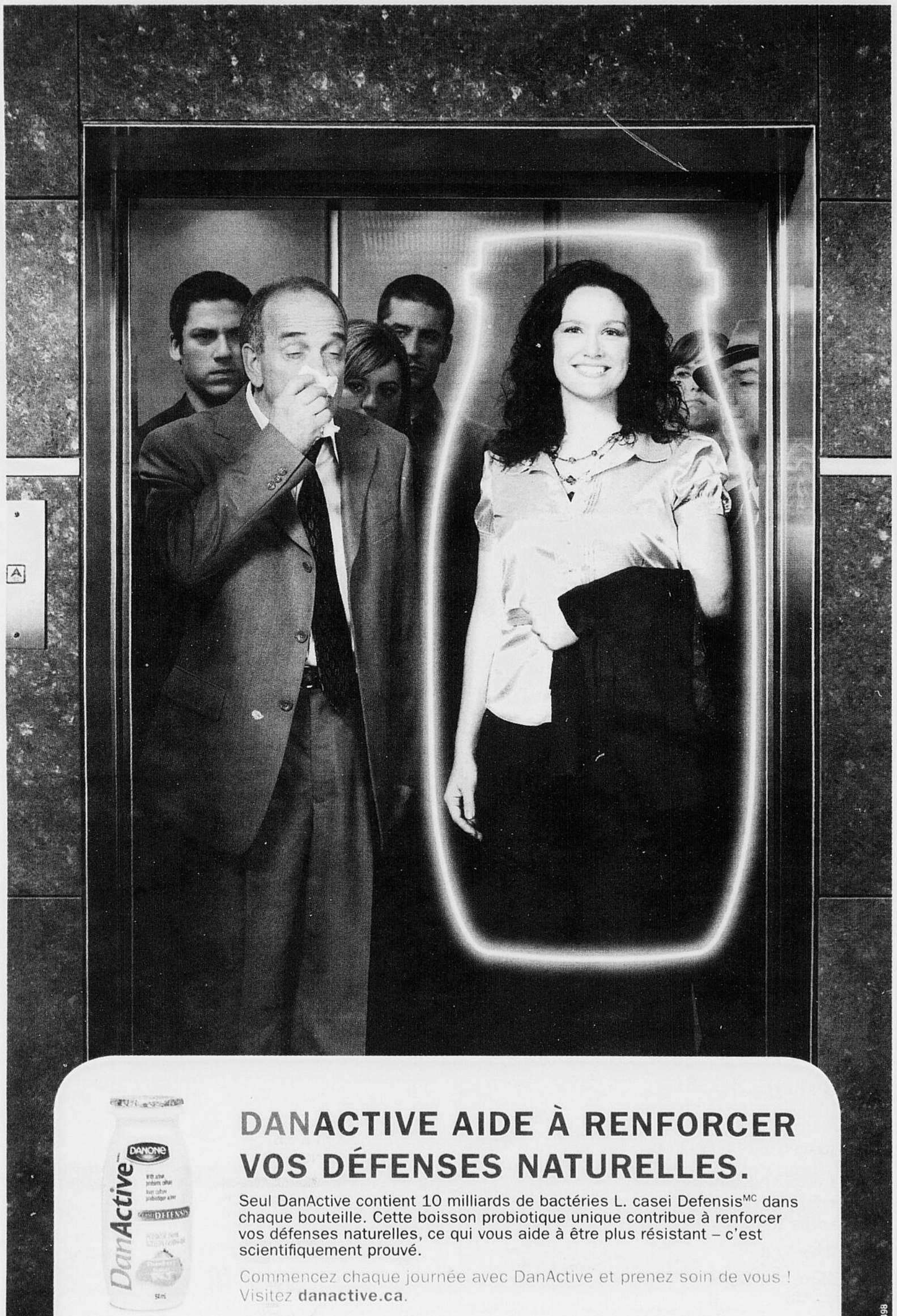
Le colis a été remarqué par trois employés à 13 h 30. La police de Saguenay et les autorités de la 3e Escadre de Bagotville ont été averties immédiatement. L'escouade de désarmement s'est présentée sur les lieux pour mettre en place les procédures habituelles. Les mesures de sécurité ont pris fin à 18 h 35. Au total, 13 employés ont été évacués du bâtiment.

L'opérations'est très bien déroulée selon le service des communications du Régiment du Saguenay. «Les employés ont bien réagi en respectant le protocole indiqué dans ce genre de situation», de conclure l'adjudant maître Christine Boily.

Incendie à Albanel

Par ailleurs, un incendie survenu à Albanel, dans la nuit de dimanche à lundi, révèle suffisamment d'éléments suspects pour demander une enquête policière.

L'événement qui s'est produit dans une résidence située à l'angle de la route 169 et du rang 5 pourrait être d'origine criminelle. À leur arrivée sur les lieux de l'incendie, vers 2 h 30, les pompiers ont découvert des indices qui permettent de douter de l'origine du feu qui a causé pour environ 40 000 $ de dommages. ❑



Soldats tués

Les corps de retour

MONTRÉAL — L'avion militaire transportant les dépouilles des deux soldats québécois tués samedi en Afghanistan devrait se poser ce mardi après-midi à la base militaire de Trenton, en Ontario.

Dimanche, une cérémonie solennelle en présence d'un millier de militaires s'est déroulée à la base militaire de Kandahar afin de rendre hommage au caporal Nicolas Raymond Beauchamp, âgé de 28 ans, de la 5e Ambulance de campagne de Valcartier, et au soldat Michel Lévesque, âgé de 25 ans, de Rivière-Rouge, dans les Laurentides, qui appartenait au Royal 22e Régiment. Il était également stationné à la base de Valcartier.

Tous deux ont péri à bord d'un véhicule d'assaut léger qui a roulé sur une bombe artisanale à une quarantaine de kilomètres à l'ouest de Kandahar, près de Ma'sum Ghar. L'explosion a aussi tué un interprète afghan, et trois autres soldats de la base de Valcartier ont dû être hospitalisés.

Dans un communiqué, la famille du caporal Beauchamp a décrit le disparu comme un homme «fort, généreux et convaincu qu'il pouvait contribuer à changer les choses».

(Presse Canadienne)

Priorité pour Jean-Pierre Blackburn

Accélérer le développement des monts Valin

Roger **Blackburn**
rblackburn@lequotidien.com

MONTS VALIN - «Il faut accélérer le pas dans le développement des monts Valin. Il y a eu 30 millions de dollars d'investis dans les bateaux de croisière à Saguenay, alors qu'est-ce qui nous empêche d'en faire autant ici?»

C'est en ces termes que le député de Jonquière/Alma et ministre de Développement Canada, Jean-Pierre Blackburn a annoncé une contribution remboursable de 275 00 $ à l'Auberge du km 31 située au coeur de la Zec Martin-Valin dans le secteur de Saint-Fulgence. Cet hôtel nature, construit par des intérêts privés, après un investissement de plus d'un million de dollars, s'impose comme un des éléments importants dans le massif enneigé.

Le ministre Blackburn affirme avoir besoin d'un «porteur de ballon» dans ce projet. Il faut se donner un plan sérieux pour s'assurer qu'on avance. S'il n'y a pas de dossier dans la machine, la machine ne peut pas se mettre en marche ».

Le sérieux de la démarche a forcé Développement économique Canada à rejeter le plan de développement, « Destination nordique », évalué à 38 millions de dollars et réalisé par la MRC du Fjord, il y a quelques mois. «Le dossier n'était pas adéquat. Il faut décortiquer le plan d'intervention pour que chaque projet puisse trouver un créneau de développement dans les différents programmes disponibles au gouvernement. Il faut une étude sérieuse de développement pour exploiter ce gigantesque terrain de jeux naturel », a expliqué Jean-Pierre Blackburn.

L'auberge du km 31 en est à sa deuxième année d'existence. L'établissement est la seule unité d'hébergement commerciale à l'est des monts Valin et se situe dans un endroit stratégique de développement, tant pour la motoneige que pour la pêche sportive liée à la villégiature estivale.

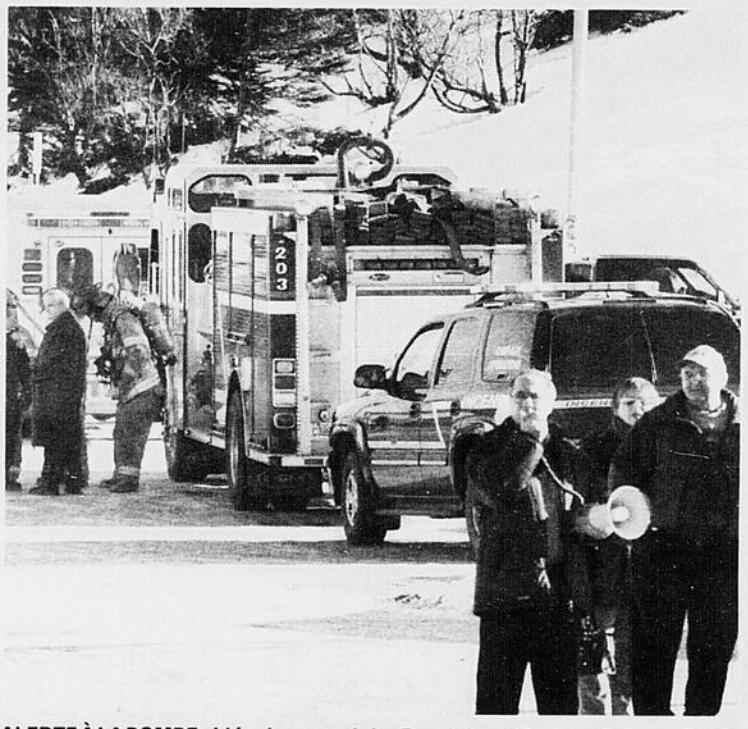
«Je rêve d'un village de villégiature comme le Valinouët, avec des centaines de chalets tout autour. Il y a tout le potentiel nécessaire pour recevoir les touristes de partout dans le monde» a déclaré le copropriétaire de l'auberge, Réal Morin.

Inquiétudes de la Zec Martin-Valin

«On ne peut pas élaborer des plans de développement des monts Valin sans prévoir le moment où les compagnies forestières se retireront de la forêt et que les chemins ne seront plus entretenus. Nous investissons déjà 100 000 $ par année pour entretenir le réseau routier de la zec. Nous avons évalués à 150 000 $ le montant à ajouter annuellement s'il n'y a plus d'exploitation forestière, ans l'avenir, et ce montant n'inclut pas l'entretien hivernal de la route », a fait valoir Lucien Girard, président de la Zec Martin-Valin qui était présent lors de la rencontre de presse.

« La présence de l'Auberge du km 31 est une excellente chose pour notre zec qui cherche à développer de nouveaux services pour attirer la clientèle. Il faut cependant penser à long terme et s'assurer que les intervenants du milieu prévoient l'entretien des chemins dans leur développement », a répété celui qui souhaite que le développement de la villégiature se fasse dans le respect des normes environnementales et de la faune. ❑

AUBERGE - Le député de Jonquière/Alma et ministre de Développement économique Canada pour les régions du Québec, Jean-Pierre Blackburn, était à l'Auberge du km 31 sur la Zec Martin-Valin en compagnie de Gilbert Simard, maire de Saint-Fulgence, Bertrand Dufour, maire de Saint-Charles-de-Bourget et Réal Morin, copropriétaire de l'auberge.
(Photo Roger Blackburn)



ALERTE À LA BOMBE - L'école secondaire Dominique-Racine, de la rue Bégin à Chicoutimi, a été la cible d'une alerte à la bombe hier midi. Un jeune homme a téléphoné au service d'urgence 911 à 12 h 30 disant que l'école allait exploser dans une heure. La procédure habituelle s'est immédiatement enclenchée. Les autorités ont fait sortir les 1500 élèves et les membres du personnel. Le tout est rentré dans l'ordre à 13 h 45 et le retour en classe s'est fait normalement en après-midi. La police de Saguenay enquête pour retracer le plaisantin qui a mobilisé plus d'une vingtaine de policiers, pompiers et ambulanciers.
(Photo Jeannot Lévesque)

Marché-de-Noël
des artistes et artisans de *Laterrière*
Vendredi 23 novembre
Samedi 24 novembre
Dimanche 25 novembre
De 10 h à 17 h
À l'édifice municipal
(face à l'église)
Tirage d'un panier rempli d'œuvres d'artisans, valeur de plus de 100 $.
À l'occasion de notre 20e anniversaire, attribution chaque jour d'un bon d'achats applicable au Marché de Noël.
Des idées-cadeaux originales!
ENTRÉE GRATUITE! INF.: 678-2748 ou 678-2795
00717680

LE VENDREDI complet 30 NOVEMBRE
ET
LE SAMEDI 1er DÉCEMBRE
AU CENTRE NATIONAL D'EXPOSITION
(C.N.E. de Jonquière)
SPECTACLE-BÉNÉFICE de la 24e édition de JONQUIÈRE EN NEIGE
Boom Desjardins
En première partie, les lauréats du Festival de la chanson de St-Ambroise
• Manon Séguin, Interprète 2006
• Richard-Nicolas Villeneuve, Interprète 2007
• Olivier Laroche, Auteur-Compositeur-Interprète 2007
Sous la présidence d'honneur de monsieur Pierre Gagnon de Frigo Temp
50$/personne
POUR RÉSERVATION: 695-1769
OU DIRECTEMENT À VOS MAGASINS DE JONQUIÈRE
00718344

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 20 NOVEMBRE 2007

9h00

CANAL VIE — DIX ANS D'ABSENCE **9264150** (5) (Whose Daughter is She?), É.-U. 1995. Drame psychologique de Frank Arnold avec Joanna Kerns, Stephanie Zimbalist et Gaby Hoffman.– Après la mort de leur père, deux enfants sont partagés entre l'affection que leur portent leur belle-mère et leur mère naturelle.

10h00

TQS — LA PROPOSITION **1722173** (5) (The Proposition), É.-U. 1998. Mélodrame de Lesli Linka Glatter avec Madeleine Stowe, Kenneth Branagh et William Hurt.– Se sachant stérile, un riche avocat de Boston paye un jeune homme pour qu'il rende sa femme enceinte. (1h45)

13h00

CANAL D — COEUR DE TONNERRE **1769088** (4) (Thunderheart), É.-U. 1992. Drame policier de Michael Apted avec Val Kilmer, Sam Shepard et Graham Greene.– Un jeune agent du FBI est envoyé dans une réserve amérindienne du Dakota pour y élucider un meurtre. (2h30)

CANAL VIE — LE BONHEUR FRAPPE À LA PORTE **9275266** (Das Glück klopft an die Tür), All. 2005. Comédie dramatique de Christine Kabisch avec Saskia Vester, Chiara Schoras et Max von Thun.– Une épouse au foyer a maille à partir avec la fille illégitime de son défunt mari à qui celui-ci a légué la moitié de sa maison.

20h00

TV5 — LOVE ME **9868315** (5) Fr. 1999. Drame de Laetitia Masson avec Sandrine Kiberlain, Johnny Halliday et Jean-François Stévenin.– Une jeune amnésique poursuivie par un homme mystérieux s'accroche à un rockeur vieillissant. (1h40)

00h00

CANAL D — LES TORTUES NINJA III **8319716** (5) (Teenage Mutant Ninja Turtles III), É.-U. 1993. Comédie fantaisiste de Stuart Gillard avec Elias Koteas, Paige Turco et Stuart Wilson.– Quatre tortues géantes spécialistes des arts martiaux aident leur amie qui a été projetée dans le Japon du XVIIe siècle. (2h)

CANAL VIE — DIX ANS D'ABSENCE **7402803** (5) (Whose Daughter is She?), É.-U. 1995. Drame psychologique de Frank Arnold avec Joanna Kerns, Stephanie Zimbalist et Gaby Hoffman.– Après la mort de leur père, deux enfants sont partagés entre l'affection que leur portent leur belle-mère et leur mère naturelle.

01h00

CJPM -CFER — LE VAMPIRE DE WHITECHAPEL **64667** (6) (The Case of the Whitechapel Vampire), Can. 2002. Drame policier de Rodney Gibbons avec Matt Frewer, Kenneth Welsh et Shawn Lawrence.– Le détective Sherlock Holmes enquête sur les crimes d'un prétendu vampire dans un monastère de Londres. (2h)

HOROSCOPE

MARDI 20 NOVEMBRE 2007

Bélier (21 mars au 19 avril): L'arrivée du cycle de la Lune dans votre Signe aura pour effet de vous ouvrir des portes. Par conséquent, la plupart de vos démarches devraient s'effectuer plus facilement, notamment celles qui se rapportent à la bureaucratie et aux affaires légales. Profitez de ce climat favorable pour émettre des propositions, faire des demandes ou soumettre une candidature.

Taureau (20 avril au 20 mai): Tout le monde n'a pas votre jugement, et il y a des gens qui risquent de répéter des affaires qui leur ont été révélées en stricte confidence. Vous aurez donc intérêt à insister sur le fait qu'il s'agit d'un secret si vous racontez des faits personnels à quelqu'un. Par-dessus tout, si vous ne voulez vraiment pas que cela s'ébruite, il serait probablement encore plus sage de ne pas en parler.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Il y a une première fois pour toute chose, et c'est parfaitement normal de ressentir un peu de trac. La généreuse influence qu'exerce Jupiter à partir de votre Signe opposé, le Sagittaire, devrait cependant vous rassurer et vous sécuriser. Donnez le meilleur de vous-même, chassez votre nervosité et surtout, n'essayez pas d'aller trop vite.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Avec l'arrivée de la Lune en Bélier, Signe que l'on considère incompatible avec le Cancer - dans les généralités - il faudrait porter un attention particulière afin de ne pas commettre de faux-pas. Assurez-vous qu'une personne de votre entourage ne se sente pas exclue d'un groupe ou d'un processus décisionnel. Lancez-lui la balle et demandez-lui quel est son avis.

Lion (23 juillet au 22 août): Pourquoi reporter au lendemain ce que vous pouvez faire aujourd'hui même? Un problème continuera à faire surface tant que vous ne vous déciderez pas à prendre la situation en main. Alors que la Lune se trouve au trigone de votre Signe, en Bélier, vous devriez vivre une journée satisfaisante si vous choisissez le rôle de joueur plutôt que celui de spectateur.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il serait recommandé d'attendre un peu avant de réitérer une demande. Accordez un peu plus de temps aux personnes desquelles vous attendez une réponse. En plus de laisser une mauvaise impression, toute insistance de votre part ne contribuerait pas à accélérer le processus. Profitez toutefois de l'appui de Saturne en Vierge pour faire avancer un projet.

Balance (23 septembre au 23 octobre): En face de votre Signe, la Lune en Bélier vous place en position d'avantage. Les autres seront enclins à se plier à vos quatre volontés aujourd'hui, mais vous devrez commencer par leur donner des directives. N'hésitez pas à adopter un rôle assuré; c'est ainsi que vous ressentirez un maximum de satisfaction personnelle. Vous obtiendrez le respect à force de vous affirmer.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Les trigones qui s'établissent entre Mars, Mercure et Uranus vous aideront à poursuivre vos activités sur une note positive. Votre entourage semble bien disposé à votre endroit et enclin à collaborer pleinement afin que vos activités soient couronnées de succès. Si vous redoutez l'issue d'un entretien sérieux, rien ne vous empêche de le reporter à plus tard.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous allez réussir à force de persévérer; ce n'est pas le moment d'abandonner. L'influence de Jupiter en Sagittaire vous permet de réaliser des progrès considérables et de recevoir davantage de reconnaissance. Toutefois, il vaudrait mieux vous défaire de tout idéal perfectionniste. Sur le plan matériel, une nouvelle acquisition peut vous mettre le sourire aux lèvres.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le passage de la Lune au carré de votre Signe, en Bélier, peut vous rendre moins calme et par conséquent, moins méthodique. Essayez de ne pas vous impatienter, même si le comportement de certaines personnes vous agace. Dites calmement ce que vous ressentez et ne dirigez pas votre énervement sur quelqu'un qui n'en est pas responsable.

Verseau (20 janvier au 18 février): On peut difficilement s'attendre à obtenir des résultats différents en se comportant de la même manière. Ainsi, si vous souhaitez voir un autre aboutissement, il faudrait changer quelques facteurs dans l'équation de base. Une aide provenant de l'extérieur peut vous aider à obtenir davantage, mais vous devez consentir à faire vous même les premiers pas.

Poissons (19 février au 20 mars): Le bonheur n'a pas d'unité de mesure et il ne sert à rien de vous comparer à autrui. Les valeurs selon lesquelles les autres orientent leurs vies ne sont pas forcément compatibles avec vos aspirations. Concentrez-vous sur vos idéaux plutôt que sur ceux d'autrui. Tandis qu'Uranus en Poissons est bien soutenu par Mars et Mercure, un heureux hasard pourrait rendre un rêve plus facile d'accès.

MARDI À LA TÉLÉ

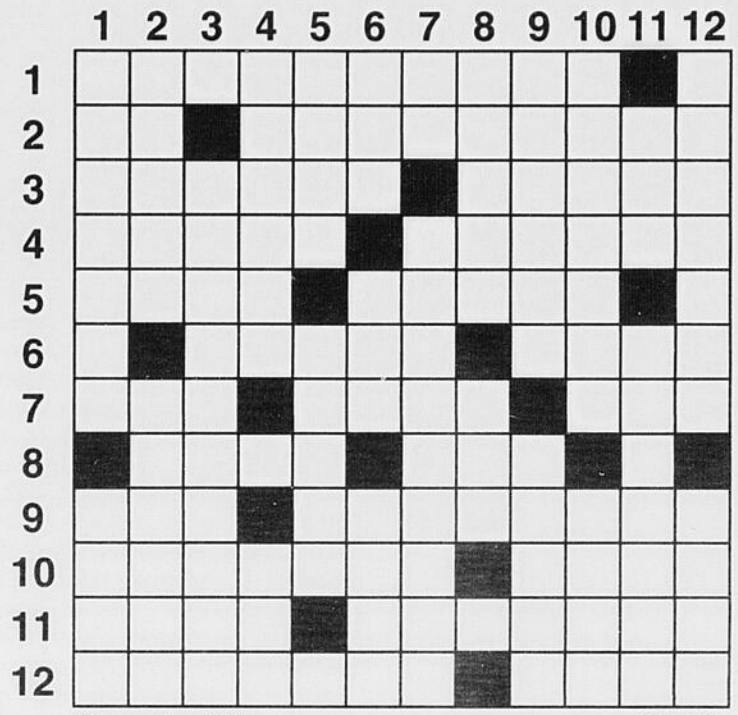
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

20 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...Einstein 64556	Jojo... 63827	Grosse Journée 66001		La fosse aux lionnes 26407		Ricardo 72952	Le Téléjournal 143681		Pour le plaisir 122198			C'est ça la vie 75285		Temps... paix 52575	Terre... 87759	Urgences 63204		Kif-kif 57020	L'union fait... 79730
TQS	Caféine (5h30) 690285		L'avocat du diable 729038		Cinéma / JONBENÉT RAMSEY: UN MEURTRE PARFAIT (5) (2/2) 7427961				Jrnl (11h45) 44087778	Gauthier 703469		Flash 911759	Pense tes dépenses 982372		Pub 582136		Simpson 504223	Le Grand Journal 270092		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 533778		Deux filles le matin 55339		Tout simplement Clodine 28662		Le Cercle 21662	TVA en direct.com	TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 995865		La vie... 2174469	Shopping TVA (13h45)	Pub 7952	Les feux de l'amour 33407		Top Modèles 12914		Le TVA 17 heures 5865	
TQc	Corne. 40952	...Koalas 49223	G. rétrécit 30575	Inuk 63391	Mélodilous	Zoboomafoo (10h25)	Esprits 32310	Père Noël 40339	Ramdam 50339	Bazzo.TV 674136		...Laine 73778	Questions de société / L'art de vieillir 88198		...culture 12933	G. rétrécit 47117	Père Noël 59952	Zoboomafoo 55136	Corne. 24778	Toc Toc Toc 46488
VOX	Communiqués (7h00)				Missionnaire	Maire de Saguenay	Évitons les chutes	Coups de coeur	Cybertrucs	Lecteur (trice)	Babillard				Évitons les chutes	Bonheur total		Jeu pathologique et suicide		Pirouettes

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 99730		Virginie 44556	La Facture 96407	Providence 97010		Les hauts et les bas de Sophie Paquin 90846		Le Téléjournal 93933		La Zone 4581169		La fosse... (23h45) 1045865
TQS	Gr. Journal (16h30) 270092	Flash 505952	450, Chemin... 859285	Loft Story 501136	90 minutes de bonheur 354575			Pourquoi? 925952	Le Journal du soir 9360515		110% (22h45) 49226469	Loft Story 987827	Pub 6936334
CJPM	Le TVA 18 heures 8681	Le Cercle 9933	La fièvre de la danse 43372		Histoires de filles 2914	Caméra Café 1049	La Promesse / Un horrible drame survient. 49556		Le TVA 22 heures 42643		Denis Lévesque 29391		Monk 73570
TQc	Kaboum 36001	Ramdam 50681	Gang de rue 46894	Ça manque à ma culture 56865	National Geographic / Au plus près de la tornade 63778		24 heures chrono / Jack veut se rendre jusqu'aux terroristes. 43914		Bazzo.TV 46001		Ça manque à ma culture 24391	La période de questions 233117	
TV5	Questions... (17h55) 40614339	Journal FR2 654827	Toute une histoire 365556		La brigade des jardiniers / Un chantier sous tension 374204		L'Afrique en création 630372	Humanima 725914	Palaces du monde 723169	Invité de marque 723989	TV5 Le Journal 642117	Immersion totale / À la Cour d'Assise de l'Aube 8930049	
CANAL D	Drôle de monde 9064136	...la grande tortue 9055488	Biographies / Dany Laferrière 8612339		Mayday / Vol incontrôlable 8698759		Images-chocs / Arrestations musclées 8601223		Un tueur si proche 8604310		Vidéo Surveillance / Pour une poignée de dollars 6801371		Cinéma 8342044
RDI	RDI en direct 1548407		Dominique Poirier en direct / La Commission Bouchard-Taylor				Le Téléjournal 6262223		Commission Bouchard 5548204	Le National 5557952	Le Téléjournal 5418372		Le Journal RDI 6138686
RDS	Sports 30 416020		Sports 30: face à face 627049	NASCAR Coupe Nextel / Ford 400 397662					Sports 30 194448		Arts martiaux professionnels 137136		Plein air sans limites 845570
VIE	Déco sur mesure... 9800204	Oui, je le veux! 9891556	Erreurs médicales? 3108594		Délivrez-moi de mes kilos 3184914		À deux c'est mieux 6936204	Bye-bye maison! 6149681	Décore ta vie 2165339	Métamorphose 2141759	Oui, je le veux! 6948049	Le goût de Louis 9283285	Cinéma 7435131
SERIES+	Les Experts 305575		Sue Thomas, l'oeil du FBI 608049		Hôtel Babylon 684469		Bones 697933		New York 911 690020		Le destin de Lisa 760488		Fortune et Trahisons 121537
Z	La porte des étoiles 307933		Le banc d'essai du peuple 276339	Comment c'est fait 988662	Doctor Who 686827		Medium 699391		Threshold 609778		Secrets du cinéma 956198	Le gars d'service 977608	Comment c'est fait 496228
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / L'Haïti d'Aristide 6704020		À vos marteaux! 7184778		Passion Maisons / Bécancour 7160198		The Unit: commando d'élite 7173662		Cinéma / LA MADONE ET LE DRAGON (4) avec Luc Merenda, Jennifer Beals 4264952				La petite maison dans... 6020402
ÉVASION	Tout le monde à table 32223	Airport 23575	Mordu de la pêche / Nicaragua 27914		Sensations Floride / Tampa 36662		Nos restos chouchous / Marc-André Coallier, Reine Malo 23198		50 heures de vacances / Toronto 26285		Village en vue 97285	Pub 29020	Tout le monde à table 354841
CBJET	CBC News at Six 84681		Coronation Street 2372	Just for Laughs 4223	The Rick Mercer Report 1020	This Hour has 22 Minutes 7827	The Tudors 91894		The National 41371		The Hour 89759		Grey Cup Classics 39112
TSN	Off the Record 377579	Sportscentre 177371	That's Hockey 395662	Pardon the... 777335	2007 World Series of Poker / Deux émissions 409339				Sportscentre 502285			In this Corner 174391	Boxing: The Contender 147995
SPNET	Prime Time Sports 11310		World Pool Masters 83914		The Ultimate Fighter 92662		Best Damn Sports Show Period 89198		Sportsnet Connected 73759			Soccer / Canada - Afrique du Sud	
ARTV	Moi et l'autre 665933	Moi et l'autre 656285	Vente de garage 933846	Mange ta ville. 652469	Cabine C / Stéphane Laporte 376662		Cinéma / PANCHO VILLA DANS SON PROPRE RÔLE (5) avec Antonio Banderas, Alan Arkin 386049				Capsule culturelle 644575	Moi et l'autre 710117	Moi et l'autre 177315
VOX	Parents Avis 2		L'Académie des mots	Les fous du sport	Sortez de la ville	4 minutes topo!	La rencontre amoureuse				Babillard		

HORIZONTALEMENT

1. Célèbre.
2. C'était le do - Plante annuelle aux tiges traînantes.
3. Qui n'est pas secret - Ressemble au loir.
4. Déclarations - Elle est là pour garantir l'ordre public.
5. Propres - On y parle coréen.
6. Boire du lait - Nomme au pouvoir.
7. Whisky canadien - Oublié - Bien des lustres.
8. Gouet - Pas à eux.
9. Danse d'origine jamaïcaine - Virtuosité.
10. Déplient - Pièce de viande.
11. Éculée - Sphères d'influence.
12. Pâte italienne - Partie d'un violon.



20 novembre 2007 MC1946

VERTICALEMENT

1. Lieu de débauche - Qui a trop bu.
2. Il y fait très chaud - Au Japon, membre de la mafia.
3. Racines comestibles.
4. Boit de l'alcool - Poulie.
5. Petite quantité de matière - Fromage.
6. Hibou - Fils de Noé - Petit baudet.
7. Argon - Contour d'un espace quelconque.
8. Abri en forme de dôme - A lui.
9. Reportée au pouvoir - Sillon.
10. Le crabe aux yeux rouges - Éructations.
11. Imitation - Exaspérés.
12. Décelé - Facile.

Solution du no 1945

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	A	T	T	O	R	I	A	■	A	S
2	R	A	D	A	R	■	E	X	P	E	R	T
3	A	G	O	N	I	S	E	■	A	P	T	E
4	N	E	S	■	A	P	L	A	T	I	■	R
5	C	■	S	U	S	H	I	■	H	E	R	E
6	H	U	E	R	■	E	T	A	I	■	E	■
7	E	R	R	E	U	R	■	R	E	C	T	A
8	E	U	■	T	R	E	V	E	■	H	E	P
9	■	G	R	E	E	■	E	N	F	A	N	T
10	O	U	I	R	■	A	R	E	I	Q	U	E
11	R	A	S	E	U	R	S	■	N	U	E	R
12	L	Y	S	■	S	C	O	R	S	E	S	E

REVOLUTION - Un mot de 10 lettres

Y	R	U	E	T	A	R	O	U	A	E	R	O	M	S
E	E	E	E	N	O	I	T	C	E	L	E	U	U	T
N	G	C	L	I	L	L	E	V	H	I	O	B	O	A
O	I	E	R	I	P	S	V	R	L	S	A	L	L	T
N	M	D	O	E	X	N	T	A	E	M	I	G	R	E
G	E	A	I	N	S	E	T	O	R	D	S	N	E	C
I	M	V	R	N	L	I	S	U	F	M	O	T	B	H
V	B	I	A	A	O	C	L	U	B	F	E	M	E	A
A	R	D	U	I	T	N	B	G	I	O	L	E	L	F
L	E	N	R	N	N	A	M	R	E	L	L	E	K	A
M	A	R	C	O	L	E	I	A	A	I	O	N	T	U
Y	F	E	T	E	U	V	M	M	R	C	O	U	R	D
I	D	I	T	C	O	O	E	E	P	A	T	R	I	E
N	E	I	L	L	A	T	T	R	R	O	I	B	D	S
S	N	E	I	B	H	O	C	H	E	Y	T	S	I	E

ABUS
ANCIENS
ARCOLE
ARMEE
AVIGNON
BALE
BIENS
BRUNE
CENS
CLUB
COUR
DAVID
DROUOT
ECHAFAUD
EGLISE
ELBEE
ELECTION
ELIRE
EMERY
EMIGRE
ETAT
EXILER
FETE
FUSIL
HOCHE
IMPOT
ITALIE
KELLERMANN
KLEBER
LAMETH
LAUNAY
LILLE
LOI
LOUIS
MARAIS
MARAT
MEMBRE
MODERE
MOREAU
NEY
NICE
NONIDI
OCHS
OCTIDI
ORATEUR
PATRIE
REGIME
RIVOLI
SOU
SPIRE
STOFFLET
TALLIEN
TRIDI
VALMY
VETO

Solution du dernier problème : AUREOLE

20 novembre 2007 No 1663

4					3		9	
9	8							4
				5				
7		9	5					
						8	2	9
3				1				
	1	4			8			3
								1
	5		4	6				

Niveau de difficulté : MOYEN 0778

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

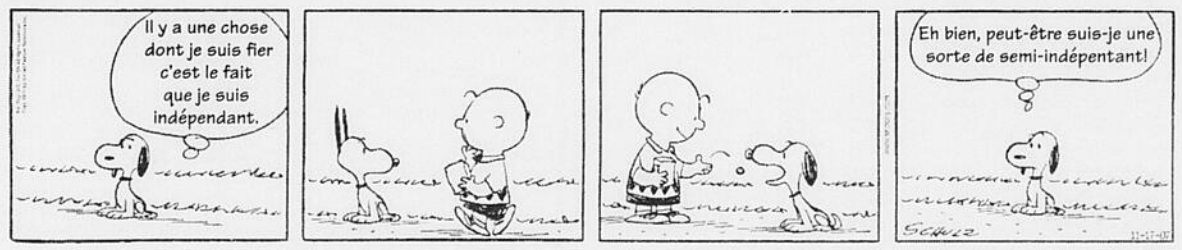
Solution du sudoku 0777

8	2	1	4	5	7	3	6	9
7	9	6	1	3	2	4	8	5
3	4	5	6	8	9	7	1	2
1	3	8	7	2	5	9	4	6
4	5	7	9	6	8	1	2	3
2	6	9	3	4	1	5	7	8
9	8	4	2	1	3	6	5	7
6	7	2	5	9	4	8	3	1
5	1	3	8	7	6	2	9	4

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

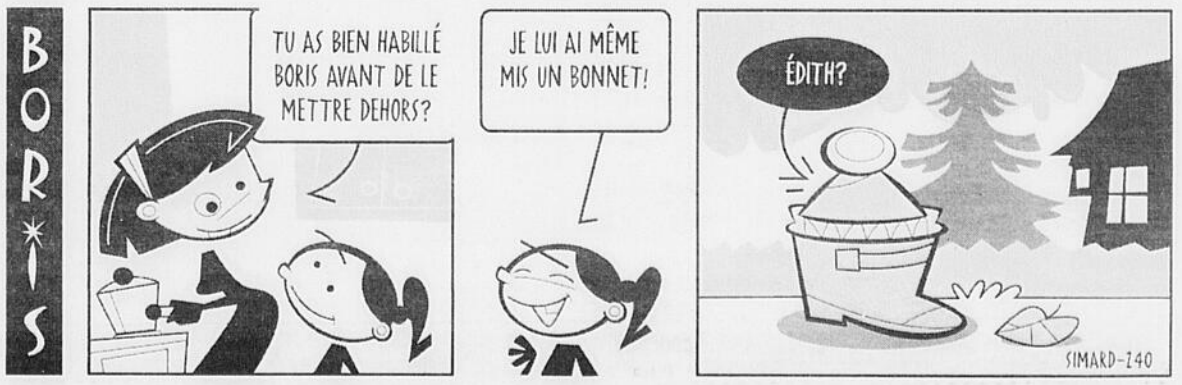
Par Fabien Savary

PEANUT



BEN

BORIS



ÉCONOMIE

OR 766 (once $ can)

DOLLAR 101.55 (Cents US)

EURO 1.4665 ($ can)

ALUMINIUM 1.10 ($ can la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	775.57 $	-10.62 $	97237000
S&P/TSX 300	13348.20 $	-182.12 $	202189000
S&P/TSX VENTURE	2854.83 $	-82.37 $	78521000
DOW JONES	12958.40 $	-218.35 $	285791000
NASDAQ/USA	2593.38 $	-43.86 $	-
NASDAQ/Canada	1080.88 $	-5.46 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	39.99 $	38.00 $	38.27 $	-1.57 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	27.25 $	26.91 $	27.15 $	-0.14 $
Arc Energie	AET.UN	19.42 $	19.08 $	19.17 $	0.03 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	18.68 $	17.15 $	17.85 $	-0.66 $
Eiger tech.	AXA	0.00 $	0.00 $	0.05 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.41 $	5.37 $	5.37 $	-0.13 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.44 $	5.34 $	5.36 $	-0.12 $
BCE Inc.	BCE	40.08 $	39.82 $	39.82 $	-0.26 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.23 $	0.20 $	0.20 $	-0.04 $
Bank of Montreal	BMO	57.47 $	56.65 $	57.18 $	0.52 $
Bank of Nova Scotia	BNS	49.70 $	48.66 $	49.24 $	-0.31 $
CAE Inc	CAE	12.00 $	11.75 $	11.89 $	-0.01 $
Groupe Canam Inc.	CAM	13.01 $	12.20 $	12.35 $	-0.46 $
Cascades Inc.	CAS	8.27 $	8.00 $	8.00 $	-0.25 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.42 $	44.87 $	45.11 $	-0.39 $
Campbell Res.	CCH	0.14 $	0.14 $	0.14 $	0.00 $
Canfor	CFP	8.03 $	7.81 $	7.95 $	0.00 $
CIBC	CM	88.49 $	85.65 $	86.30 $	-1.78 $
Canadian Natural Res.	CNQ	70.88 $	69.76 $	70.50 $	-0.33 $
CN Railway Company	CNR	47.13 $	46.39 $	46.70 $	-0.46 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	34.50 $	33.81 $	34.16 $	-0.38 $
Canadian Pacific Railway	CP	62.78 $	61.50 $	61.75 $	-0.93 $
Canadian Tire	CTC	86.52 $	86.50 $	86.50 $	-0.02 $
Canadian Western Bank	CWB	28.47 $	27.65 $	27.65 $	-0.65 $
Domtar	UFS	7.24 $	7.03 $	7.05 $	-0.18 $
Emera	EMA	21.14 $	20.81 $	20.94 $	-0.05 $
Enerplus	ERF.UN	40.55 $	40.00 $	40.30 $	0.02 $
CGI Group Inc.	GIB.A	10.91 $	10.49 $	10.67 $	0.06 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	18.96 $	17.74 $	18.45 $	-0.20 $
Great-West Lifeco	GWO	34.21 $	33.64 $	33.96 $	0.12 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	15.55 $	15.16 $	15.29 $	-0.26 $
Industrial Alliance	IAG	40.23 $	39.40 $	39.79 $	-0.21 $
BCE Emergis Inc.	EME	6.99 $	6.61 $	6.64 $	-0.31 $
Societe financiere IGM	IGM	51.95 $	51.11 $	51.32 $	-0.27 $
Imperial Oil	IMO	51.61 $	50.52 $	50.74 $	-0.41 $
Quebecor World	IQW	3.10 $	2.88 $	2.90 $	-0.12 $
Cossette Com. Group	KOS	12.60 $	12.50 $	12.50 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	34.58 $	32.06 $	32.44 $	-2.10 $
Laurentian Bank	LB	39.46 $	38.11 $	39.05 $	-0.08 $
Manitoba Telcom	MBT	44.24 $	43.80 $	43.95 $	-0.09 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.47 $	13.10 $	13.19 $	-0.16 $
Magna International	MG.A	87.25 $	84.86 $	85.55 $	-0.91 $
Metro Inc.	MRU.A	30.03 $	28.76 $	29.00 $	-1.00 $
National Bank	NA	52.00 $	50.48 $	51.80 $	0.77 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	31.67 $	30.70 $	30.88 $	-0.32 $
Nortel Networks	NT	18.04 $	17.10 $	17.16 $	-0.79 $
Pro AMS	PAM.UN	22.31 $	22.20 $	22.22 $	0.22 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	55.75 $	54.00 $	54.10 $	-0.71 $
Petro-Canada	PCA	51.78 $	50.71 $	51.20 $	-0.44 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	16.36 $	15.56 $	15.81 $	-0.21 $
Jean Coutu Group	PJC.A	12.24 $	11.87 $	12.07 $	-0.13 $
Potash Corp	POT	110.30 $	104.60 $	105.70 $	-4.52 $
Power Corp.	POW	39.13 $	38.20 $	38.64 $	0.30 $
Power Financial	PWF	40.40 $	39.56 $	40.04 $	0.43 $
Quebecor Inc.	QBR.B	37.99 $	37.03 $	37.65 $	-0.32 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	45.51 $	44.41 $	44.41 $	-1.07 $
Royal Bank	RY	51.10 $	50.05 $	50.06 $	-1.08 $
Saputo Inc.	SAP	50.95 $	49.78 $	50.01 $	-0.89 $
Sears Canada	SCC	26.30 $	24.50 $	25.09 $	-1.60 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	2.38 $	2.20 $	2.32 $	-0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	24.41 $	23.65 $	23.85 $	-0.06 $
Sun Life financial	SLF	52.00 $	51.21 $	51.35 $	-0.69 $
SNC-Lavalin	SNC	48.60 $	45.97 $	46.26 $	-2.40 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	12.26 $	11.99 $	12.18 $	-0.07 $
Suncor Energy Inc.	SU	101.18 $	99.29 $	99.91 $	0.41 $
Telus Corporation	T	50.88 $	49.92 $	50.55 $	0.32 $
Transalta Corporation	TA	33.04 $	32.32 $	32.40 $	-0.64 $
Tembec	TBC	0.43 $	0.40 $	0.41 $	-0.01 $
TD Bank	TD	66.65 $	65.55 $	65.97 $	-0.49 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	40.50 $	39.00 $	39.33 $	-1.66 $
Talisman Energy Inc.	TLM	18.28 $	17.82 $	17.96 $	-0.27 $
Epcor Power	EP.UN	21.70 $	21.21 $	21.55 $	0.33 $
Transcanada Pipe	TRP	39.20 $	38.73 $	38.75 $	-0.25 $
Transat AT	TRZ.B	40.50 $	39.80 $	39.93 $	0.11 $
Torstar Corp.	TS.B	18.90 $	18.31 $	18.31 $	-0.44 $
Van Houtte Inc.	VH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Wescast Industries	WCS.A	11.07 $	11.06 $	11.06 $	0.01 $
Weston George Ltd	WN	54.94 $	50.43 $	50.58 $	-4.39 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sr telecom inc	SRX	0.01 $	0.00 $	25848507
Breakwater	BWR	1.71 $	-0.22 $	10654382
Constellation	CCU	0.10 $	-0.03 $	5293290
Lundin mining	LUN	9.39 $	-0.78 $	5040342
Yamana res inc	YRI	12.37 $	-0.38 $	4969874
Bce inc	BCE	39.82 $	-0.26 $	4900360
Uranium one inc	UUU	9.00 $	-0.03 $	4805766
Quebecor world inc	IQW	2.90 $	-0.12 $	4791218
Kinross gold corp	K	16.61 $	-0.33 $	4692242
Goldcorp inc	G	30.13 $	-1.19 $	4176289

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax fncl	FFH	288.00 $	18.97 $	76365
Global resource	GSX	35.75 $	2.45 $	2693
Westjet airlines	WJA.A	20.00 $	2.44 $	48212
Molson coors	TPX.B	50.50 $	1.54 $	4211
Research in motion	RIM	106.45 $	1.24 $	2548876
Td split inc	TDS.B	39.50 $	1.00 $	200

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
First quantum	FM	84.01 $	-8.61 $	768285
Potash corp	POT	105.70 $	-4.52 $	1038295
Weston george ltd	WN	50.58 $	-4.39 $	310369
Allbanc split corp	ABK.A	128.53 $	-3.75 $	407
Niko resources ltd	NKO	95.00 $	-3.50 $	161738
Algoma central	ALC	142.00 $	-3.50 $	620

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Ishares tr russell	IWM	74.66 $	-1.51 $	112834088
Citigroup inc	C	32.00 $	-2.00 $	98085035
Countrywide	CFC	10.57 $	-1.50 $	69530883
Pfizer inc	PFE	22.71 $	-0.68 $	58335226
At&t inc	T	37.75 $	-1.80 $	49621021
Ford motor co	F	7.34 $	-0.36 $	49510769
Wells fargo & co	WFC	30.53 $	-0.61 $	40529793
General electric	GE	38.16 $	-0.49 $	35413150
Emc corp	EMC	19.16 $	-0.48 $	32963926
Bank of america	BAC	42.82 $	-1.55 $	32350670

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	136500.00 $	25.00 $	530
Berkshire hathaway	BRK.B	4565.00 $	21.10 $	20100
Fairfax financial	FFH	290.62 $	13.62 $	147050
Quanex corp	NX	48.75 $	12.01 $	4134400
Nationwide health	NHP.PR.B	141.00 $	7.00 $	100
Intercontinentalex	ICE	180.25 $	5.21 $	2931940

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Gatx cp 2.50 cum	GMT.PR	178.02 $	-43.85 $	100
Fortune brands co	FO.PR.A	507.44 $	-33.64 $	500
Rio tinto plc adr	RTP	416.05 $	-26.38 $	397205
Mylan inc 6.25pc	MYL.PR.A	978.83 $	-16.17 $	112330
Washington post co	WPO	793.10 $	-16.12 $	12853
Allied waste 6.25	AW.PR.D	292.05 $	-15.35 $	49700

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq tr	QQQQ	49.70 $	-0.58 $	197582726
E*trade financial	ETFC	4.71 $	-0.73 $	66548768
Microsoft corp	MSFT	33.96 $	-0.13 $	62991383
Intel corp	INTC	25.17 $	-0.34 $	52310456
Level 3	LVLT	3.26 $	0.07 $	44149477
Cisco systems inc	CSCO	29.43 $	-0.51 $	43416473
Apple inc	AAPL	163.95 $	-2.44 $	41176160
Research in motion	RIMM	108.21 $	0.64 $	36414476
Yahoo! inc	YHOO	26.76 $	-0.06 $	32964308
Starbucks corp	SBUX	22.87 $	-0.30 $	32938959

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Pharmion	PHRM	65.12 $	15.84 $	8025575
Echostar cmmctns	DISH	47.49 $	7.66 $	21725210
Ishares trust	IFAS	47.72 $	3.80 $	355
Intuitive surgical	ISRG	284.23 $	3.58 $	1016531
First solar, inc.	FSLR	215.76 $	3.13 $	8268982
Emmis	EMMSP	38.98 $	2.73 $	309

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	413.17 $	-24.83 $	4211
Wynn resorts ltd	WYNN	124.98 $	-9.52 $	2236564
Deckers outdoor	DECK	120.82 $	-8.04 $	426185
Google inc a	GOOG	625.85 $	-7.78 $	5527373
Baidu.com inc adr	BIDU	307.48 $	-7.51 $	7719841
Priceline.com inc	PCLN	102.65 $	-7.11 $	1660323

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Rio Tinto et BHP

Opposition au Japon

TOKYO — Le dirigeant d'une fédération d'aciéries japonaises a affirmé, lundi, que son regroupement est opposé à l'éventuelle fusion de deux fournisseurs de matières premières qui sont parmi les plus importants au monde — BHP Billiton et Rio Tinto.

Hajime Bada, le président du conseil d'administration de la Japan Iron and Steel Federation, a déclaré en conférence de presse qu'une fusion de deux des principaux fournisseurs de matières premières du monde n'est pas souhaitable en raison de son impact possible sur la concurrence industrielle et les prix, a expliqué un porte-parole de la fédération.

M. Bada, qui est président de la deuxième aciérie japonaise en importance, JFE Steel, a l'intention de soulever la question avec le chef de la direction de BHP Billiton, Marius Kloppers, qui est actuellement au Japon pour rencontrer des représentants de l'industrie et des clients.

M. Kloppers doit aussi s'arrêter en Chine et en Corée du Sud pour des entretiens du même genre avant de rentrer en Australie.

L'australienne BHP Billiton, la plus importante société minière de la planète, veut acquérir sa rivale Rio Tinto, qui a récemment avalé la canadienne Alcan. Son offre de 150 milliards $ US a toutefois été rejetée plus tôt ce mois-ci.

La tentative de BHP, toutefois, alimente les craintes au Japon, où on s'inquiète du contrôle que pourraient exercer les deux entreprises sur le marché mondial et les cours du fer, du cuivre et de l'aluminium.

Si le regroupement devait survenir, environ 60 pour cent des importations japonaises de matières premières proviendraient de ces deux compagnies, a dit le porte-parole du secteur du fer et de l'acier.

(Presse Canadienne)

NOUVELLES BRÈVES

Charest et le dollar

MONTREAL — Le premier ministre Jean Charest cache mal son impatience face à la lenteur d'Ottawa à réagir à la forte poussée du dollar canadien.

Profitant d'une allocution devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, lundi, M. Charest a demandé une fois de plus à son homologue fédéral Stephen Harper de réunir les premiers ministres des provinces et territoires pour discuter de la question.

M. Charest a qualifié la situation d'urgente et en a profité pour rappeler au gouvernement conservateur sa promesse du discours du trône de soutenir les industries manufacturières en difficulté en raison de la hausse du dollar canadien.

«On ne peut pas se croiser les bras dans un contexte comme celui-là et ne pas tenir compte de l'impact que ça l'a sur notre économie. Ca l'a un impact immédiat», a précisé le premier ministre lors d'un point de presse.

«Il y a des décisions d'investissement qui ne se prennent pas aujourd'hui même, en attendant de voir plus clair dans l'évolution du dollar canadien. Il y a des gens qui ont des décisions d'investissement à prendre et ils restent assis sur leurs mains, parce qu'ils cherchent à savoir où on s'en va», a-t-il ajouté.

Banque Nationale

MONTREAL — La Banque Nationale a annoncé lundi que ses pertes liées à ses positions de papier commercial adossé à des actifs du secteur non bancaire la forceront à inscrire une charge de 575 millions $ — la plus importante somme annoncée jusqu'ici par une banque canadienne.

Cette dépréciation, qui sera de 365 millions $ après taxes, sera inscrite au bilan du quatrième trimestre, conclu le 31 octobre, a indiqué la sixième banque au pays, dont le siège est à Montréal.

La Banque Nationale a indiqué qu'elle a racheté pour 2,1 milliards $ de PCAA, durant le trimestre, principalement des fonds communs de placement et des caisses privées, ainsi que de ses clients particuliers.

Bien que la dépréciation ne soit pas un «désastre», Brad Smith, analyste de Blackmont Capital, a affirmé que cette charge diminuera les résultats financiers de la banque et pourrait affecter son volume d'activité.

Selon lui, cette dépréciation, qui représente 2,27 $ l'action, se traduira probablement par une perte par action de 88 cents, au quatrième trimestre.

La Banque Nationale, qui joue un rôle actif au sein d'un groupe d'institutions financières à l'origine de la formation d'un comité ayant pour but de restructurer le marché des titres de dettes à court terme, dont la valeur est de 35 milliards $ au Canada, a encaissé un choc plus important que prévu par les analystes, qui prévoyaient plutôt une charge de 500 millions $.

A la Bourse de Toronto, lundi, le titre de la Banque Nationale a gagné 77 cents, soit 1,5 pour cent, terminant à 51,80 $.

(Presse Canadienne)

Les P.A.

Les Petites Annonces...
C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

Cvendu.ca — Facile Rapide Nouveau
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

JONQUIERE 4107 et 4109 Place St-Alexandre. Deux immeubles de quatre logements (quatre 4½ et quatre 6½, au sous-sol 2 chambres, salle familiale et remise), 2005. Immeuble de prestige et de qualité. Genre «condo». Insonorisatin en béton, 8 stationnement asphaltés pour chaque immeuble. Bonne rentabilité. Information, Jérôme Côté, La Capitale courtier, 818-2411.

105 Commerces à louer

BAR à louer, pour disco ou autre, entièrement rénové, 411 Racine Est. Tél.:543-1976, 820-3766.

107 Fermes

FOIN sec, petites balles, récolte 2006, 1$/la balle. Tél.:673-3214 (après 18h).

PAILLE en balles rondes, 4'x4', prix selon quantité. Tél.:276-3188.

108 Garages

GARAGE à louer à Jonquière, idéal pour voitures antiques, motos ou autres, 40$/mois, minimum 6 mois, libre immédiatement. Tél.:548-2895, 817-2895.

109 Locaux à louer

1 local de 800 pi.ca avec porte de garage, 1 de 1,200 pi.ca. avec bureau et porte de garage. Tél.690-6763.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages),1910 Des Outardes, 3,600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

GRANDE maison sur le bord de l'eau au Lac-Kénogami personne de 50 ans et plus. Tél.:695-5465

204 Chalet à louer

PERIBONKA grand, bord de l'eau, garage, habitable à l'année, disponible immédiatement. Vente ou location. Cellulaire:671-2581.

205 Chambres à louer

ARVIDA chambre à louer, rénovée, salon, cuisine, personne sérieuse, secteur tranquille. Tél.:699-7079.

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital. Avec câble, possibilité d'Internet, buanderie, stationnements, Tél.:550-2582.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC et moins de 500 pieds de Place du Royaume), câble, buanderie, endroit paisible, entrée indépendante, 300$/mois, libre. Tél.:545-7682, 550-4804.

JONQUIERE près de l'Alcan dans résidence privée, stationnement, câble, non-fumeur, 290$/mois. Tél.:699-1414.

JONQUIERE près du cégep, tranquille, entrée indépendante, non fumeur, tout meublé, salle de lavage et câble, 240$/mois. Tél.:540-6534.

JONQUIERE rénovés, près Cégep, non fumeur, stationnement, Super Écran, téléphone et internet dans les chambres, 220$ à 260$/mois, libres immédiatement, décembre, janvier. Tél.:547-3892, 592-7132.

LA MALBAIE à la semaine ou au mois, près du centre commercial et du casino, tout inclus. Pour weekend 2 jours, 60$. Tél.:418-665-6203 Jean-Eudes.

MONTREAL-EST, tout équipée, internet et téléphone gratuit, près des services, propre, tranquille. Tél.:514-645-6561, 514-248-3147.

206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4½, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, neufs, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison octobre, 1050 pi.ca. pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), prix à partir de 126,500$ + taxes, clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, prix à partir de 138,000$ + taxes, clés en main. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI condo, 934, de l'Ecluse, nouvelles constructions disponibles fin octobre, 895$/mois, non chauffés, non éclairés. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4½, Chicoutimi et La Baie, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

3½

LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

4½, 5½, JUMELÉ
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement ou automne. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:820-7725.**

4½, 5½, Place des Écorceurs, Chicoutimi, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:549-7923.

4½ chauffé, éclairé, 628, Talbot, près université. Tél.:696-1302, 545-0733.

ALMA 2.1/2 grand, près carrefour, rénové, clair, bois flottant, balcon, stationnement, 405$/mois, tout inclus. Tél.:550-1006, www.grtinc.ca

ALMA 5½, demi-sous-sol, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:343-2381.

ARVIDA 3½ 2215 rue Poitras, demi-sous-sol, céramique, semi-meublé, 350$/mois, non chauffé non éclairé. Tél.:815-2550.

ARVIDA 3½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 415$/mois; céramique. Tél.:548-3936, 693-5596, 542-8020.

ARVIDA grand 4½, 500$ non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:590-1452, 548-3892.

CHICOUTIMI 2.½ et 3½, libres. 3.½ janvier, février, mai, voisin Université, 480$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, près de tout, 1er décembre, 440$/mois. Tél.:550-6729.

CHICOUTIMI 3½, chauffés, éclairés, eau chaude, près université, centres d'achats. Tél.:698-3478.

CHICOUTIMI 3½, refait à neuf, bien situé, tranquille, grand balcon au sud, sur enquête de crédit, 380$/mois. Libre 1er janvier, Tél.:540-5496 après 18h00.

CHICOUTIMI 4½, à sous-louer, beau, propre, libre 1er février. Tél.:591-8053 (samedi et dimanche seulement).

CHICOUTIMI 4½, beau, grand et luxueux, quartier des Oiseaux, non chauffé, non éclairé, 735$/mois, libre immédiatement. Tél.:696-2086.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, rénové, 400$/mois, très propre, libre immédiatement. Tél.:540-2731, 820-1362.

CHICOUTIMI 4½, rue Alma, beau, tranquille, très propre, balcon, non fumeur(euse), 2 stationnements, 550$/mois, libre 15 décembre. Tél.:590-5909.

CHICOUTIMI 4½, très grand, haut de gamme, construction neuve, échangeur d'air, aspirateur central, plancher de céramique, bain moulé, très belle vue, 2 stationnements, petits animaux acceptés, libre 1er avril, 725$mois. Tél.:699-1130, 718-9897.

CHICOUTIMI 5½, dans duplex, rue Zola, 595$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, Tél.:591-3298.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 400$/mois. Boul. Université 3½ (380$), 4½ (470$) et 5½ (570$), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI-NORD 4½, bien entretenu, libre mars, 480$/mois, non chauffé non éclairé. Tél.:543-1251.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, construction neuve, haut de gamme, isolation et insonorisation supérieures, échangeur d'air, remise, déneigé, petits animaux acceptés, libre début décembre, 675$/mois. Tél.:695-1699, 817-8602.

CHICOUTIMI rue Sydenham, près hôpital et université, grand 4½ (810 pi.ca), de grande qualité (plancher bois franc et céramique), chauffé, éclairé, 700$/mois, disponible 1er décembre. Tél.:690-6308.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, grandes fenêtres, lustres et toiles fournis, 300$/mois. Tél.:542-9989 (après 17 heures).

JONQUIERE 4½, 2e étage, non chauffé, non éclairé, déneigé, 380$/mois. Tél.:547-2045.

JONQUIERE 4½, 4065 Châteauguay, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:542-2365 (message).

JONQUIERE 4½, centre-ville, près PE Bergeron, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-6463, 548-5164.

JONQUIERE 4½, très grand, rez-de-chaussé, quartier petite France, 575$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er janvier. Tél.:812-6364, 540-6895.

JONQUIERE 5½, non chauffé, non éclairé, près du cégep, stationnement, libre 15 décembre, 570$/mois. Tél.:547-7683.

JONQUIERE centre-ville, 2½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 341$. Tél.:303-0525.

JONQUIERE grand 3½, à 2 minutes du cégep en auto, bien éclairé (demi-sous-sol), non chauffé, non éclairé, libre, 335$/mois. Tél.:512-0745.

KENOGAMI 4½, non chauffé, non éclaireé plancher bois, haut de maison, libre immédiatement. Tél.:695-0717, 817-0717.

LA BAIE 4½, grand, entièrement rénové, près hôpital. 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:540-2731, 820-1362.

LAC-KENOGAMI 4½, bord de l'eau, très chaleureux, entièrement meublé ou non, pour personne recherchant le calme. Tél.:542-3789.

LATERRIERE 3½ grand, demi-sous-sol très clair, semi-meublé ou non, 450$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, câble, libre immédiatement. Tél.:678-2286, 690-8286.

LATERRIERE 4½, grand, **avec revenus**, cherche locataire à la retraite afin de louer un appartement annexé au Domaine Laterrière. **L'éventuel(le) locataire aura la responsabilité d'une petite tâche quotidienne en échange d'un revenu.** 4 électroménagers fournis, libre janvier. Tél.:540-2984.

LATERRIERE 4½, grand, rang de l'église, en sous-location ou cession de bail. Cause: transfert. Libre immédiatement. Pagette.:696-6288

LATERRIERE 4½, style condo, idéal personne seule ou en couple, libre 1er décembre. Tél.:545-6636, 550-1866, 678-3854, message.

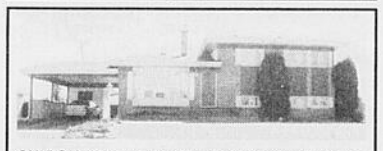
ST-GEDEON 4½, 2e, chauffé, éclairé, moderne, stationnement. Libre. ½ kilomètre des plages. Références demandées. Tél.:345-3050.

209 Maisons à vendre

ALMA unifamiliale, 3 chambres, armoires, plancher, bois franc, plusieurs rénovations (toiture), plafonniers, parures de fenêtre inclus, terrain paysager, quartier paisible, sans voisin arrière, 155,500$ négociable. Tél.:662-2822, 487-0103.

CHICOUTIMI 670 rue Taché, 1.1/2 étage, rénové, sans voisin arrière, très propre, moins de 1?????. Urgent! Faites une offre. Information Régis Morin La Capitale. Tél.:592-7899.

CHICOUTIMI-NORD 2234 Vimy, abri d'auto, remise, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol entièrement aménagé, plancher de bois et céramique chauffante, grand terrain, près des écoles. A VOIR! Tél.:543-7133.



CHICOUTIMI quartier Murdock, secteur recherché, brique, aluminium, à paliers multiples, 10 pièces, 4 chambres, 2 salles bains, rénovations majeures intérieures été 2006, abri d'auto, remise, 185,000$. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:543-5027

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI unifamiliale 419 J.R.Théberge, 25x40, tout brique, 3 chambres ou plus, entièrement rénovée, avec ou sans revenu. Tél.:718-3874.

JONQUIERE 2151 St-Gabriel, unifamiliale, près des services, très propre, bien éclairée et décorée, sous-sol fini, 3 chambres, 3 salles de bains, salle séjour avec poêle à bois, planchers bois franc et céramique, climatisation centrale (thermopompe), verrière 4 saisons, clôturée, grande remise isolée chauffée, aménagement paysager. Tél.: (418)695-0962.

JONQUIERE 28X38, construction 1986, 3 chambres, aucun tapis, toiture refaite en 2006, très propre, 139,900$ négociable. Tél.:213-0708.

JONQUIERE 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, salon, cuisine et salle à manger: aire ouverte, plancher bois. Tél.:542-7221.

LA BAIE jumelé, 3 chambres au rez-de-chaussée, 1 chambre au sous-sol, 2 salles de bains, verrière. Tél.:418-544-5425, 418-815-5425.

LATERRIERE 4488 chemin de la Rivière, à palier, 3 chambres, 3 salles de bains, logement au sous-sol, terrain 47,206 pi.ca., bord de la rivière Chicoutimi, verrière, garage, libre immédiatement, 165,000$. Tél.:418-204-9058.

ST-AMBROISE coin de paradis, maison de campagne servant de gîte touristique, terrain pittoresque 90,000 pieds carrés, grand hangar, garage, fermette, 155,000$. Tél.:418-672-2172. A VOIR!

211 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI 187 Jean-Langevin, refaite, impeccable! 59,000$. Tél.:418-373-2367.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE **lots forestiers** avec ou sans résidence. **Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus.**

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état, 100$ à 1,000$. Tél.:540-2963, 678-9123.

1,000$ et moins. Achat de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:542-9402.

AUTOMOBILES R.E. ENR.
6056 Chemin St-Pierre, Laterrière
678-9374
vente hivernale, on vide la cour!

Rio RXV 2003, automatique, 175,000 km, 3,000$.
Rio 2004, 3,900$.
Honda Civic 1999, 4,500$.
Ford Explorer 1998, 4,500$.
Kia Sephia 2000, automatique, 3,000$.
Mazda MPV 2000, 5 portes, 96,000 km, 5,400$.

CHERCHEZ-VOUS un auto ou camionnette, 1500$ et plus, garantie 1 mois? Tél.:540-4064, 550-1287. Service après vente impeccable.

CHEVROLET Cavalier 2000. Chrysler Sebring décapotable 2002. Ford Contour 1998, Ford Focus 2000, Hyundai Accent 2001. Hyundai Elantra 2002. Kia Séphia 2001. Pontiac Grand Prix GT 1997. 1 seule taxe à payer. Tél.:344-4262.

CHEVROLET Cavalier 2001, 77,000 km, démarreur, 8 pneus, une seule propriétaire. Tél.:540-6909.

CHEVROLET Cavalier bleue, 2004, manuelle, A/C, CD, MP3, groupe électrique, 95,000 km, 5,000$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064,

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
Multi-Prêts Hypothèques — Courtier immobilier agréé

Hypothèque toujours au meilleur taux 5,??%*
0 $ comptant 100 % du prix 5 ans fixe

Vous êtes présentement à la recherche d'un produit hypothécaire qui convient le mieux à votre situation financière?

Alors, j'ai ce qu'il vous faut! Que se soit pour:
- l'achat de votre propriété;
- la construction de votre propriété;
- un refinancement hypothécaire;
- un renouvellement hypothécaire;
- investir;
- un chalet ou une résidence secondaire;
- consolider vos dettes

Que vous soyez:
- salarié;
- travailleur à commissions;
- travailleur autonome;
- investisseur.

* Certaines conditions s'appliquent.

C. H., A.I.A.
Conseiller en financement hypothécaire
(418) 720-7200
sans frais: 1-866-720-(prêt)7738
aplourde@multi-prets.com
00718529

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

302 Autos à vendre

CHRYSLER 300 2005, tout équipée, 3.5L, balance de garantie, très propre, spécial 16,995$. Accepterais échange. Gilbert Autos inc. Tél.:543-8361.

HONDA Accord 2004, automatique, noire, 78,000 km, pneus d'hiver neufs, 4 mags, très propre, garantie prolongée, 15,900$. Tél.:668-7890.

HONDA Civic DX 2003, manuelle, aileron, grise, 78,924 KM, 10,500$. Tél.:540-4064

HONDA Civic EX-Groupe, 1999, 4 portes, rouge, tout équipé, air climatisé, groupe électrique, très propre. A voir absolument, 5,800$. Tél.:720-4103.

HONDA Civic LXG 2001, manuelle, 4 portes, 80,000 km, tout équipée, 8 pneus, 1 seule taxe, 8,000$. Tél.:1-819-346-0438, 1-819-212-8226.

HONDA Civic SE 2000, manuelle, 116,000 km, climatiseur, démarreur, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 6,500$. Tél.:543-4228.

HYUNDAI Accent GL 1996, automatique, 1.5 litres, pour les pièces. Tél.:347-4737 soir et fin de semaine.

HYUNDAI Accent GL 2000, automatique, vert, 113000 km, groupe électrique, 4,500$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI Accent GL 2005, automatique, 61,000 km, 4 portes, tout équipée, beige, 6,800$. Tél.:668-0411 (jour), 480-3966 (soir).

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, A/C, groupe électrique, 107,000 km, blanc perle, 5,000$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI XG300 2001, seulement 67,000 km, tout équipée, parfaite condition, pneus d'hiver et d'été. Tél.:549-7425, 550-0328.

KIA Rio LS 2001, automatique, 4 portes, tout équipée, peinture neuve, 3,495$. Tél.:662-4274.

MAZDA Protegé LX 2002, manuelle, 108,000 km, plusieurs réparations récentes effectuées (factures à l'appui), pneus d'été et d'hiver sur jantes, 6,950$ négociable. Tél.:815-5094.

MERCEDES C240 2004, noire, 60,000 km, intérieur cuir beige, propriétaire féminin, équipement complet, 25,500$. Tél.:690-3812, 820-3048.

NISSAN Sentra 2004, automatique, 1.8 litres, 40,000 km, tout équipée, 12,800$. Tél.:672-4794.

NISSAN Sentra GXE 2003, automatique, 90,000 km. Tél.:276-5716, 418-879-0923.

PLYMOUTH Colt Vista 1994, en bon état, 1,000$. Tél.:549-3658.

PONTIAC Grand Am. Années au choix, occasionsGMoptimum.com

PONTIAC Grand Prix GT 2002, automatique, tout équipée, noire, 9,900$. Tél.:590-7403, 678-9374.

PONTIAC Sunfire 2003, 2 portes, 5 vitesses, CD, aileron, 120,000 km, comme neuf, 4,500$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

SATURN SC1 2000, 3 portes, automatique. 3,800$. Tél.:548-6730, 815-5459.

TOYOTA Corolla noire, 1998, automatique, 150,000 km, 4,700$. Tél.:540-4064, 550-1287.

VOLKS New Beetle 2000, 280,000 km, turbo diesel, 7,000$ négociable. Tél.:698-8251.

305 Camions à vendre

DODGE Dakota 1998, 165,000 km, en très bonne condition 4,200$ négociable. Tél.:548-7608, 818-7133.

FORD F-150 XLT 1997, 189,000 km, plusieurs pièces neuves, 2,500$ négociabll. Tél.:547-7208.

FORD F250 Custom 1989, 7.3 litres, diesel, 4 pneus d'hiver neufs, propre. 2,200$ non négociable. Tél.:545-4516.

FORD Ranger XLT V6, 3 litres, 1997, 3,800$ ferme. Tél.:549-1081.

PICK-UP NISSAN 1995, king cab, automatique, 129,000 km, climatiseur, démarreur, peinture neuve, à voir! 4,500$. Tél.:418-276-7178.

306 4X4 / utilitaires

DODGE Dakota 2002, automatique. Ford Explorer XLS, automatique, 1999.. 1 seule taxe à payer. Tél.:344-4262.

306 4X4 / utilitaires

DODGE Dakota king cab 1995, manuelle, 117,000 km, à voir! 4,800$. Tél.:549-3699.

FORD Explorer 1996, automatique, 152,000 km, 4X4, mécanique A1, 4 freins refaits, 2,500$ négociable. Tél.:818-4648.

FORD F-150 XL 1994, boîte 6 pieds, très très bon état, mécanique A1, peinture neuve, 9,800$. Tél.:690-0768.

FORD F-150 XLT 2000, king cab, automatique, très propre, pneus neufs. Tél.:275-7001, 679-7939.

FORD F350 diesel 2000, 280,000 km, roues doubles, cabine simple, 10,000$. Tél.:812-0613, 698-1393.

FORD Ranger 1997, king cab, 4x4, manuelle, 147,000 km, "flair side", 6 cylindres, 3 litres, état exceptionnel, plusieurs factures à l'appui, 6,300$. Tél.:818-1465, 696-4049.

GMC Sierra 2003, 4x4, moteur 4.3 litres, 72,000 km, climatiseur, garantie août 2008, comme neuf. Tél.:674-9116.

HONDA CR-V LX 2002, automatique, 114,000 km, bleu, très propre, 14,900$. Tél.:290-1516.

ISUZU Trooper Limited 1998, 4 portes, cuir, , 5800$. Tél.:344-4262.

JEEP Grand Cherokee Laredo 1994, parfaite condition, aucune réparation à faire. 3,200$ négociable. Tél.:548-7071.

SUZUKI Vitara 2001, automatique, 130,000 km, (moteur 70,000 km), tout équipé, très propre, 9,500$. Tél.:344-1460, répondeur.

TOYOTA Highlander 2001, V6, 123,000 km. Super équipé, avec mags et marche-pieds chromés, vitres teintées, couleur bleu cobalt, sièges chauffants, antibrouillard, système d'alarme, démarreur, attelage-remorque, 15,500$. Tél.:693-5361.

TOYOTA Tundra 2004, 4x4, automatique, 50,000 km, tout équipé, 32 000$. Tél.:543-9195.

307 Campeurs à vendre

B.T. CRUISER Golf Stream 2003, 23 pieds, classe B+, 43,000 milles, garantie prolongée moteur châssis, avec extension, couche 4 personnes, tout équipé, parfaite condition, 42,000$. Tél.:545-0089, 672-4041

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Uplander 2004, 2005, 2006... occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET Venture 2003, 88,000 km, balance de garantie jusqu'en mars 2008, 7,995$. Tél.:671-3328.

FORD Windstar SEL 2000, 168,600 km, équipement complet, super propre, 6,300$ négociable. Tél.:544-6790, 812-0813.

MAZDA MPV 2000, 158,000 km, climatiseur, pneus neufs, carrosserie et mécanique état exceptionel. 3,900$. Tél.:818-1465, 696-4049.

309 Machinerie

SOUFFLEUSE à neige Pronovost 72", tambour rotatif, chute semi-industrielle. Tél.:276-3188.

Timberjack 230D, 1974, fonctionnel et en bon état. Tél.:251-1052.

311 Motoneiges à vendre

1998 Polaris Wide Track LX, 8,400 miles, état exceptionnel. 3,300$. Aussi cabane à pêche. Tél.:695-6863.

ARTIC CAT 1992, super jag, "long track", chenille 20", marche arrière, 1,500$. Tél.:542-5801 (pm) 695-6172.

AUBAINE! Bombardier Skandic SWT 2004, 24", Rotax 550, à fan, en excellente condition, mécanique A1, 6,000$. Tél.:673-7570, 718-0355.

BOMBARDIER Expedition 600 SDI 2005, 20", 7,500 km, transmission neuve garantie 1 an, treuil électrique, 6,000$. Tél.:693-2024.

BOMBARDIER Formula STX, 1996, 6,500 km (vrai kilométrage), 2,000 négociable. Tél.:815-6353.

BOMBARDIER Grand Touring 1997, très propre, 19,000 km, 1,900$. Tél.:344-1460, répondeur.

BOMBARDIER Grand Touring 700 1997, 2 places, mécanique A1, chenille neuve, 2,000$. Tél.:548-2863.

BOMBARDIER Grand Touring 700 1998, excellente condition, 1 mois garantie sur moteur, 3,500$ négociable. Tél.:674-2690.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Grand Touring GT 583 1997, 7,000 km, état neuf, à qui la chance? Tél.:547-6216.

BOMBARDIER MXZ Rave 800X 2003, avec toile, 13,700 km, très très propre, 4,600$. Tél.:550-7962.

BOMBARDIER STX 583, 1994, 14,000 km, un seul propriétaire, mécanique A1, 1,200$. Tél.:550-4408.

BOMBARDIER Summit 2006, 600 SDI, 144", démarreur, poignées chauffantes, garantie 1 an, 3,500 km, 8,000$. Bombardier Free Style 2007, 500 fan, 2,000 km, garantie 3 ans, 6,800$. Elan 250 1975, 14 forces, 400$. Tél.:349-2777.

BOMBARDIER Wide Track, 20", 2004, bas millage, Tél.:540-3644.

GRAND Touring 1995, Rotax 580, 13,800 km, excellente condition, 1,500$ négociable. Tél.:550-1361.

GRAND Touring 1998, 583 rave, impeccable! 2,500$. Cellulaire:720-4292.

GRAND Touring 1998, rotax 583, très bon état, 2,000$. Tél.:674-2690.

MACH ONE 670 1994, 7,000 km, mécanique A1 (embrayage neuf), 1,200 négociable. Tél.:818-4648.

MXZX 2003, 800 CC, électrique, chenille crampponnée, 6,000 km, 5,200$ négociable. Tél.:276-7011.

PANTERA 580 EFI 1996, 5,000 milles, très bonne condition, 1,600$. Tél.:545-4727, 693-2221.

POLARIS 1998 XLT Touring 600cc, 4,000 milles, marche arrière, équipement complet, 2,400$ négociable. Tél.:662-2984.

POLARIS Edge 2003, 600 milles, 5,500$. Tél.:672-1376, 540-0657.

POLARIS Wide Track 1992, chenille 20", refait (2,000$ réparation), 112,000 km, 2,100$. Tél.:548-1759.

RX1 Mountain 2003, condition show-room, 8870 km, 4 temps, 4 cylindres, 1,000 cc, seat jack (2 passagers), marche arrière, état impeccable. A voir. 6,200$ négociable. Tél.:817-1772.

SKANDIC 550 à fan 2004, 8,400 km, en bonne condition, 5,800$ négociable. Tél.:418-373-2256.

TUNDRA 2006, électrique, 2,800 km, 5,000$. Tél.:543-9774.

TUNDRA 2006, équipée au complet, utilisée seulement 2 fois, 5,500$. Tél.:674-1164, 591-0319.

YAMAHA 1994, V-Max 600cc, état neuf, prête pour l'hiver, démarreur électrique, marche-arrière, poignées chauffantes, toile, un vrai bijou, femme propriétaire et conductrice, 2,400$ négociable. Tél.:815-5511.

YAMAHA Apex 2006, 8,000 km, aubaine 7,900$. Tél.:590-0909.

YAMAHA Mountain Max 2002, 13,500 km, excellente condition, beaucoup d'équipements, 3,950$. Tél.:695-5111.

YAMAHA RS Venture 2005, 4,500 km, 6,900$. Tél.:543-6760.

312 Motos à vendre

ENTREPOSAGE Harley Davidson, avec changement d'huile du printemps inclus (Harley Davidson) 250$. Saguenay Choppers. Tél.:696-1786.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Yamaha Grizzly 650 2006, 1,662 km, état neuf. Tél.:418-373-2454.

KAWASAKI 650, 2007, tout équipé, servi 2 fois, cause: maladie, 10,500$. Tél.:693-0536.

KODIAK 400 Special Edition 2002, Ultramatic, équipement complet, pouce chauffant. Tél.:272-2627.

SUZUKI LT 230 Quad Sport 1987, parfaite condition, 950$. Tél.:542-9402.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

3 PNEUS d'hiver sur jantes, déjà posés, balancés et 1 pneu sans jante, 185/70R14, 120$. Tél.:696-2633.

4 HANKOOK 205/70R15, à clous, sur jantes Dodge, 250$. 4 Condorde 195/65R15, 150$. Tél.:815-6033

4 PNEUS d'hiver avec jantes, Goodyear Ultra Grip Ice, P205-65R15, presque neufs. Tél.:672-2715.

4 PNEUS d'hiver Blizzak avec jantes et enjoliveurs 205/65R15, 275$. Tél.:545-6107.

4 PNEUS d'hiver Toyo 195/65R15, 50% d'usure, jantes et enjoliveurs, 200$. Tél.:545-7028, 545-8702.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'hiver King Star 215/70R15, avec jantes, 5 trous, flambant neufs (un mois). Cause: changement de véhicule. Tél.:548-1912.

4 pneus d'hiver P245/45R18; quatre P205/55R16, quatre P145/70R14, deux P225/70R16, deux P185/65R14, trois 195/75R14, six Blizzak 175/65R14. Tél.:590-7570.

4 PNEUS Dunlop 275-60R18, 10% d'usure, 100$/chacun. Tél.:349-2777.

BOITE en fibre de verre Fibrobec, 2 portes pour camionnette, 800$. CAM-TRAC, tél.:698-1188.

LIQUIDATION pneus d'hiver neufs. Pirelli, Winter Carving. 205-55R16: 131.95$. 205-60R16: 142.92$. 175-65R14: 93.50$. 185-65R14: 99.00$. Pneus Firestone Winter Force 215-65R15: 83.95$. Pneus Toyo GO2, 205-75R15 99.95$. 205-60R15: 121.50$. Installation en sus, jusqu'à l'épuisement des stocks. Tél.:696-0044.

PNEUS Bridgestone Blizzak 225/55R16, un hiver, 285$. Tél.:347-4546, 540-9620.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE basculante pour 2 motoneiges ou autre. 550$. Tél.:698-6506, 550-0370.

REMORQUE fermée 2003 Rolling jack pour motoneige, en acier inoxidable, valeur 2,300$, très bon état, laissée 1,300$. Tél.:418-674-9318.

REMORQUES usagées à 350$. Aussi disponibles neuves conçues spécialement pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

PLUSIEURS souffleuses à prix de débarras. A voir. Tél.:812-9591.

SOUFFLEUSE Ariens 10/32, avec démarreur. Aussi Toro 11/30, parfaite conditon. Tél.:545-3448.

SOUFFLEUSE Columbia 10/28 de 12 ans, moteur de 4 ans, en parfaite condition, 550$. Tél.:547-3367.

SOUFFLEUSE Craftsman 10/32, en excellente condition, 425$. Tél.:815-7741.

SOUFFLEUSE TORO 8-26 très bon état, 425$. Tél.:548-7838, 550-6276.

317 Tracteurs à vendre

FORD 2000, diesel, 2x4, avec chargeur et Ford N8 1952. Bon prix. Cheval Quaterhorse, 12 ans, excellent pour la selle. Tél.:540-4741.

KUBOTA 5030, 2004, 50 HP, diesel, 4x4, hydrostatique, cabine de compagnie, chargeur, climatiseur, attache rapide, état neuf, 34,900$. Tél.:543-8361.

TRACTEUR Mitsubishi 2005 modèle 2201 avec souffleuse 6', pas 4X4, pas cabine, pas de loader. Très très bonne condition. 8,000$ négociable. tél:669-8337, 668-0741.

400 Emploi

402 Personnel demandé

BESOIN URGENT
d'un(e) carrossier(ère)
avec ou sans expérience
Temps plein. Travail immédiat
Pour informations: 817-2639 Carl

BOSS-BOY demandés à la discothèque le Berlioz Dancing de Jonquière, avec ou sans expérience, 18 ans et plus, pour fin de semaine. Personne efficace, travaillante et disponible! Tél.:542-4022, 817-3223 (après 13h).

CAMELOTS DEMANDE(E)S
Quotidien et Progrès-Dimanche
Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous!
Tél.:545-4474

COMMIS viande (emballeur(euse), temps partiel, expérience d'au moins 3 mois dans un rayon des viandes, connaissance des coupes de viande. Salaire selon convention collective. S'adresser à M. Carol Lavoie du IGA Chicoutimi, au 549-9751.

402 Personnel demandé

COMMIS EN LIBRAIRIE
pour 15 à 20 heures/semaine
Expérience est un atout

Exigences:
- Disponible jour, soir, fin de semaine
- Aimer le public
- Avoir le sourire
- Aimer le travail en équipe
- Être débrouillard(e) et polyvalent(e)
- Être habile avec l'informatique
- Avoir des connaissances littéraires

Faire parvenir votre CV à:
Librairie Harvey d'Alma
1055, av. du Pont Sud
Alma, Québec, G8B 2V7
ou par courriel:
librairieharvey@cgocable.ca
Avant le 1er décembre 2007

COUTURIERE avec plus de 10 ans d'expérience, demandé(e), à temps partiel et plus, à Jonquière. Doit être polyvalente. Tél.:548-5164.

DIABLE PUB BILLARD
BOSS-BOY demandé(e). Faire parvenir CV par fax: 698-8880 ou courriel: hbreton@coqroti.com

JEUNE famille recherche personne pour entretien ménager général, hebdomadaire. Tél.: 543-7789.

JOLIES masseuses recherchées avec ou sans expérience. Tél.:602-1011.

NOUVEAU SERVICE DE FORMATION ET DE LOCATION DE PERSONNEL DANS LE DOMAINE DU TRANSPORT. FORMATION: AVANCÉE CLASSE 1, DE BASE CLASSE 1, CLASSE 3. EMPLOI GARANTI AU SEIN DE NOTRE GROUPE. FINANCEMENT ACCORD D DISPONIBLE. TÉL.:(418)543-5400, FLR (FORMATION ET LOCATION DE ROUTIERS.)

POSSIBILITE DE 1000$ PAR SEMAINE
Porte à porte, aucune vente, remplir formulaires, auto nécessaire. Tél.:480-4400, 695-1555, demandez Robert.

POSSIBILITE de faire 1000$ et plus par semaine avec boni dès la première année. COMPAGNIE internationale établie depuis 1919 recherche **2 représentant(e)s** dans la région.
Nous offrons:
Clientèle établie, formation complète, avantages sociaux.
Vous devez:
Etre d'âge légal, avoir un secondaire V, DEC ou supérieur, doit posséder un véhicule, bonnes références requises.
Pour une entrevue confidentielle contacter M. Danick Bégin au **820-5600** ou par courriel:
danick.begin@ca.combined.com

PREPOSE(E) ou" infirmier(ère) demandé(e) pour soins à domicile. 3h/jour du lundi au vendredi. Informations: tél.:673-7560, 815-7560 cellulaire.

REPRESENTANT(E)S demandées, expérience dans la vente serait un atout. Nous formons, possibilté de revenus illimités. Demandez Michel Brassard 418-672-6262.

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. Laterrière. Formation sur véhicules lourds, etc. Tél.:820-6767, Paul Tessier, formateur agréé.

Passion Matilda
SCRAPBOOKING: cours et ateliers débutant le 21 novembre. Peinture: rouging à l'huile séminaire le 24 novembre. Réservez votre place pour les ateliers enfants 10 à 14 ans. Inscription maintenant, 1937, Davis, Jonquière. Tél.:548-7466.

500 Occasion d'affaires

502 Occasion d'affaires

DEMAIN quand les gens communiqueront entre eux, vous et moi ferons beaucoup d'argent. Merci. Appelez-moi entre 8h et 11h. Tél.:321-1784 demande Dany.

PREMIERE BOISSON ENERGETIQUE SANTE!!! drinkaet.com/raff vous offre un revenu résiduel en faisant la promotion de leur produit dans LE MEILLEUR RESEAU RELATIONNEL en ce moment. Travail à temps partiel. Tél.:590-5024 Raphaël.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

COFFRAGE de béton, fondation, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:668-3149. RBQ: 30974745-91.

MENUISIER travaux intérieurs, extérieurs, 20 ans d'expérience. Tél.:480-3199.

603 Soins thérapeutiques

EXCELLENT massage antistress thérapeutique californien, professionnel (AMQ). Tél.:547-3828.

MASSAGE comme une douce vacance, avec Gabrielle, homme, femme. Tél.:550-3989.

SERVICES professionnels, massage suédois, reçu d'assurances. Tél.:543-9047.

LES SPÉCIALISTES

Ébénisterie

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay
690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.)
690-8351
Pierre Martel
690-8825 (Alma)

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

LES PETITES ANNONCES

Le Quotidien et Le Progrès dimanche
vous proposent:

LA FORMULE COMBINÉE
10% de rabais si vous placez votre annonce dans les deux journaux

LES RUBRIQUES CROISÉES
50% de rabais si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique

2 journaux c'est mieux!
549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
1-800-866-3658
00718486

604 Offres de services

#1 DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 30 tracteurs- souffleurs. 3,000 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt, Ongerneige.com ou **Tél.:548-7798.**

A ARVIDA ET JONQUIERE - PRO-NEIGE INC.
Déneigement résidentiel et commercial. Estimation gratuite, réservez tôt. Tél.:695-3383.

DAME avec expérience, pour entretien ménager, résidentiel et commercial. Tél.:542-8603.

DÉNEIGEMENT
POUR cour, terrasse, escalier, passage, etc, travail manuel, secteur Jonquière, quantité limitée. Tél.:542-8190.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, menuiserie. Tél.:690-9369, Clément.

HOMME à tout faire: plomberie, électricité, menuiserie, plancher bois flottant, etc. Tél.:815-8270 Frédérick.

HOMME à tout faire, travaux de tous genres. Tél.:557-3700, Guy.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager pour votre résidence et/ou bureau, 14$/heure. Tél.:817-1936.

MENUISIER 35 ans d'expérience, gérance de projet et maintenance, plastrage, électricité, plomberie menuiserie. Tél.:543-6097, 815-6794.

NE LAISSEZ PAS VOTRE CASIER RUINER VOTRE VIE

Votre pardon et votre USA Waiver sont garantis

Appelez 1-800-298-5520, www.canadianpardons.ca

OPERATEUR de tracteur pour déneigement, très grande disponibilité. Tél.:699-1283, 590-0370.

604 Offres de services

POSE d'ongles à votre domicile. Prothèse ou non. Biogel, gel résine et acrygel offerts avec plus de 360 dessins et décorations d'ongles. Prix compétitif. Tél.:487-4705.

PROJET d'armoires? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 815-2187.

605 Service de garde

GARDERIE en milieu familial à Chicoutimi, 20$/jour. RCR et cours en développement de la petite enfance. Tél.:696-0178.

700 Marchandises et services

702 À vendre ou à échanger

VAN Kia 2003, excellente condition, impeccable, garantie prolongée. A vendre ou à échanger contre petit 4X4 équivalent. Tél.:818-0138.

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services, 696-1718.

2 FUTONS dont un deux places et l'autre 3 places, très propres. Tél.:542-2463, 540-2845.

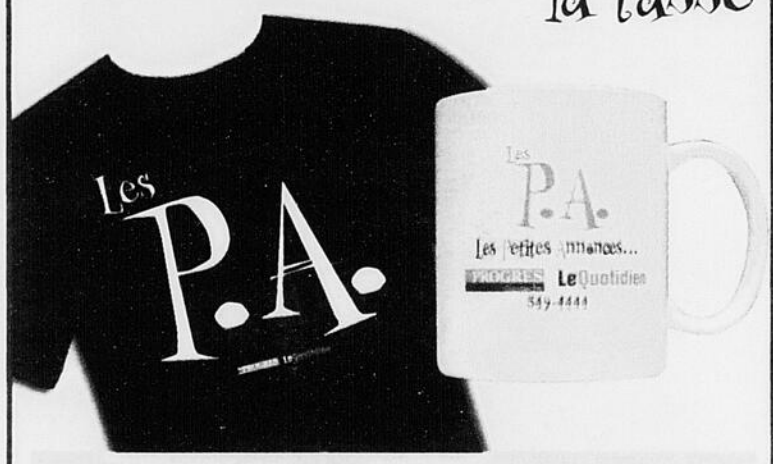
A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1½ an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 696-5005.

AMEUBLEMENT complet, cause déménagement. Tapis persique, microscope... Tout doit partir, prix négociable. Tél.:549-5432.

CUISINIERE GE 2001, blanche, très propre, 250$ négociable. Tél.:544-2767.

JUSQU'AU 22 MARS 2008

Les P.A. Chaque semaine GAGNEZ le T-shirt et la tasse



Attribution de 5 ensembles par semaine
Pour participer, ajoutez une des nombreuses options disponibles à votre Petite Annonce. Bonne chance et vous aussi direz:

C'est fait!

Les Petites Annonces...pour bien faire! 549-4444
Le PROGRÈS dimanche LeQuotidien

NOS GAGNANTS
Semaine du 11 au 17 novembre 2007

Bouchard Pascal, boul. du Royaume, Jonquière
Portolese Mario, rang 3, Labrecque
Lavoie Maria-Lisa, chemin du Cap, St-Honoré
Tremblay Michel, des Saguenéens, Chicoutimi
Villeneuve Dany, Dollar, Alma

00717227

Tous les gagnants seront contactés par téléphone.

703 Ameublement

LAVEUSE, sécheuse, blanche, 100$ chaque. Tél.:549-2330, 815-2555.

LAVEUSE, sécheuse blanches Kenmore, 4 options de lavage, 3 options de séchage, en bon état, 125$/l'ensemble. Tél.:548-8584.

LAVEUSE SECHEUSE GE, 5 ans d'utilisation, état neuf, 600$/ensemble.Tél.:541-0545, 817-0324

LAVEUSES, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs, lave-vaisselles. Tél.:545-9361, 541-6857.

REFRIGERATEUR General Electric, 18 pi.cu., acheté en 2000, état neuf, blanc. Tél.:548-5085.

704 Animaux

12 BOX de bonne dimension pour chevaux, à louer, rang St-Martin, Chicoutimi, possibilité de faire de la randonnée, vue sur le Saguenay, 165$/mois. Tél.:549-9667, 591-2002.

AUBAINE! Caniches Royal noirs, mâles, 250$ et femelles 300$. Un mâle brun 350$. Vaccinés, vermifugés, prêts à partir. Tél.:480-2914, 487-4325.

Bouvier Bernois et Westie, garantis, beauté et qualité exceptionnelles! Comparez! Elevage La Bernoise, Tél.:418-672-2912. www.elevagelabernoise.com

CHIHUAHUA très beaux, mâles, femelles, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:696-4725, 690-6386.

CHIOTS Bichons frisés, 7 semaines, 1 mâle, 1 femelle. Tél.:696-4602.

CHIOTS Lhassa Apso mâles, 6 semaines. Beagle mâles, femelles, 7 semaines. Spécial femelle Terre-Neuve, 3 mois. Tous vaccinés, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

PETITS chiots Labernois 6 semaines, 50$ chacun. Tél.:343-2688, après 17h.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle base 1, 2, 3, plus protection familiale. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SUPERBES Carlin noirs, 4 femelles, 1 mâle, vaccinés, vermifugés. Tél.:549-2288, 541-0242.

TAUREAUX Angus noirs, 3 et 4 ans, pur sang, enregistrés, avec papiers bleus. Tél.:349-8675.

705 Antiquités

HARMONIUM 1886, entièrement en acajou, impeccable! Prix à discuter. Tél.:540-2400.

MEUBLES éclectiques de l'époque victorienne au Québec de 1850 à 1900. Un sofa, 2 fauteuils, 3,700$. Un sofa, un sofa récamier, de l'époque néoclassique, fin 1800 début 1900, respectivement 1,000$ et 1,200$, très bon état. Tél.:545-6695, 818-4002.

706 Bois de chauffage

BOULEAU 65$/corde et merisier, 70$/corde, vert, 16", fendu, livré. Longueur 8': bouleau, merisier mêlés, livré, 60$/tonne métrique. Tél.:673-3161.

BOULEAU en longueur de 16 pieds, livré. Tél.:547-0201, 290-0625.

BOULEAU, merisier, semi-sec ou vert, fendu, livré, 60$/corde. Bouleau, merisier vert en 16', 520$/voyage, livré. Merisier vert en 4', 50$/tonne métrique, livré. Tél.:662-4562.

708 Demandé

ACHETE **antiquités**, meubles, vaisselle, lampes, cadres, etc., etc., Robert, 812-9255.

RECHERCHE déneigeur fiable pour personne handicapée, secteur St-Georges, Jonquière, près de l'église. Tél.:542-0957.

709 Divers

1500 petites balles carrées de paille. 1.50$/chacune. Tél.:549-0446.

1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, plafond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6". Bois mezzanine 1½x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36'. Pins gris torrifiés 2X5 et 2X6 pour recouvrement de galerie. Marches, contre-marches, et marches d'angle en chêne ou en merisier massif, 35½", 36", 42" et 48" de large. Tél.:549-0648.

ASPIRATEURS Electrolux usagés, avec balai électrique, à partir de 119$. Sacs et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald). Tél.:542-9451 ou sans frais: 1-800-463-9814.

CHAUFFAGE à l'huile Lincoln, 4 ans d'utilisation, 700$. Tél.:542-9190.

ESCOMPTE huile à chauffage pour nouveaux clients. Tél.:690-6022.

GODET (bocket) à neige de 8 pieds X 42 pouces, état neuf, pour tracteur. Dessus de comptoir en L de 145" de longueur avec évier double, bonne condition. Tél.:344-1376, 669-3093.

METIER à tisser 100 pouces de large, état neuf, accessoires inclus, 2,000$. Tél.:418-258-3319.

POLYTHENE extra forte, idéale pour glacer patinoire, couvrir cabanon, serre, abri divers, etc., 18'x89', 30$; 5'x100', 10$. Tél.:818-6160.

POUTRES D'ACIER en I, 50' long X24" large, 1/2 et 3/8 d'épaisseur. 800$ et 1000$ l'unité. Fendeur à bois, scie et fend, 1500$. Gratte hydraulque, 6' pour tracteur. arrière, 500$. Tél.:347-3435, 347-1355

711 Équipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

712 Ésotérisme

ABC, cartes, eau, voix, voyante dans l'oeuf, 33 ans d'expérience. Tél.:347-5219.

715 Poêle à bois

POELE à bois Drolet, certifié EPA, vert décoratif, chauffe 1,850 pieds carrés, 700$. Tél.:630-2172.

POELE au propane, Warnock Hersey avec vitre. Foyer électrique 3 faces. Aussi chien Schnauzer. Tél.:697-9120.

716 Réceptions

SALLE de réception, capacité 250 personnes, centre-ville Jonquière. Tout équipée. Tél.:549-4982, 312-0526, heure souper.

718 Vêtements

MANTEAU de vison, grandeur 8 ans, couleur pastel, 500$ négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-7605 (après 17h).

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

TAPIS roulant électrique, programmable, 12 ans, très bon état, valeur: 1,200$, laissé: 375$. Tél.:543-7989.

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS terrain entre le km 40 et 65 sur Monts Valin. Tél.:542-2013.

805 Musique et accessoires

BATTERIE Dixon The Duke, blanche, 6 tambours, 4 cymbales, "hi-hat", 795$. Tél.:418-550-8823, Jean.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

CASINO 1 jour 2 décembre; 2 jours, coucher au Manoir Richelieu: 2 décembre, 12 et 18 janvier, 8 et 17 février. Lionel Lalancette 542-5578.

FLORIDE Hallandale maisonnette, novembre décembre 2007, 1,000$/mois ou à la semaine. Tél.:276-5983.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).

A ALMA pour vous messieurs, jolie demoiselle, Angélina, reçoit et se déplace. Tél.:812-9669.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:695-5499, 540-0630.

ATTENTION! Dernière chance, Mike, beau masseur. Tél.:698-4210.

BEAUTE sensualité, charme, expérience. Hommes sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:213-1649.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace, 24h. Tél.:592-7790.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:815-2074.

CAROLINE la coquine vous reçoit dans sa chaude tanière. Reçoit et se déplace 24 h. Tél.:549-9141.

CESSEZ de rêver! Prenez votre rêve pour réalité! Téléphonez sans tarder. Engageons. Tél.:540-8713.

DOUCE Jenny reçoit et se déplace 24/24. Tél.:540-8761.

HOMME ACTIF reçoit homme costaud, mature pour petites gâteries. Tél.:602-0860.

JOLIE jeune femme discrète désire t'offrir... p'tite blondinette, 5'6", 135 livres, 29 ans, Lili, 487-5722.

JOLIE Julie, tu en as envie? Tél.:815-0835.

JOLIE poupée, jeune, douce et gentille. Katy. Tél.:540-4677.

KIMBERLY, brunette, 32 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace. Discrétion assurée. Tél.:590-2455.

NOUVEAU - 602-1011 - NOUVEAU
Masseuses VIP reçoivent en privé
Recherche très jolies filles voulant masser aussi.
Possibilité colocs. Endroit spécial luxueux. De 10h à ?, 7 jours/7. Bienvenue
NOUVEAU - 602-1011 - NOUVEAU

NOUVELLE arrivée, très jolie fée, jolie 36D, un voeu à formuler? Pour ça il faut appeler! Te reçoit et peux me déplacer.Tél.:690-5903 (Chicoutimi).

POUR vous, jolie demoiselle, se déplace. Tél.:540-4212 .

Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

TATIANA! Tél.:693-3533.

906 Services de massage

GIA SALON PARADYSIA INC.
Des yeux verts à vous couper le souffle, un physique et un sexapeal qui ne vous laissera pas indifférent. Délicieuse et sensuelle, votre très jolie martiniquaise vous reçoit tous les jours dès 9h dans un décor chaleureux et raffiné. Laissez-vous envouter par l'essence de l'exotisme (photo + info.) gia40@hotmail.com ou tél.:547-3888. Déplacement possible. Hommes et couples (fermé le dimanche).

JOLIES masseuses recherchées avec ou sans expérience. Tél.:602-1011.

LES mains d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gijo, massage détente, relaxation. **Non-sexuel**. Tél.:673-4811.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:545-6011.

MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen, 547-0778.

MASSAGE DE DÉTENTE
Superbe endroit propre et paisible, discrétion assurée. 5/7 jours. Émilie et Meggie. Tél.:547-1592.

MIA. **Sérieuse** et distinguée, ouvert du mardi au vendredi dès 9h30, **pas de classe** s'abstenir! Tél.:542-3804.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.

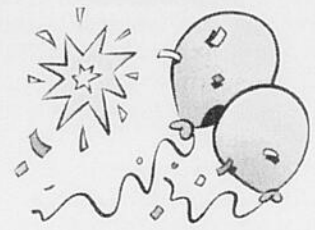
SALON FANTAISY ENR.
Nouvelle venue. Massage sensuel «DUO», Thaï, suédois, dans ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'ofrrons. Tél.:547-4251.

WILLIAM, massage, rasage, hommes, 7/7, 24/24. Tél.:550-2416, 549-0820.

ZONE DETENTE
Boul. Talbot, Chicoutimi. Massage suédois. Personnel d'expérience. Là où la sensualité n'est pas sexualité. 7 jours 5 soirs. Tél.:815-9879.

Vous voulez souligner:
• Anniversaire
• Naissance
• Graduation



Carnet Mondain
549-4444
679-3832
St-Félicien
Le Quotidien PROGRÈS dimanche

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca
HEMA-QUÉBEC

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie «CENTRE JARDIN DU ROYAUME INC.» demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

À Saguenay, le 16 novembre 2007.

Éric Tremblay, trésorier

00718558

Changements climatiques

Les Îles-de-la-Madeleine coupées en deux dès 2012?

FRANÇOIS CARDINAL

D'ici cinq ans, un important lien unissant les Îles-de-la-Madeleine pourrait disparaître sous l'effet des changements climatiques. La douceur des hivers et l'intensité des tempêtes menacent en effet de couper l'archipel en deux, isolant du coup les îles de l'est.

Les scientifiques craignent que l'érosion des berges, qui a atteint cette année un sommet historique, ait raison de la dune du Nord, a appris La Presse. Or cette plage longue de 33 km constitue l'unique lien physique entre les îles du centre et celles de l'est.

«C'est le pire cauchemar que l'on puisse imaginer, a lancé en entrevue le maire des Îles, Joël Arseneau. S'il devait se créer une brèche dans la dune du Nord, il serait carrément impossible de la colmater.»

L'inquiétude du maire est notamment alimentée par les données préliminaires d'un rapport à paraître début 2008, signé par le consortium scientifique Ouranos, ainsi que les plus récents relevés faits dans le secteur reliant l'île du Cap-aux-Meules à la Grosse-Île, en passant par Pointe-aux-Loups.

On note qu'en raison de la douceur des hivers dans le golfe du Saint-Laurent, les berges ont perdu beaucoup de terrain au cours des 10 dernières années. La formation de la glace étant de plus en plus tardive, celle-ci ne joue plus son rôle de protection du littoral. Conséquence : les vagues déferlent directement sur les berges nues.

«Lors des tempêtes hivernales, les vagues sont très fortes, ce qui crée une importante érosion, précise Guglielmo Tita, directeur scientifique du Centre de recherche sur les milieux insulaires et maritimes de l'Université du Québec à Rimouski. Si les tendances se poursuivent, le risque est donc grand que la dune du Nord s'ouvre à relativement court terme.»

Lors d'un colloque municipal tenu à Beaupré vendredi, le maire Arseneau a été plus précis, soutenant qu'une telle éventualité pourrait survenir dans cinq ou six ans. Du coup, c'est le seul lien routier qui relie le secteur de l'île de Grande-Entrée et de Grosse-Île au reste de l'archipel qui est menacé de disparition.

«En d'autres termes, c'est quelque 1200 habitants sur 13 000 qui se retrouveraient isolés, se désole le maire. Vous imaginez l'impact. Il s'agit déjà d'une région dévitalisée.»

Le réchauffement de la planète est montré du doigt par tous les scientifiques qui travaillent dans la région du Golfe. Il serait directement responsable de l'adoucissement des hivers, mais aussi de la plus grande fréquence et de la plus grande intensité de certains types de tempêtes qui s'attaquent aux rives.

En outre, il provoquerait une lente montée du niveau des eaux, phénomène d'autant plus important que les Îles-de-la-Madeleine s'affaissent tranquillement dans la mer depuis la dernière glaciation.

«Tout cela est directement associé aux changements climatiques, confirme Serge Demers, océanographe et président de l'Observatoire global du Saint-Laurent. Cela nous prouve que les modèles prédictifs qu'on utilisait dans le passé n'étaient pas adéquats tout va plus vite que prévu.»

Même son de cloche du côté de la géologie marine. «Tout cela pourrait se poser sans les changements climatiques. Seulement, ces derniers exacerbent le problème», observe Urs Neumeier, de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski.

Ainsi, entre 1996 et 2006, les études montrent que l'érosion a augmenté de façon «significative». «En fait, le taux d'érosion actuel est le plus important jamais observé», selon Guglielmo Tita.

Y a-t-il une façon de contrer le problème, d'éviter qu'une telle brèche n'apparaisse ou, à tout le moins, de s'adapter aux changements en cours? Oui, et c'est d'ailleurs ce sur quoi les chercheurs d'Ouranos travaillent actuellement. Mais rien ne prouve que cela protégera pour de bon la dune du Nord, la plus vulnérable aux changements climatiques.

La municipalité des Îles-de-la-Madeleine a d'ailleurs fait une demande au ministère québécois de la Sécurité publique, le 31 octobre dernier, pour que son territoire soit retenu dans le cadre du programme de prévention et d'atténuation des risques naturels.

«Mais si la séparation routière se fait néanmoins, il faudra envisager l'implantation d'un transport maritime ou encore la construction d'un pont», précise Guglielmo Tita.

(La Presse)

ÉVEIL

Aide-Maman Plus t'offre des ateliers pour parents et enfants de 2 à 5 ans. Trois demi-journées par semaine d'activités, bricolage, jeux et motricité pour toi et ton enfant.

... et c'est gratuit!

AIDE-MAMAN PLUS inc.

547-4792

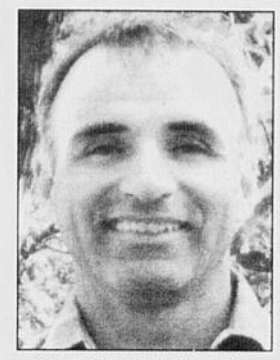
AVIS DE DÉCÈS

BERGERON (Mme Gracia Maltais)
Le 19 novembre 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 79 ans, Mme Gracia Maltais, épouse de feu M. Joseph-Edmond Bergeron, demeurant sur la rue de Nantes, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mardi 20 novembre 2007 de 19 h à 22 h, le mercredi 21 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 22 novembre 2007 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 novembre 2007 à 11 h, à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Élise Bergeron (Michel Desgagné), Réjean, Sylvie (Christian Duchesne); ses petits-enfants: Marie-Ève, Nadia, Valérie et Simon. Elle était la soeur de feu Marguerite Maltais (feu Joseph Simard), feu Antoinette (feu Adélard Harvey), feu Georges-Henri (feu Jeannette Tremblay), feu Rosario (feu Marie-Blanche Côté), feu Germaine (feu Jules Bergeron), feu Marie-Alice (feu Philippe Gagnon), Philippe (Annette Gilbert), feu Patrick (Rita Harvey), feu Roland (feu Marie-Paule Julien), Paul-André (Thérèse Vigneault). Elle était la belle-soeur de feu Claude Bergeron, Bérangère (feu Roméo Bellavance), Jeannine (feu Rosaire Dubé). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CÔTÉ (M. Robert)
Le 18 novembre 2007, est décédé au CSSS—Cléophas Claveau, à l'âge de 67 ans et 5 mois, M. Robert Côté, époux de dame Jeannine Girard, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Almas Côté et de feu dame Antoinette Bolduc. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 20 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la
Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie
Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 21 novembre 2007 à 15 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Alphonse de La Baie. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse dame Jeannine Girard; son fils: Daniel Côté (Laetitia Cadusseau); son petit-fils adoré: Jules; son filleul: Stéphane St-Arnaud; ses frères et soeurs: Germaine Côté (feu Philippe Bergeron), Laurence (feu Ludger Tremblay), Thérèse (Bertrand Dufour), Yvonne (feu Panthaléon Tremblay), Victor (Huguette Potvin), Gérard (Raymonde Guérin), Rita, Monique, Claude (Nicole Benoit); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Eudes Girard, Fernand (Thérèse Levesque), Christian (feu Claire Côté), Thérèse (Fernand St-Arnaud), Clermont, Guylaine (Paul Legendre) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Diabète Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)

DELISLE (M. Edmour)
Le 18 novembre 2007, est décédé au CSSS—Cléophas Claveau, à l'âge de 94 ans et 9 mois, M. Edmour Delisle époux de dame Marie-Paule Hamelin, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Joseph Delisle et de feu dame Maria Lysotte. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 20 novembre 2007 de 19 h à 22 h à la
Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie
Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 21 novembre 2007 à 15 h à l'église Notre-Dame (secteur Port-Alfred). L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Edouard de La Baie. Le défunt laisse dans le deuil son épouse dame Marie-Paule Hamelin; ses fils: Roger Delisle (Monique Turcotte), Gilles (feu Christiane Duchesne, Candide Bouliane), Normand (Louise Villeneuve), Marc (Diane Delisle); sa fille: Claire Delisle (feu Luc Desbiens, Camil Tremblay); ses 9 petits-enfants: Jean-Sébastien, Jean-François, Claudia, Mathieu, Patrick, feu Pierre-Marc, Paul, Justine, Sophie; ses 5 arrière-petits-enfants: Raphaël, Léa, Xavier, Anabelle, Léo; ses frères et soeurs: feu Albert Delisle (feu Gertrude Bouliane), feu Armand (feu Yvette Gagné), feu Lylia (feu Gérard Bergeron), feu Cécile (feu Victor Dahl), feu Léon (feu Brigitte Morin), feu Henri (Eliette Dumas), Louison (Gaby Godmaire); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lucienne Hamelin (feu Alphonse Tremblay), Jeanne D'Arc (feu Réal Brouillette), Jean-Louis (feu Thérèse Jannelle), feu Janine (feu Réginald St-Arnaud), Murielle (feu Léon Roberge), Claude (Rita Lebel), feu Edgar (Gaétane Simard), Lorraine (Julien Daudelin). M. Delisle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)

FORTIN (Mme Jacqueline)
Est décédée dans la sérénité, à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 17 novembre 2007, à l'âge de 80 ans et 5 mois, dame Jacqueline Fortin, épouse de M. Nerman Gaudreault, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Henri Fortin et de feu dame Alice Savard. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le mardi 20 novembre 2007 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 21 novembre 2007 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son époux, M. Nerman Gaudreault, elle laisse ses soeurs: feu Alonzo Fortin (feu Janette Pagé), feu Mariette Fortin (feu Lorenzo Ouellet), feu Paul-Émile Fortin (Germaine Ouellet), feu Alma-Rose Fortin (feu Gérard Ouellet), Hélène Fortin (feu Félix Potvin), feu Thérèse Fortin (feu Lorenzo Potvin), Brigitte Fortin (feu Pierre Larouche). Également, elle laisse les membres de la famille Gaudreault, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires. Pour information: 418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



HARVEY (M. Mario)
Le 16 novembre 2007, est décédé accidentellement, à l'âge de 45 ans, M. Mario Harvey, fils de M. Ghislain Harvey et de Mme Lorraine Riverin, demeurant sur le chemin du Plateau à La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 20 novembre 2007 à 14 h à l'église St-Alphonse de La Baie et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils de La Baie. Il était à l'emploi de la compagnie Inter-Cité depuis de nombreuses années. Il était également membre du Club de quatre roues de La Baie. Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses enfants: Stéphanie (Jean-René Tremblay), Alexandre, Mikaël; la mère des ses enfants: Nathalie Simard; son amie de coeur: Nathalie Rood; ses frères et soeurs: Johanne Harvey, Daniel (Hélène Noël), Suzie (Milan Prostran), Sonia (Eric Noël), Stéphane (France Perreault); ses filleuls: Patrick Simard et Erika Gagné; les membres de la famille Simard, ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour rendre hommage à M. Harvey visitez le www.honneur-memoires.com Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418)543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site web: www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

LABERGE
(Mme Marie-Cécile Tremblay)
Le 17 novembre 2007, est décédée au Pavillon St-Vallier de Chicoutimi, à l'âge de 73 ans et 3 mois, Mme Marie-Cécile Tremblay, épouse de feu M. Paul-Aimé Laberge, fille de feu Mme Antoinette Tremblay et de feu M. Adélard Tremblay, demeurant au 2064, rue Roussel à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 20 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 21 novembre 2007 de 9 h à 13 h 30 à
l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu le mercredi 21 novembre 2007 à 14 h à l'église de St-Honoré. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Honoré. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Esther Laberge (Pierre Morissette), Régis (Christine Gravel), Réjean (Guylaine Tremblay), Guylaine (Luc Dufour) et Éric (Nancy Fortin); ses petits-enfants: Audrey, Hélène, Patrick, Martin, Myriam, Pascale, Michaël, Jonathan, Jean-Sébastien, Jean-Alexandre et Noémie; ses arrière-petits-enfants: Anthony et Raphaële. Elle était la soeur de: feu Jean-Marie Tremblay (feu Simone Julien), feu Laurent (feu Aurore Gauthier), feu Raoul (feu France Boucher), Adrienne (feu Philippe Tremblay), feu Akilas, Rosaire, Marie-Blanche et Bertrand (Lucienne Poitras). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laberge ainsi que de nombreux neveux et nièces, parent et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'organisme Le Maillon sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AUTRES DÉCÈS PAGE 32

AVIS DE DÉCÈS

SUITE DE LA PAGE 26

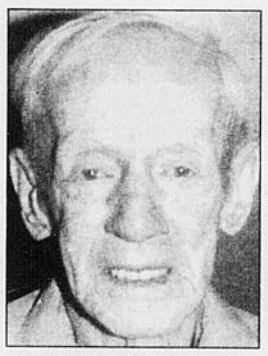
MALTAIS (Mme Arlette Belisle)
Le 18 novembre 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 67 ans, Mme Arlette Belisle, épouse de feu M. Yves Maltais, demeurant sur la rue Chambly, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mercredi 21 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 22 novembre 2007 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 novembre 2007 à 14 h, à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Estelle Maltais (Sylvain Lauzier), Caroline (Daniel Simard); ses petits-enfants: Maxime, Lydiane, Frédéric, Roxanne. Elle était la soeur de Bibiane Belisle, Denise, feu Rita (Félix Lajoie), Paulette, Carole (Roland Saulnier), Diane. Elle était la belle-soeur de feu Gemma Maltais (feu Philippe Fortin), feu Rosaire (Gemma Roy), Georgette (feu Bertrand Vincent), feu Yvette (feu Normand Gagné), Rachelle (Yvon Lemay), Denise, Françoise (feu Aurèle Landry), Claude (Marlène Savard), Antonin (Doris Larouche), André (Jocelyne Tremblay), Marcel (Ghislaine Dallaire). Elle laisse également dans le deuil son ami M. Jean-Eudes Tremblay ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Avec profonde
sympathie
nous offrons

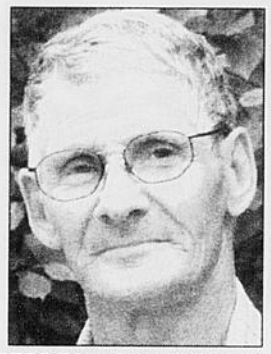
nos condoléances
aux familles
éprouvées

Le PROGRÈS dimanche
Le Quotidien

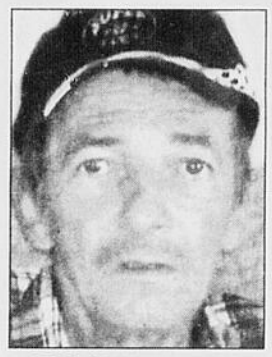
MARTEL
(Mme Marie-Jeanne Savard)
À la douce mémoire de Mme Marie-Jeanne Savard (Martel).
Le 19 novembre 2007, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 79 ans et 4 mois, Mme Marie-Jeanne Savard, épouse de feu M. Laurent Martel et conjointe de feu M. Claude Turcotte, fille de feu Mme Cécile Pedneault et de feu M. Lionel Savard, demeurant rue St-dominique à Jonquière, autrefois de Shipshaw. La famille accueillera les parents et ami(e)s, le jeudi 22 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 23 novembre 2007, jour des funérailles, le salon sera ouvert de 9 h à 10 h 45 à
l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise
Les funérailles auront lieu le vendredi 23 novembre 2007 à 11 h à l'église St-Jean-Vianney. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière de St-Jean-Vianney. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Martel (Pauline Gravel), Lucien (Doris Pedneault), Louise, Jacques (Fernande Guérin), Hélène, Lucie (André Tremblay), Laurenne, feu Louis, feu Cécile, feu Alain, Clément, Gilles (Marie-Christine Berger), Ghyslain (Lina Tremblay), Jean (Lisette Gosselin), Claude (Sylvie Bouchard) et Serge (Sonia Tremblay). Elle était la grand-mère de 34 petits-enfants et de 12 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Thérèse Savard (feu Robert Briand), feu Lucienne, Charles-David (Marguerite Tremblay), feu Jean-Paul (Jeanette Cadieux), feu Léon-Georges (Rita Villeneuve), soeur Gertrude, Diane (Jacques Lacombe), Solange, feu Raymond, Raymonde (Paul-Émile Gagnon) et Gaétan (Danielle Renaud). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était membre de L.A.F.E.A.S. de Ste-Thérèse et du cercle Marie-Reine. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



OUELLET (M. Roland)
Entouré de l'amour des siens, est décédé paisiblement le 18 novembre 2007, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 95 ans et 1 mois, M. Roland Ouellet, époux de feu dame Lucienne Potvin, demeurant 57 rue de la Gare, Chambord. La famille recevra les condoléances à la maison funéraire
Rémi Tremblay
1561 Principale
Chambord
le mardi 20 novembre 2007 à compter de 14 h. Les heures d'ouverture sont: le mardi 20 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de M. Ouellet seront célébrées le mercredi 21 novembre 2007 à 10 h 30 à l'église St-Louis de Chambord et l'inhumation se fera au cimetière paroissial de Chambord. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine, Huguette (Jean-Pierre de Launière), Murielle (Rémi Lalancette), Yvon (Charlotte Côté), Danielle; ses petits-enfants: Corinne et Charles Lalancette, Jean-Philippe de Launière, Dominique, Claude et Luc Ouellet; ses frères et soeurs: feu Almas Ouellet (feu Marie-Ange Ouellet), feu Simone Ouellet (feu Hidola Bouchard), feu Sylvio Ouellet (feu Clémentine Bernier/Drolet), feu Blandine Ouellet (feu Louis-Georges Bilodeau), feu Claire Ouellet (feu Joseph Bérubé), feu Armand Ouellet, feu Benoît Ouellet, feu Gérard Ouellet; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jeannette Potvin (feu Euclide Truchon), feu Eugène Potvin (Lucille Boily), feu Simone Potvin (feu Méridée Fillion), feu Yvonne Potvin (feu Louis-Georges Allard), feu Edgar Potvin (Blandine Tremblay), feu Cécile Potvin (Ovila Boutin), Françoise Potvin (Henri-Paul Boutin) ainsi que neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord,** membre de la corporation des thanatologues. Pour informations: 342-6412, télécopieur: 342-1039, courriel:mfunretremblay@sympatico.ca



PERREAULT (M. Clément)
Le 16 novembre 2007, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 69 ans et 11 mois, M. Clément Perreault, époux de Mme Carmen Savard, demeurant à Normandin. Il était le fils de feu M. Omer Perreault et de feu Mme Lina Drapeau. Les membres de la famille accueilleront parents et ami(e)s au funérarium
Marcel Dion inc.
1140, de l'Eglise
Normandin
Les heures d'accueil sont le mardi 20 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 21 novembre 2007, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles de M. Clément Perreault seront célébrées le mercredi 21 novembre 2007 à 14 h à l'église St-Cyrille de Normandin et les cendres seront déposées au cimetière de Girardville. Outre son épouse Mme Carmen Savard, il laisse dans le deuil son fils Marc-André (Hélène Nadeau) et ses petits-enfants: Émile et Elisabeth; ses frères et soeurs de la famille Perreault: feu Germaine (Henri-Paul Gilbert), Georgette (feu Arthur Gilbert), Yvette (Réal Gilbert), Marcel (Gisèle Savard), feu Thomas (Estelle Gosselin), feu Maurice (Carmelle Bouchard), Gérard (Christiane Bouchard), feu Jacques (Brigitte Girard), Jacqueline (Raymond Bolduc), Jean-Marie (Reine Bouchard); sa demi-soeur: Rosaline Julien (feu Guy Larouche); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Savard: Gisèle (Marcel Perreault), Anne-Marie (feu Alfred Thériault), Andréa (Russel Harvey), Fabiola (Raymond Lemieux), feu Jean-Pierre (Marie Bujold), Gaétane (Philippe Laliberté), Réjeanne (Robert Drapeau) ainsi que ses nombreux oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Fondation de la Maison Colombe-Veilleux, 1832, boulevard Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9 seraient appréciés. Pour informations: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023, courriel: mfmd@destination.ca Site internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Marcel Dion inc. de Normandin** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

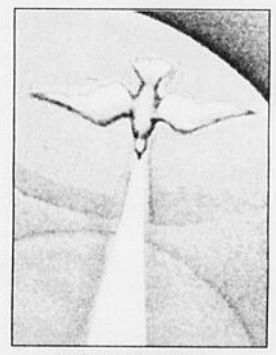


ROY (M. Normand)
Le 19 novembre 2007, est décédé au CSSS de Jonquière, à l'âge de 55 ans et 6 mois, M. Normand Roy, fils de Mme Murielle Poirier et de M. Marcel Roy, demeurant rue Principale à St-Charles-de-Bourget. La famille accueillera les parents et ami(e)s mercredi, 21 novembre 2007 de 10 h à 14 h à
l' Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise
Les funérailles auront lieu mercredi, 21 novembre 2007 à 14 h à l'église St-Charles-Borromée. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Charles de Bourget. Outre ses parents dame Murielle Poirier et M. Marcel Roy, il laisse dans le deuil sa fille Julie Roy (Steeve Simard), son fils Jasmin; ses petits-enfants: Louis-Phillipe, Marc-Antoine et Léane; la mère de ses enfants: Marleine Vézina; ses frères et soeurs: feu Ginette Roy, Réjeanne (Rénald Desbiens), Lise (Jean-Yves Savard), Liane (Richard Lachance), Andrée, Sylvie, Donald (France Laforge), Dany (Isabelle Auclair). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents at amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière (département de pneumologie), sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

VILLENEUVE
(Mme Anita Chamberland)
Le 19 novembre 2007, est décédée à Alma, à l'âge de 71 ans et 11 mois, Mme Anita Chamberland, épouse de feu Lucien Villeneuve, demeurant au 870 rue Parizeau, Alma. La famille accueillera les parents et amis au
Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter du mardi 20 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 21 novembre 2007, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Le service religieux aura lieu le mercredi 21 novembre 2007, à 15 h à l'église St-Jude et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline (Denis Gauthier), Roger, Diane (Gilles Bellemare), Jean-Guy (Jocelyne Simard), Jean-Marc, Donald; ses petits-enfants: Karine (Michel Truchon), Pierre-Luc (filleul), Julie, Emilie, Andrée-Anne, Marc-Antoine, Mathieu, Anthony et leur mère Ghislaine Lapointe; ses filleuls: Rita, feu Marcel; ses frères et soeurs: feu Henri (Thérèse Godin), feu Charlotte (feu Marc-Aurèle Fortin), feu Paul, Eliette (feu Armand Brassard), Thérèse (Lucien Privé), feu Léonidas (Bernadette Buissière), feu Guy (Fleur-Ange Duchesne), feu Christian (Rita Baillargeon), feu Huguette (feu Jean-Luc Létourneau), Murielle (Henri Meunier), Julia; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Villeneuve: Cécile, Thérèse (feu Arthur Turcotte), Raymond (Margot Dallaire), Gaétan (Réjeanne Lapointe), feu Colombe (Jean-Marie Fortin), Lucie (Claude Linteau), feu Raphaël, feu Marcel (Lisette Dallaire, Cécile Saunier), Michèle (Lorenzo Lachance), feu Mendoza; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Anita Chamberland, visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 669-2000 ext: 6601). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

PRIÈRES

PRIÈRE INFAILLIBLE A LA VIERGE
Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère, O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande), Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: G.G.



SAINT-ESPRIT
Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signé: M.C.R.

La **seule** propriété
locale et collective
Sur les territoires de Chicoutimi, Chicoutimi-Nord,
St-Ambroise, Laterrière et les localités environnantes

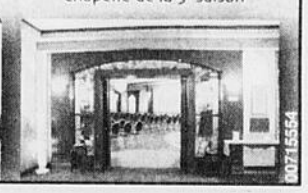
En confiance, entre nous...

3 bureaux de rencontre
5 résidences funéraires
8 salons
2 chapelles
4 columbariums
1 mausolée-columbarium
4 cimetières

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME
545-ange
www.afdr.info

Résidence funéraire Chicoutimi (face à la marina)

Mausolée-columbarium

Chapelle de la 5e saison

0071554

2006-2007 STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE

(Les matchs d'hier soir non compris)

ANAHEIM

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Getzlaf	19	7	14	21	3	27
Perry	21	11	7	18	2	34
Kunitz	21	7	8	15	0	15
Pronger	21	1	14	15	-1	41
McDonald	21	3	8	11	0	26
Schneider	6	2	6	8	1	6
Beauchemin	21	1	7	8	-2	14
Huskins	21	2	5	7	10	24
Niedermayer	18	2	3	5	0	14
Marchant	19	2	2	4	0	18
Pahlsson	16	2	2	4	-1	8
Miller	15	2	2	4	2	4
Dipenta	13	0	3	3	4	6
May	19	2	0	2	2	34
Moen	20	1	1	2	-1	19
Bertuzzi	7	1	1	2	-2	6
O'Donnell	21	1	0	1	1	31
Mowers	17	1	0	1	0	8
Ryan	4	1	0	1	-1	0
Wirtanen	3	1	0	1	1	2
Hnidy	21	0	1	1	-4	17
Parros	20	0	1	1	2	26
Carter	6	0	0	0	1	0
King	4	0	0	0	-3	0
Kondratiev	4	0	0	0	-2	0
Giguere	13	0	0	0	0	0
Hiller	2	0	0	0	0	0

ATLANTA

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Kovalchuk	19	16	11	27	3	13
Hossa	16	9	6	15	1	8
White	19	4	9	13	4	12
Kozlov	19	6	6	12	-4	2
Perrin	19	4	7	11	1	10
Enstrom	19	2	7	9	7	8
Little	19	2	5	7	2	12
Haydar	10	1	5	6	3	2
Holik	19	1	4	5	-6	28
Exelby	17	1	2	3	1	16
Sterling	10	1	2	3	-1	12
Klee	18	0	3	3	1	20
Dupuis	18	2	0	2	-7	8
Havelid	19	0	2	2	7	14
Zhitnik	19	0	2	2	-8	16
Larsen	15	0	2	2	-6	0
Thorburn	10	1	0	1	1	17
Slater	19	0	1	1	-5	12
Boulton	16	0	1	1	-2	12
Popovic	10	0	1	1	-1	4
McCarthy	12	0	0	0	-13	9
Hedberg	12	0	1	1	0	4
Pavelec	6	0	0	0	0	2
Lehtonen	5	0	0	0	0	2

BOSTON

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Savard	17	4	16	20	2	16
Sturm	18	9	5	14	7	10
Kessel	18	6	5	11	-3	6
Murray	18	3	7	10	2	14
Chara	18	1	9	10	2	52
Kobasew	18	7	2	9	6	14
Schaefer	18	3	6	9	0	6
Bergeron	10	3	4	7	2	2
Metropolit	18	3	3	6	1	2
Ward	16	2	3	5	0	16
Axelsson	18	0	5	5	2	4
Wideman	17	1	3	4	5	12
Ference	13	0	3	3	5	4
Krejci	12	0	3	3	-3	4
Lucic	17	1	1	2	-1	29
Bochenski	8	0	2	2	2	2
Stuart	18	1	0	1	2	16
Alberts	18	0	1	1	2	17
Thornton	13	0	0	0	-1	22
Reich	6	0	0	0	-1	13
Nokelainen	6	0	0	0	-1	0
Allen	5	0	0	0	1	0
Hunwick	2	0	0	0	-2	0
Lashoff	1	0	0	0	0	0
Thomas	14	0	0	0	0	2
Fernandez	4	0	0	0	0	0

BUFFALO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Roy	18	6	7	13	-4	16
Pominville	18	5	8	13	1	6
Campbell	18	2	11	13	-2	2
Vanek	18	4	8	12	-5	18
Connolly	13	1	11	12	-1	4
Hecht	18	5	5	10	0	6
Kotalik	16	3	6	9	-3	12
Paille	18	4	4	8	3	10
Spacek	10	4	4	8	-1	2
Gaustad	18	4	3	7	-3	36
Stafford	18	3	3	6	-2	15
Afinogenov	18	3	3	6	-10	10
MacArthur	5	3	0	3	1	2
Mair	13	2	1	3	-1	13
Paetsch	18	1	2	3	-2	6
Lydman	18	0	3	3	-2	14
Tallinder	18	0	3	3	-2	14
Ryan	12	0	2	2	-3	2
Pratt	3	0	2	2	1	0
Sekera	11	0	1	1	-7	6
Kalinin	8	0	1	1	-1	8
Peters	12	0	0	0	-1	11
Weber	4	0	0	0	0	2
Miller	16	0	0	0	0	0
Thibault	2	0	0	0	0	0

CALGARY

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Iginla	20	11	15	26	7	20
Tanguay	20	5	16	21	7	22
Langkow	19	8	11	19	1	7
Huselius	20	8	8	16	-3	6
Lombardi	20	6	7	13	7	16
Phaneuf	20	4	7	11	6	38
Aucoin	20	2	7	9	3	17
Conroy	20	3	3	6	-1	18
Nolan	20	2	4	6	1	21
Regehr	20	2	2	4	1	14
Eriksson	15	1	3	4	0	4
Moss	17	0	4	4	-1	2
Nystrom	10	1	2	3	-2	15
Yelle	20	0	2	2	-1	6
Warrener	16	0	2	2	2	13
Sarich	20	1	0	1	1	18
Nilson	19	1	0	1	0	2
Godard	17	1	0	1	-1	57
Smith	12	0	1	1	0	5
Hale	9	0	1	1	-2	8
Primeau	6	0	0	0	-2	2
Kiprusoff	20	0	1	1	0	2
McElhinney	1	0	0	0	0	0
Keetley	1	0	0	0	0	0

CAROLINE

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Brind'Amour	21	10	16	26	5	18
Stillman	18	11	14	25	4	6
Williams	21	8	15	23	6	29
Staal	21	12	9	21	2	12
Whitney	21	9	12	21	5	2
Cullen	21	4	16	20	0	14
Hamilton	21	5	9	14	-4	2
Cole	14	3	9	12	7	12
Larose	21	3	4	7	3	10
Hedican	19	2	4	6	5	20
Kaberle	21	0	5	5	-1	10
Seidenberg	13	0	5	5	5	4
Commodore	17	0	4	4	4	20
Letowski	20	2	1	3	-4	4
Walker	7	1	2	3	1	6
Gleason	21	0	2	2	-2	23
Aucoin	6	0	2	2	2	0
Ladd	5	1	0	1	0	4
Wallin	12	0	1	1	2	12
Adams	21	0	0	0	-6	19
Wesley	21	0	0	0	6	16
Tanabe	8	0	0	0	-1	4
Bayda	7	0	0	0	-2	6
Ward	16	0	0	0	0	0
Grahame	6	0	1	1	0	2

CHICAGO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Kane	20	7	15	22	-1	14
Lang	20	6	13	19	7	14
Williams	19	7	11	18	-2	10
Sharp	20	10	6	16	6	11
Toews	18	8	8	16	-2	16
Ruutu	19	3	7	10	5	24
Wisniewski	20	5	4	9	2	23
Keith	20	3	5	8	4	6
Bourque	16	3	5	8	3	6
Seabrook	20	2	5	7	-6	16
Vandermeer	16	1	5	6	0	25
Perreault	18	3	2	5	-5	10
Sopel	17	0	5	5	4	2
Byfuglien	8	2	1	3	-2	11
Samsonov	15	0	3	3	-6	6
Johansson	13	0	3	3	-3	2
Bolland	10	0	3	3	-4	6
Zyuzin	7	1	1	2	-5	8
Lapointe	20	0	1	1	-2	13
Adams	15	0	1	1	-5	11
Burish	20	0	0	0	-9	36
Koci	7	0	0	0	-1	24
Richmond	1	0	0	0	0	0
Havlat	1	0	0	0	0	0
Khabibulin	14	0	0	0	0	0
Lalime	7	0	0	0	0	2

COLORADO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Stastny	19	9	13	22	4	10
Sakic	19	5	13	18	-3	6
Wolski	19	7	8	15	10	2
Brunette	19	3	12	15	0	6
Smyth	19	6	7	13	-4	18
Hejduk	14	5	6	11	0	12
Svatos	19	7	1	8	1	8
Arnason	19	3	5	8	1	2
Liles	19	2	5	7	3	4
Laperriere	17	2	4	6	4	31
Guite	18	1	5	6	1	6
Hlinka	17	2	2	4	-6	6
Sauer	19	1	3	4	9	14
Clark	19	1	3	4	3	10
Finger	15	1	3	4	4	9
Hannan	19	0	3	3	-11	12
Smith	19	0	3	3	-1	6
Cumiskey	11	0	1	1	-4	6
Leopold	7	0	1	1	-2	12
Parker	8	0	0	0	0	29
Skrastins	6	0	0	0	1	4
Richardson	1	0	0	0	-1	0
Budaj	13	0	0	0	0	0
Theodore	8	0	0	0	0	0
Weiman	1	0	0	0	0	0

COLUMBUS

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Nash	20	14	9	23	1	25
Zherdev	20	6	9	15	-2	12
Fedorov	20	5	8	13	-1	8
Chimera	20	5	6	11	-4	29
Hainsey	20	2	9	11	3	2
Novotny	20	4	6	10	0	8
Malhotra	20	3	6	9	0	12
Vyborny	20	1	6	7	-3	4
Peca	13	1	6	7	-1	16
Klesla	20	2	3	5	0	16
Fritsche	19	2	3	5	-2	0
Foote	20	1	3	4	3	22
Glencross	12	2	1	3	1	9
Russell	20	0	3	3	-2	4
Hejda	19	0	3	3	7	8
Boll	19	2	0	2	1	61
Brule	20	1	1	2	0	8
Westcott	8	1	1	2	-4	16
Modin	6	0	2	2	1	4
Tollefsen	16	1	0	1	0	45
Shelley	7	0	0	0	0	9
Beech	1	0	0	0	0	0
Leclaire	14	0	1	1	0	2
Norrena	8	0	1	1	0	0

DALLAS

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Morrow	19	8	11	19	9	17
Ribeiro	16	8	11	19	9	2
Lehtinen	19	5	13	18	5	10
Zubov	19	3	15	18	1	8
Modano	19	5	7	12	-9	16
Hagman	19	8	3	11	-6	14
Jokinen	18	7	4	11	-4	4
Boucher	19	1	7	8	-3	22
Barnes	19	0	6	6	-4	4
Halpern	19	3	2	5	-1	12
Lundqvist	11	2	2	4	2	2
Niskanen	19	1	3	4	2	8
Daley	19	0	4	4	-5	19
Conner	7	2	1	3	-3	2
Robidas	19	1	2	3	4	10
Miettinen	14	1	2	3	-3	6
Ott	13	1	1	2	1	26
Fedoruk	11	0	2	2	2	33
Barch	7	1	0	1	2	21
Winchester	10	0	1	1	-3	22
Eriksson	7	0	1	1	-2	4
Norstrom	15	0	0	0	-3	12
Grossman	4	0	0	0	4	0
Turco	14	0	2	2	0	4
Smith	6	0	0	0	0	0
Stephan	1	0	0	0	0	0

DETROIT

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Zetterberg	20	14	16	30	9	8
Holmstrom	20	11	9	20	6	28
Datsyuk	20	4	16	20	10	4
Lidstrom	20	3	16	19	14	12
Rafalski	20	3	14	17	7	8
Cleary	20	6	5	11	5	6
Samuelsson	16	2	9	11	3	2
Hudler	20	5	5	10	2	6
Draper	20	5	4	9	0	30
Filppula	20	3	5	8	2	4
Lebda	20	2	4	6	6	16
Maltby	20	3	2	5	2	14
Kronvall	16	1	4	5	1	14
Ellis	12	2	2	4	3	8
Lilja	19	1	2	3	-4	26
Chelios	19	1	2	3	2	10
Kopecky	19	0	3	3	3	11
Drake	14	0	1	1	-6	19
Franzen	10	0	0	0	-2	4
Downey	9	0	0	0	1	16
Meech	6	0	0	0	-1	0
Osgood	11	0	2	2	0	0
Hasek	10	0	1	1	0	4

EDMONTON

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Horcoff	20	7	9	16	-1	16
Hemsky	20	5	8	13	-2	8
Cogliano	20	4	8	12	1	6
Penner	20	3	6	9	-1	10
Gagner	19	2	7	9	-7	2
Stoll	20	3	4	7	-9	14
Torres	20	3	3	6	-3	24
Brodziak	19	3	3	6	-3	4
Gilbert	20	2	3	5	0	0
Tarnstrom	17	1	4	5	0	18
Reasoner	20	0	5	5	-7	10
Sanderson	20	2	2	4	-6	12
Nilsson	12	1	3	4	1	6
Staios	20	2	1	3	-5	24
Pitkanen	8	1	1	2	-4	8
Souray	6	1	1	2	-3	9
Grebeshkov	15	0	1	1	-8	10
Greene	13	0	1	1	-5	11
Smid	11	0	1	1	-2	4
Stortini	10	0	0	0	-1	42
Pouliot	9	0	0	0	-7	4
Jacques	9	0	0	0	-3	2
Roy	4	0	0	0	-1	5
Rourke	4	0	0	0	-1	5
Schremp	2	0	0	0	-1	0
Young	2	0	0	0	-1	0
Garon	8	0	0	0	0	0
Roloson	14	0	0	0	0	0

FLORIDE

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Jokinen	21	9	12	21	-7	16
Horton	21	7	8	15	-2	35
Weiss	21	2	11	13	4	12
Stumpel	21	4	7	11	-8	0
Murphy	19	1	10	11	-4	6
Peltonen	21	4	6	10	-2	14
Zednik	17	7	2	9	-5	16
Booth	20	4	2	6	1	6
Bouwmeester	21	2	4	6	-3	12
Salei	21	1	5	6	-3	22
Campbell	21	2	2	4	-8	20
Kreps	15	2	2	4	-1	4
Olesz	7	2	2	4	1	0
Dvorak	21	1	3	4	-2	10
McLean	17	1	1	2	-6	12
Montador	12	1	1	2	0	7
Van Ryn	19	0	2	2	-2	14
Allen	17	0	2	2	-3	26
Mezei	18	0	1	1	-7	16
Stewart	6	0	0	0	1	0
Cullimore	5	0	0	0	-3	0
Welch	4	0	0	0	1	7
Globke	4	0	0	0	-2	0
Glass	4	0	0	0	0	7
Meyer	3	0	0	0	-1	0
Vokoun	18	0	1	1	0	0
Anderson	3	0	0	0	0	0

LOS ANGELES

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Cammalleri	19	12	7	19	-3	2
Frolov	19	4	15	19	-4	10
Kopitar	19	8	10	18	-1	4
Brown	19	8	5	13	-3	13
Visnovsky	19	1	12	13	-8	12
Nagy	17	4	7	11	4	8
Armstrong	19	0	8	8	-1	14
O'Sullivan	19	4	3	7	-1	4
Calder	13	3	3	6	-4	4
Stuart	19	2	4	6	-6	10
Blake	19	1	5	6	-8	16
Handzus	19	1	3	4	-7	21
Preissing	16	1	3	4	-3	2
Willsie	14	1	3	4	-2	6
Moulson	6	2	1	3	1	2
Johnson	19	1	2	3	0	20
Modry	19	0	3	3	8	12
Thornton	12	2	0	2	2	11
Ivanans	13	1	1	2	-3	16
Murray	4	1	0	1	-2	6
Zeiler	16	0	1	1	-6	15
Dallman	3	0	0	0	-1	0
LaBarbera	12	0	0	0	0	0
Aubin	5	0	0	0	0	0
Bernier	4	0	0	0	0	0

MINNESOTA

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Bouchard	20	5	13	18	4	14
Koivu	19	5	11	16	5	14
Belanger	20	5	10	15	3	8
Gaborik	15	5	10	15	4	18
Rolston	20	7	7	14	2	14
Burns	20	5	6	11	7	20
Parrish	20	7	3	10	3	6
Demitra	10	4	6	10	2	6
Foster	18	2	5	7	-1	19
Radivojevic	20	1	6	7	1	30
Sheppard	18	1	5	6	0	15
Johnsson	19	0	5	5	-1	14
Veilleux	18	3	1	4	-2	26
Walz	11	1	3	4	-5	6
Schultz	20	0	4	4	1	17
Nummelin	15	0	4	4	4	0
Skoula	20	1	2	3	-4	8
Voros	5	2	0	2	0	9
Foy	10	1	1	2	-2	9
Carney	12	0	2	2	5	10
Boogaard	18	0	0	0	-2	47
Moore	7	0	0	0	0	2
Pouliot	3	0	0	0	0	0
Clutterbuck	2	0	0	0	0	0
Backstrom	13	0	0	0	0	0
Harding	9	0	0	0	0	0

MONTRÉAL

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Kovalev	19	10	7	17	1	18
Markov	19	6	11	17	0	14
Koivu	19	5	12	17	1	22
Plekanec	19	5	11	16	-2	8
Higgins	19	6	5	11	-2	6
Ryder	19	3	7	10	0	6
Hamrlik	19	2	8	10	6	8
Streit	19	2	8	10	-6	10
Kostsitsyn	15	3	4	7	3	7
Smolinski	19	2	5	7	-5	8
Komisarek	19	3	3	6	4	27
Dandenault	19	3	2	5	-3	12
Latendresse	17	3	2	5	-3	8
Kostopoulos	19	2	3	5	1	43
Chipchura	16	2	3	5	6	2
Brisebois	16	1	3	4	0	20
Begin	17	1	1	2	2	19
Grabovski	10	1	1	2	-3	2
Gorges	7	0	1	1	-2	4
Bouillon	15	0	0	0	-1	18
Murray	1	0	0	0	0	0
Huet	12	0	0	0	0	0
Price	7	0	0	0	0	0

NASHVILLE

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Legwand	19	6	12	18	4	12
Arnott	19	7	10	17	6	20
Erat	19	5	12	17	3	8
Radulov	19	5	10	15	6	12
Dumont	19	6	6	12	2	12
Fiddler	19	5	6	11	3	11
Bonk	19	7	2	9	-1	4
Zidlicky	18	1	8	9	-4	17
Hamhuis	19	1	7	8	2	8
Tootoo	19	5	2	7	-2	30
Suter	19	2	5	7	-3	18
De Vries	19	0	6	6	6	16
Gelinas	13	1	3	4	2	8
Smithson	19	2	1	3	-5	16
Nichol	15	1	1	2	3	22
Ortmeyer	18	0	2	2	0	11
Koistinen	13	0	2	2	8	10
Zanon	19	0	1	1	4	0
Klein	5	0	1	1	-1	4
Weber	2	0	1	1	0	0
Hordichuk	6	0	0	0	-4	10
Peverley	5	0	0	0	0	0
Mason	15	0	1	1	0	0
Ellis	7	0	0	0	0	0

NEW JERSEY

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Parise	20	6	12	18	0	6
Zubrus	20	4	8	12	-1	4
Pandolfo	20	7	4	11	5	10
Madden	20	6	5	11	2	8
Gionta	20	5	6	11	-4	20
Elias	20	4	7	11	-6	6
Zajac	20	4	7	11	0	8
Martin	18	0	8	8	0	8
Asham	19	3	3	6	0	22
Clarkson	19	1	4	5	1	52
Rachunek	16	1	4	5	10	18
Brylin	20	2	2	4	0	10
Greene	20	1	3	4	9	12
Oduya	20	0	4	4	0	16
Pelley	20	1	2	3	3	6
Mottau	15	1	2	3	-2	2
Langenbrunner	3	2	0	2	1	2
Vishnevski	20	0	1	1	-7	12
Rupp	15	0	0	0	-2	7
Brookbank	12	0	0	0	-4	12
Malmivaara	2	0	0	0	2	0
Bergfors	1	0	0	0	-1	0
Brodeur	17	0	1	1	0	2
Weekes	4	0	0	0	0	0

ISLANDERS-NY

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Comrie	16	6	10	16	-5	20
Satan	16	5	7	12	6	4
Fedotenko	16	5	6	11	-1	14
Guerin	15	5	6	11	-1	6
Campoli	16	2	9	11	-1	4
Vasicek	16	7	3	10	4	2
Hunter	16	4	4	8	-6	8
Sillinger	16	2	4	6	-2	14
Bergeron	11	2	4	6	-3	0
Park	16	1	5	6	1	2
Gervais	16	0	6	6	0	10
Berard	7	2	2	4	-1	6
Bergenheim	13	1	3	4	-1	10
Witt	16	0	3	3	-1	8
Sutton	16	0	3	3	-2	19
Martinek	16	0	2	2	-2	14
Simon	11	1	0	1	0	9
Bootland	4	0	1	1	0	2
Sim	2	0	1	1	-1	2
Hilbert	16	0	0	0	-4	4
Johnson	5	0	0	0	-2	2
Jackman	5	0	0	0	-1	14
Walter	4	0	0	0	0	0
Tambellini	3	0	0	0	-2	4
Dipietro	15	0	1	1	0	2
Dubielewicz	3	0	0	0	0	0

RANGERS-NY

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PM
Jagr	20	4

Les Gaillards en division 1 ?

JONQUIÈRE (SE) - Bien des décisions restent à prendre, mais la victoire des Gaillards du Cégep de Jonquière au Bol d'Or de la division 2 du circuit provincial de football collégial AA, dimanche, pourrait bien les mener jusqu'à la division 1 dès la prochaine saison.

Responsable des sports au Cégep de Jonquière, Steve Dufour précise que les Gaillards ont de l'intérêt pour un passage en division 1. Reste à voir ce que réserveront les prochaines semaines.

«Un règlement adopté par la ligue, l'an passé, prévoit que le système de promotion/démotion sera utilisé dès cette année, indique Steve Dufour. Cela veut dire que le champion de la division 2 passerait à la division 1 et que l'équipe qui a présenté la pire fiche dans la division 1, après la ronde quart-de-finale, ferait le chemin inverse. À sa première année dans la division 1, Lévis-Lauzon a terminé en septième place. Antoine-Grasset a fini huitième avec la pire fiche.

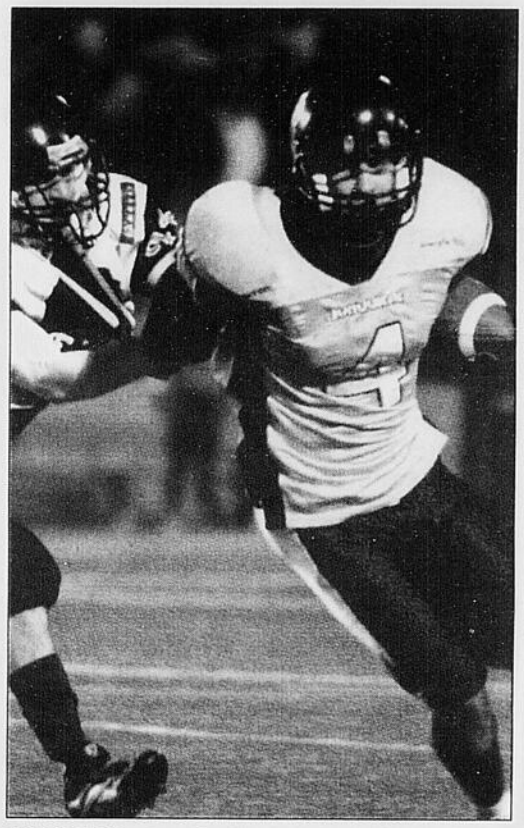
«C'est ce qui est supposé arriver, mais nous entendons beaucoup de potins sur le sujet depuis un certain temps. Nous avons entendu dire, par exemple, que la ligue ne voudrait pas rétrograder Antoine-Grasset. Je ne me fie pas trop aux rumeurs. La ligue tiendra une réunion dans deux semaines et nous en saurons certainement plus sur ses intentions à cette occasion. «Pour le moment, nous avons de l'intérêt pour un passage en division 1. Mais il y a encore bien des choses qui devront être vérifiées dans les prochaines semaines.»

La direction du collège jonquiérois devra d'abord vérifier les conséquences financières d'un changement. Évoluer dans la division 1 demandera un budget plus important.

Les Gaillards devront aussi se pencher sur l'équipe qu'ils présenteront sur le terrain en 2008. Les Jonquiérois ne sont pas intéressés à faire le saut juste pour le plaisir de la chose. Ils veulent être en mesure d'offrir une opposition intéressante. Cette saison, les Faucons de Lévis-Lauzon, ont gagné deux matchs sur dix en première division.

Sept vétérans des Gaillards ont terminé leur séjour avec l'équipe, dimanche. Pour le reste, les nouvelles s'annoncent bonnes. Après la victoire au Bol d'Or, plusieurs joueurs ont exprimé de l'intérêt pour une autre saison afin d'avoir le plaisir d'évoluer sur le nouveau terrain synthétique et, possiblement, en division 1.

«Nous devrons aussi regarder nos possibilités de recrutement de nouveaux joueurs, a repris Steve Dufour. Nous devrons trouver des réponses à toutes ces questions, mais nous avons certainement de l'intérêt pour la division 1». ❑



CHAMPIONS - Les Gaillards de Jonquière ont remporté un deuxième Bol d'Or consécutif dimanche.
(Photo Olivier Croteau)

École Sacré-Coeur de Jonquière

Pierre Lavoie, le sportif au coeur vaillant

JONQUIÈRE (SE) - En buvant littéralement les paroles de Pierre Lavoie, hier matin, les élèves de l'école primaire Sacré-Coeur de Jonquière ont donné le coup d'envoi à la Semaine des sportifs au coeur vaillant, une activité mise en place pour favoriser la réussite scolaire en utilisant le sport.

Pendant une heure, Lavoie a partagé ses expériences et sa passion du sport avec 400 étudiants. D'ici au 26 novembre, neuf autres athlètes ou représentants d'équipes et de clubs en feront autant. Robert Cossette, Richard Martel, Stéphane Cossette et Roger Tremblay, du club de judo de Jonquière, sont quelques-uns des conférenciers qui visiteront l'école dans les prochains jours.

«Le but de la semaine est de développer le sentiment d'appartenance des jeunes à l'école et d'inciter les jeunes, principalement les garçons, à la pratique de l'activité sportive, explique le directeur de l'école, Alain Doré. En début d'année, nous avons formé des équipes sportives. Cette semaine, les jeunes peuvent rencontrer des exemples de persévérance et de dépassement de soi. Les gens des Couguars de Chicoutimi pourront parler, par exemple, de l'importance du travail d'équipe au football. Les 400 élèves de l'école ont assisté à la conférence de Pierre Lavoie. Pour le reste de la semaine, chaque élève a choisi de rencontrer trois ou quatre invités.»

En bout de ligne, les initiateurs du projet espèrent que l'intérêt que les jeunes développeront pour l'activité physique aura des répercussions positives en classe. Ils souhaitent les voir réaliser que l'esprit d'équipe, le travail et le dépassement de soi peuvent donner des résultats intéressants autant à l'école que dans les sports. À plus longue échéance, le sport peut même aider certains étudiants à rester en classe. ❑

SPORT - Pierre Lavoie a partagé sa passion du sport avec 400 étudiants.
(Photo Jeannot Lévesque)

RAPIDO

Taekwondo

Environ 130 athlètes de sept académies différentes ont participé à la compétition élite régionale de taekwondo, en fin de semaine, à la Polyvalente Jean-Dolbeau. L'événement avait pour but d'amasser des fonds pour les athlètes ceintures noires qui tenteront leur chance dans des compétitions nationales au cours des prochains mois. Les représentants des clubs de Chicoutimi (13 médalles d'or), Alma (7), Mistassini (14), Roberval (18), Jonquière (4), Saint-Félicien (4), Normandin (2), Saint-Ludger-de-Milot (1) et Saint-Augustin (2) ont donné leur spectacle devant 200 spectateurs. Le président de l'Association régionale, Richard Gagné, a remis une plaque souvenir aux 30 champions régionaux. Les performances aux derniers championnats canadiens de Véronique Grimard, championne junior et médaillée de bronze aux Jeux panaméricains, Pascal Brassard (bronze junior A), Patrick Bouchard (bronze junior A), Maxime Gagné (bronze senior) et Jérôme Côté (or junior B) ont aussi été soulignées.

Judo en Ontario

Les athlètes régionaux ont impressionné lors de l'Ontario open qui se déroulait en fin de semaine à Mississauga. Au cours de la journée de dimanche, trois judokas sur sept dans la classe senior ont remporté une médaille. Stéphanie Tremblay a raflé l'or chez les moins de 57kg. Anne-Marie Petterson (63kg) et Sabrina Baron (57 kg) ont quant à elles mis la main sur une médaille de bronze. Au cumulatif de la fin de semaine, les 13 athlètes de la région en lice ont remporté pas moins de 11 médailles.

Basket-ball scolaire

Fin de semaine parfaite en Abitibi pour les représentantes féminines du Noir et Or juvénile AAA. Elles ont complété le balayage avec une victoire de 91-57 contre le Carrefour de Val d'Or. Chloé Boudreau et Josianne Lavoie-Jalbert ont dirigé l'attaque des gagnantes avec respectivement 21 et 17 points. Grâce à ces deux victoires, le Noir et Or a porté sa fiche depuis le début de la saison à trois victoires contre un seul revers.

Basket senior

Du côté du circuit régional de basket senior, les Anciens de Roberval ont disputé un match impeccable contre les Anciens de Saint-Félicien qu'ils ont vaincus 77-60. Rémy Boily a été le meilleur des gagnants avec 15 points tandis que Jean-Philippe Gauthier a assuré la réplique de Saint-Félicien avec 19 points. Le prochain match aura lieu jeudi soir à 20h45 et mettra aux prises la Voie Maltée et les Anciens du Séminaire.

Basket-ball collégial

Les Gaillards de Jonquière ont complètement dominé les Voyageurs de Sept-Îles qu'ils ont pulvérisé 91-48 dans la Ligue de basket-ball collégial. Jean-Olivier Gravel et Patrick Gagnon ont poussé les Gaillards vers la victoire avec 23 et 17 points. ❑

Natation régionale

Compétition teniue à la Polyvalente de La Baie

SAG-LAC II

Filles 11-12 ans
Justine Bluteau-Girard, Chicoutimi
Or: 400 mètres libre, 50 mètres libre et 200 mètres brasse

Garçons 11-12 ans
Nataniel Laroche, Jonquière
Or: 100 mètres quatre nages, 400 mètres libre et 200 mètres dos

Filles 13-14 ans
Josianne Boily, Jonquière
Or: 800 mètres libre, 200 mètres dos et 100 mètres papillon

Gars 13-14 ans
Mathieu Pageau, Jonquière
Or: 100 mètres libre, 200 mètres brasse et 50 mètres libre

Filles 15 ans et plus
Sabrina Lavoie, Alma
Or: 800 mètres libre et 400 mètres libre
Jasmine Paradis, Saint-Félicien
Or: 200 mètres dos et 100 mètres libre

Garçons 15 ans et plus
Alain Turcotte, Jonquière
Or: 100 mètres libre, 100 mètres quatre nages et 50 mètres libre

COMPÉTITION RÉGIONALE DÉVELOPPEMENT

Filles 9-10 ans
Joanie Marceau
Or: 100 mètres quatre nages, 50 mètres libre et 50 mètres dos

Garçons 9-10 ans
Nicolas Bonneau-Gauthier, Dolbeau-Mistassini
Or: 50 mètres libre, 200 mètres libre et 100 mètres quatre nage

Filles 11-12 ans
Sarah Villeneuve, Saint-Félicien
Or: 200 mètres libre, 50 mètres libre et 100 mètres quatre nages

Garçons 11-12 ans
Alex Côté, Saint-Félicien
Or: 200 mètres libre, 50 mètres libre et 100 mètres quatre nages

Filles 13-14 ans
Andréanne Desgagné, La Baie
Or: 200 mètres quatre nages, 200 mètres libre et 50 mètres libre

Garçons 13-14 ans
Mathieu Saint-Gelais, La Baie
Or: 200 mètres libre, 50 mètres papillon et 200 mètres quatre nages

Mise-O-Jeu LOTO-QUÉBEC
Prédictions
RÉSULTATS

HOCKEY

Pour les matchs du 17 et 18 novembre 2007
CHOIX GAGNANTS

1	Montréal	7	Saint Louis
2	Chicago	8	Calgary
3	Caroline	9	Anaheim
4	New Jersey	10	Detroit
5	Toronto	11	Minnesota
6	New York-R	12	Vancouver

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
11/12	7	2 641,10 $
10/12	34	10,00 $

Recevez les résultats de Mise-o-jeu Prédictions par courriel en visitant le: clubselect.loto-quebec.com

SOCCER

Pour les matchs du 17 et 18 novembre 2007
CHOIX GAGNANTS

1	Italie	8	Irlande-No*
2	Israël*	9	Espagne
3	Turquie*	10	Colombie
4	Lituanie*	11	Paraguay
5	Macédoine*	12	Chili*
6	Pologne	13	Pérou*
7	Rép-Tchèque		

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
11/13	2	448,50 $
10/13	9	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LE QUOTIDIEN - LE MARDI 20 NOVEMBRE 2007

Sénateurs 4 / Canadien 2

Larry aurait dû jouer

MONTREAL — Les Sénateurs ont le don de ramener le Canadien à la réalité.

Les représentants de la capitale fédérale ont battu le Tricolore pour la troisième fois de la saison, l'emportant 4-2, mardi soir, au Centre Bell, lors de la soirée «Larry Robinson». Les Sénateurs ont maintenant infligé au Canadien la moitié des six défaites que l'équipe a encaissées en temps règlementaire.

«Les Sénateurs ont démontré pourquoi ils sont les meilleurs de la ligue, a déclaré Guy Carbonneau. Ils vous font payer vos erreurs. Ils ont aussi des joueurs qui réalisent des jeux que d'autres sont incapables de réussir. Il ne leur faut pas beaucoup d'occasions pour marquer», a ajouté l'entraîneur.

Guillaume Latendresse et Christopher Higgins ont déjoué Martin Gerber, bombardé de 38 lancers.

La réplique des Sénateurs est venue de Patrick Eaves, Chris Neal, Dany Heatley et Chris Kelly. Heatley a ajouté deux aides tandis que Jason Spezza a récolté trois passes.

«Pour les battre, il faut disputer un match parfait, a poursuivi Carbo. Mais c'est possible. On l'a prouvé à Ottawa en jouant de façon parfaite pendant 55 minutes.

«Il faudra quand même trouver une façon de limiter les dommages causés par Alfredsson, Heatley et Spezza. C'est possible avec un peu plus de concentration.»

Cristobal Huet n'a pas été mauvais dans ce match entre rivaux de la division nord-est. Le gardien de Grenoble subissait toutefois un troisième revers d'affilée. En fait, Huet n'a pas signé de victoire depuis le 5 novembre. Pendant ce temps, le jeune Carey Price enregistrait trois gains contre aucun revers.

«J'aurais aimé donner à l'équipe une meilleure chance de gagner, a dit Huet. D'un autre côté, Gerber a bien joué.»

Le Canadien doit encore disputer trois matchs cette semaine. Il affrontera les Islanders de New York mercredi à Uniondale, les Sabres vendredi à Buffalo puis à nouveau les Sabres samedi au Centre Bell.

Que de chances ratées

Les occasions de marquer ont été nombreuses en première période comme l'indique le nombre des lancers (16 contre 15 en faveur du Canadien). Les visiteurs ont cependant inscrit les deux buts de l'engagement.

Eaves a profité d'une pénalité à Andreï Markov pour marquer à 3:47 à la suite d'une belle remise de Daniel Alfredsson. Il s'agissait du 77e point d'Alfredsson en 60 matchs contre le Tricolore. Neil a doublé l'avance des Sénateurs à 8:57 après du beau travail de Spezza et Heatley.

De son côté, le Canadien s'est heurté à Gerber qui était à la recherche d'une 13e victoire, un sommet dans la Ligue nationale. Le Tricolore a aussi raté la cible 11 fois.

L'attaque massive du Canadien est la plus redoutable de la ligue (30.0 pour cent d'efficacité). On en a eu une autre preuve en deuxième quand Latendresse a trouvé le fond du filet à 10:18 durant une pénalité à Heatley. Latendresse a remporté une épreuve de force contre Cristoph Schubert devant le filet pour inscrire son quatrième but de la saison.

«Ce but est encourageant, a noté Latendresse. J'aurais quand même préféré le réussir dans une cause gagnante.»

(Presse Canadienne)

Sommaire

Ottawa 4
Montréal 2

Première période

1. Ottawa, Eaves 4 (Alfredsson, Schubert) 3:47 (an)
2. Ottawa, Neil 3 (Spezza, Heatley) 8:57

Pénalités — Markov Mtl 2:05, Vermette Ott 6:21, Ryder Mtl 19:43.

Deuxième période

3. Montréal, Latendresse 4 (Brisebois, Kovalev) 10:18 (an)
4. Ottawa, Heatley 9 (Neil, Spezza) 14:35

Pénalités — Volchenkov Ott 5:07, Heatley Ott 9:31, Heatley Ott 11:41, Grabovski Mtl 14:59, Donovan Ott 18:20.

Troisième période

5. Ottawa, Kelly 4 (Heatley, Spezza) 1:16
6. Montréal, Higgins 7 (Koivu, Streit) 4:31

Pénalités — Kelly Ott 8:42, Smolinski Mtl 12:13, Markov Mtl 17:28.

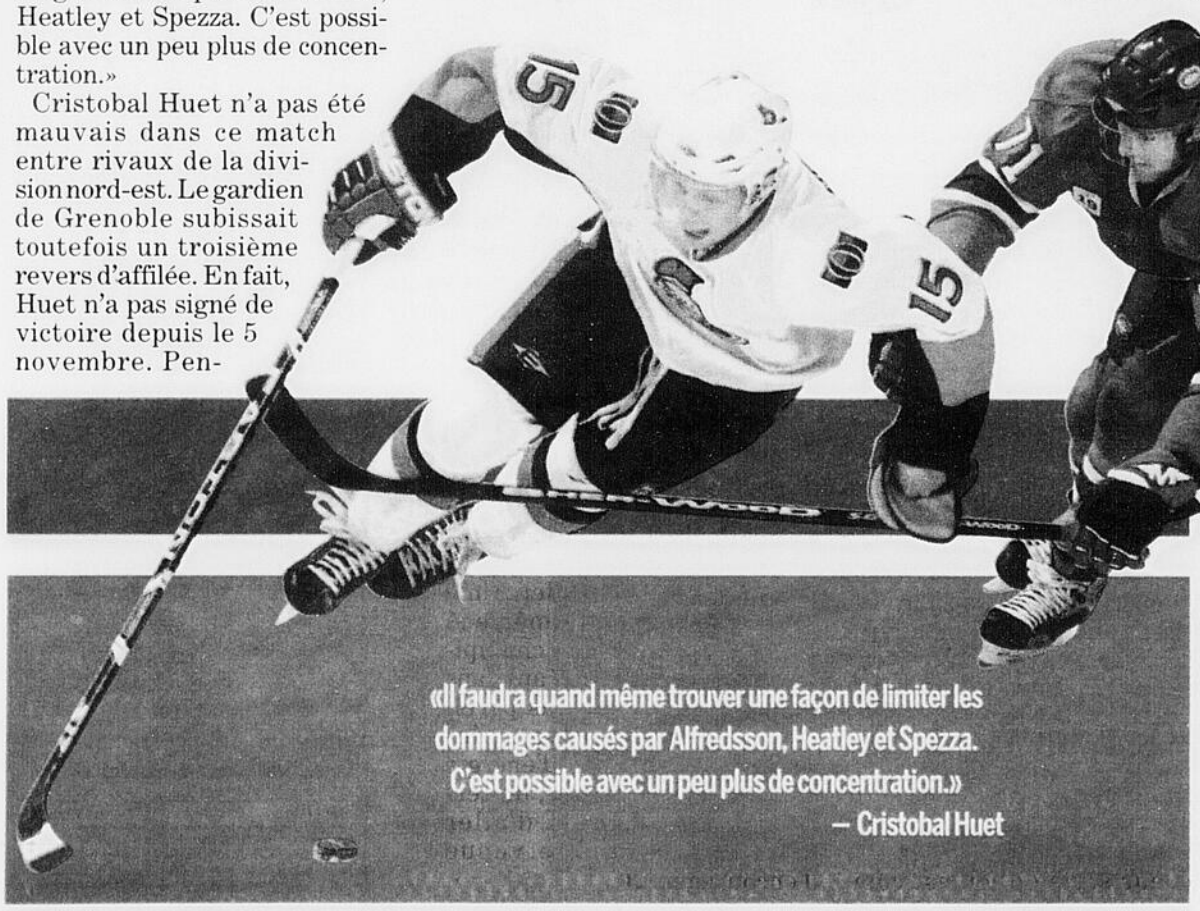
Tirs au but

Ottawa	15	6	8	— 29
Montréal	16	11	11	— 38

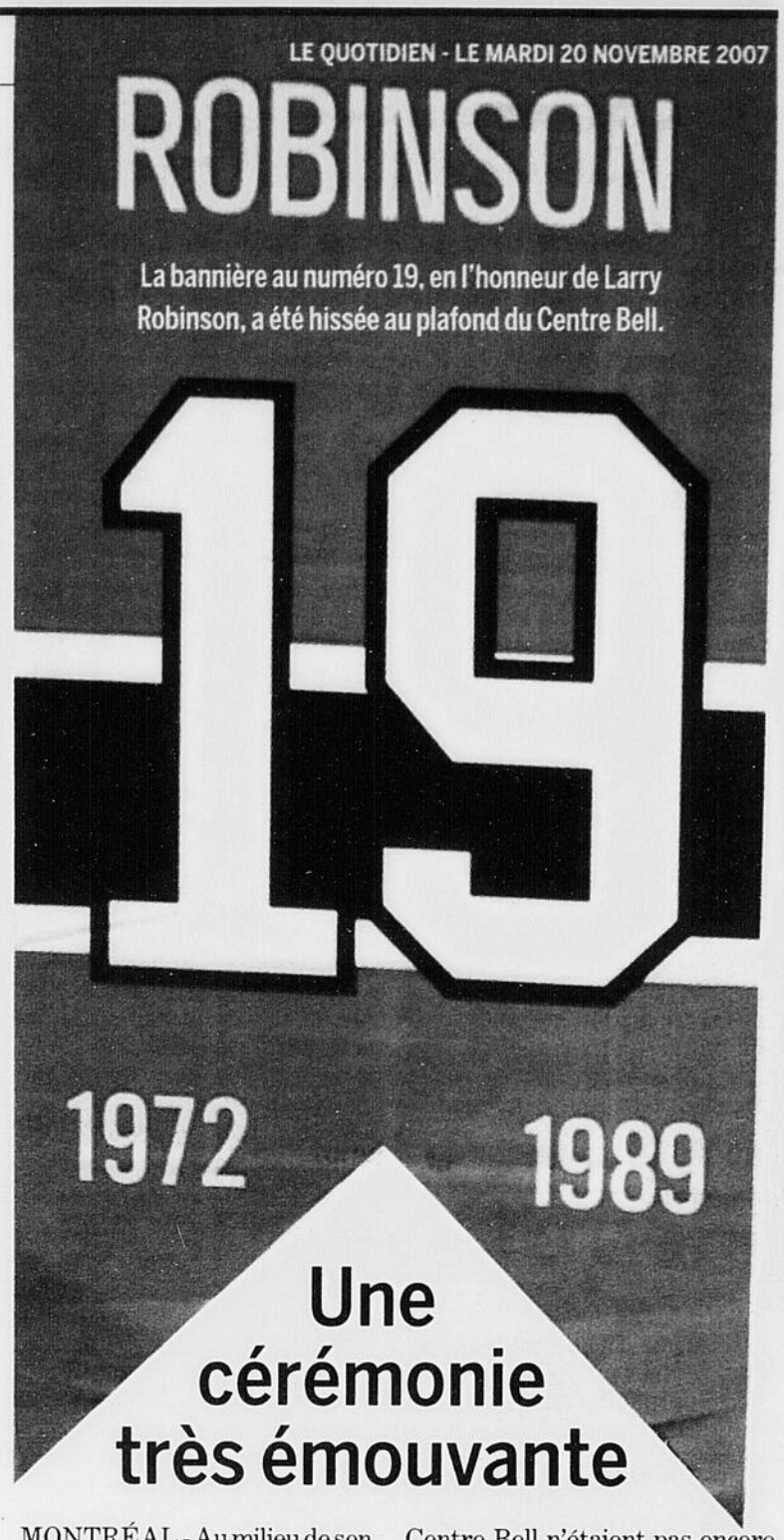
Gardiens — Ottawa: Gerber (G,13-2-0); Montréal: Huet (P,6-5-2). **Avantages numériques** — Ottawa: 1-5; Montréal: 1-6. **Arbitres** — Chris Rooney, Brad Watson. **Juges de lignes** — Brian Murphy, Derek Nansen. **Assistance** — 21 273 (21 273).

JEU - Patrice Brisebois n'a pu empêcher Dany Heatley de manoeuvrer à sa guise.

(Photo La Presse)



«Il faudra quand même trouver une façon de limiter les dommages causés par Alfredsson, Heatley et Spezza. C'est possible avec un peu plus de concentration.»
— Cristobal Huet



Une cérémonie très émouvante

MONTRÉAL - Au milieu de son discours, au moment où il a nommé ses deux enfants, la gorge de Larry Robinson s'est nouée.

«Je ne ferai pas un Mark Messier de moi-même », a glissé Robinson en retenant ses larmes.

Non, Big Bird n'a pas pleuré, mais les cérémonies entourant le retrait du numéro 19 ne manquaient pas d'émotion.

«Si j'avais laissé les sentiments prendre le dessus, a-t-il expliqué par la suite en point de presse, j'aurais eu beaucoup de difficulté à me rendre à la fin.»

Robinson a indiqué que c'est lorsque la bannière a été hissée au sommet du Centre Bell qu'il a été le plus près de craquer.

Les cérémonies ont été sobres, très sobres. À commencer par le discours de Lou Lamoriello, que Robinson avait invité pour le présenter.

«Je sais que plusieurs personnes ont questionné mon choix de Lou, a-t-il plus tard expliqué, mais Lou et moi sommes devenus très proches au New Jersey. Lorsque j'ai eu mes problèmes de santé, il y a deux ans, personne ne le savait autant que ma femme et Lou.»

La moitié des spectateurs du Centre Bell n'étaient pas encore arrivés quand Richard Garneau et Dick Irvin ont entamé les cérémonies. Mais heureusement, au moment où le légendaire défenseur s'est présenté au centre de la patinoire, ils étaient bien assez nombreux pour le saluer lors d'une ovation qui a duré trois minutes 45 secondes.

«Vous avez chaleureusement accueilli un petit fermier de Marvelville, en Ontario, et vous l'avez rendu fier de représenter cette merveilleuse ville», a d'ailleurs dit Robinson à la foule.

Robinson a également remercié ses anciens coéquipiers, tout particulièrement Serge Savard, en plus de laisser une place de choix à sa famille.

«J'étais déçu que mon frère, mon père et ma mère ne puissent pas être là, mais quand je pense à celui qui aura son numéro 23 retiré prochainement, ce n'est pas si mal, a-t-il confié. Bob Gainey a perdu sa femme et sa fille. Je ne sais pas ce que j'aurais fait si ça m'était arrivé.»

Cela dit, les moments déterminants passés dans l'organisation sont trop nombreux pour qu'il puisse en isoler un.

«Ce serait comme manger une canne de bines et essayer de trouver celle qui te fait péter», a lancé Robinson, déclenchant l'hilarité.

Mais sérieusement, monsieur Robinson, si vous en aviez à en choisir un seul? «Ce soir.»

(La Presse)

LHJMQ 4 / Russie 6

Rapides ces Russes

Roger Tremblay

rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Ouf! Rien n'a été facile pour l'équipe de la LHJMQ hier soir, surtout en troisième période. La Russie a fait montre de talent certain et d'une grande vitesse d'exécution dans un gain de 6-4 remportée devant 3069 personnes ébahies par ce qu'ils voyaient sur la patinoire.

Trois buts dans le dernier tiers des visiteurs ont assommé les locaux déjà épuisés, fourbus et sans jus.

«On vient de prendre conscience de la difficile réalité dans notre ligue. Certains joueurs en étaient à leur quatrième partie en autant de soirs sans compter les déplacements requis pour venir ici. Une journée de repos aurait été bénéfique à nos gars mais on ne pouvait pas arranger le calendrier autrement. Ce qui a eu pour conséquences que mes joueurs n'avaient plus de jus à offrir en troisième et la Russie en profité pour nous prendre de vitesse», raconte Clément Jodoin.

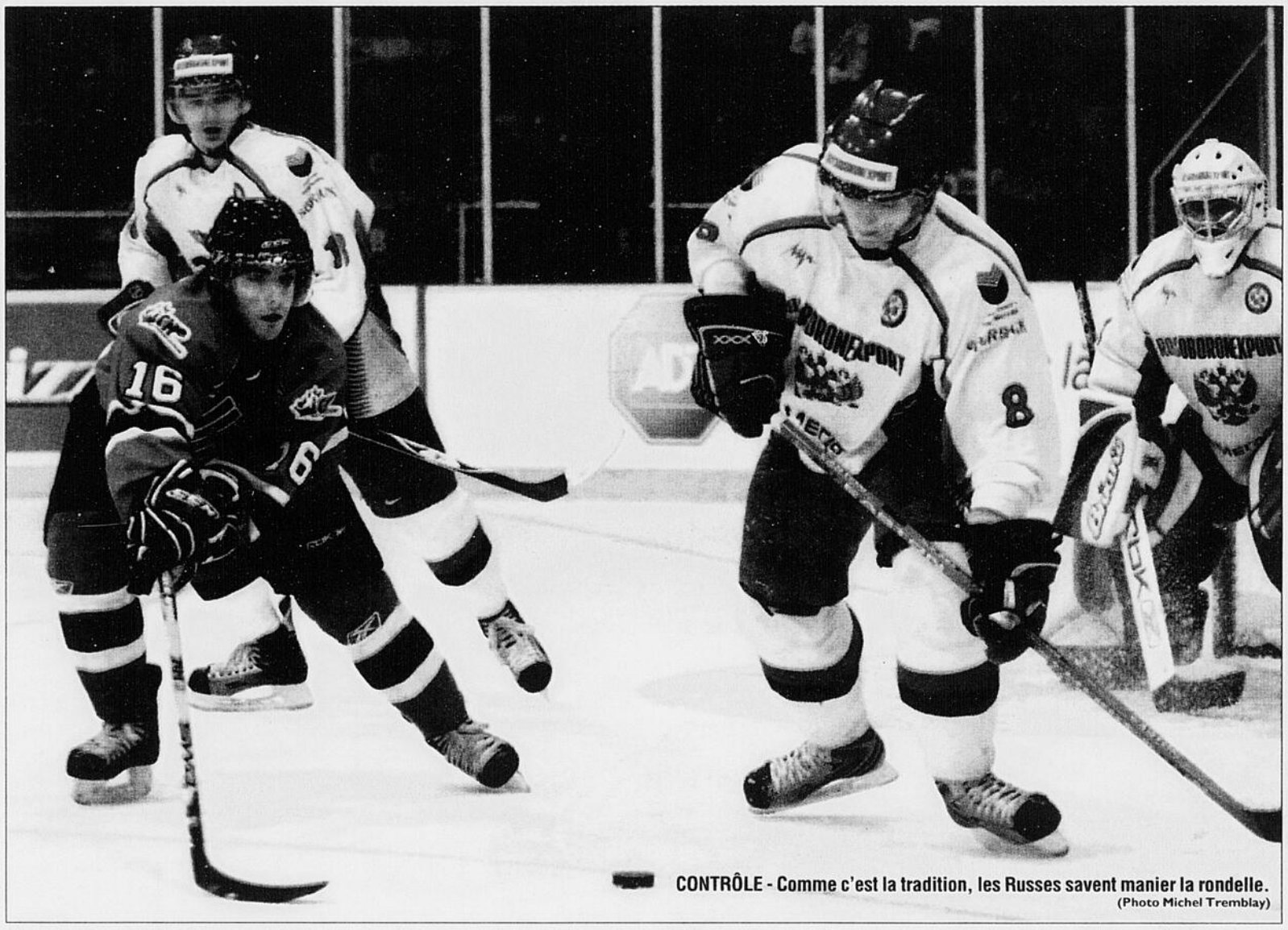
Les meilleurs moments de la formation de la LHJMQ ont été remarqués en deuxième période avec deux buts, ceux de Andrew Bodnarchuk (choisi le joueur par excellence) et Ryan Hillier avec ceux de Brad Marchand et Mathieu Perreault.

«Leur vitesse d'exécution, la précision de leurs passes, leur échec-avant de tous les instants ont démontré qu'ils avaient une coche au-dessus dans cette rencontre. La plus grande surprise réside dans leur jeu d'équipe», de terminer Jodoin.

De son côté, Richard Martel, qui travaillait avec les défenseurs hier, estime que l'équipe de la Russie a changé.

«C'est toute une équipe de hockey que les gens ont vu à l'œuvre. On a manqué d'énergie en troisième surtout mais cela n'enlève en rien au talent de ces jeunes prospects. Pour nous, il aurait fallu une journée de congé et ne jouer que mardi. À ce moment-là, les choses ne se seraient peut-être pas passées comme ce fut le cas ce soir (hier). On sera beaucoup plus en forme mercredi à Gatineau», de préciser Martel, satisfait aussi du travail de ses Sags, Mathieu Bolduc et Joël Champagne.

Chose certaine, en troisième, la Russie aura donc démontré tout son savoir-faire avec le résultat que l'on connaît. La Russie a dirigé 31 tirs contre 28 pour la LHJMQ dans cette première partie d'une série de deux au Québec. ❑



CONTRÔLE - Comme c'est la tradition, les Russes savent manier la rondelle. (Photo Michel Tremblay)

POINTES DE RUSSIE

- Soixante minutes avant le match, des préposés s'affairaient toujours à poser les affiches des commanditaires sur les bandes...
- Les Sags n'ont eu aucun contrôle dans le choix des commanditaires. Tout relève de la Ligue canadienne qui exige que tout soit blanc avant de poser ses propres affiches.
- Ville de Saguenay a obtenu une place gratuite pour son logo derrière l'un des deux filets.
- Pour bien servir la télévision, la section 15 a été amputée de deux sections de neuf sièges pour y placer deux caméras.
- Avec tout ce qui s'est écrit dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien sur ce Défi, leurs affiches auraient pu être laissées visibles...
- Brian Savoy s'est chargé du réchauffement hors-glace des joueurs de la LHJMQ.
- Kelsey Tessier, Simon Despres et Jonathan Bernier ont été laissés de côté.
- Andrew Bodnarchuk de Halifax agit comme capitaine de l'équipe et ses adjoints sont Mathieu Perreault de Bathurst et Brad Marchand de Val-d'Or.
- Quatre équipes n'étaient pas représentées à ce match. Drummondville, Île-du-Prince-Édouard, Rouyn et Cap-Breton.
- Le gardien Sergey Gayduchenko mesure 6 pieds 7 pouces... Impressionnant...
- Drôle de voir Richard Martel à côté de Clément Jodoin et Benoît Groulx, peut-être les deux entraîneurs qu'il apprécie le moins...Mais, Martel a au moins été celui qui a démontré le plus d'enthousiasme derrière le banc, les deux autres étant de glace et sans vie...
- Les joueurs de la LHJMQ ont fait leur période d'échauffement avec le chandail de leur équipe respective avant d'endosser celui de la ligue pour le match...
- Mathieu Bolduc a évolué avec son capitaine en début de match pendant que Joël Champage avait Philippe Cornet et François Bouchard comme compagnons de ligne. Bolduc et Champagne ont été les plus applaudis lors de la présentation tout comme Jean-Simon Allard.
- Courte cérémonie de mise au jeu en présence de Gervais Munger, Gilles Courteau et le capitaine d'honneur, Alain Côté, l'ex-numéro 14 des Sags.
- Faire entendre la chanson de Rika Zaraï, «Casatchok» à chaque but de la Russie relève du mauvais goût. Un peu plus et on nous servait «Le temps d'une dinde» lors des buts de la LHJMQ.
- Le match a été fréquemment interrompu par les pauses publicitaires du réseau Sportsnet en plus d'obliger les amateurs à attendre la fin des entrevues avec des joueurs lors de ces pauses... Et dire que le match, CH oblige, n'était même pas présenté en direct, si ce n'est de Sportsnet West...

Des passes précises

Bolduc, Champagne et Allard impressionnés

CHICOUTIMI (RT) – Des excuses, Mathieu Bolduc et Joël Champagne des Sags de même que Jean-Simon Allard des Fog Devils n'en cherchaient pas du tout à la suite de ce revers de 6-4 encaissé hier soir au Centre Vézina.

Boduc, qui en était à sa première expérience, exception faite du championnat des moins de 17 ans, avoue avoir aimé son expérience.

«C'était pas mal vite. Leur vitesse d'exécution, la précision de leurs passes, leur façon de demeurer toujours en mouvement ont fait la différence. On a manqué d'énergie en troisième mais on va se reprendre mercredi. Je suis content de ma participation car je n'avais aucune attente. Je voulais faire de mon mieux», avoue Bolduc.

Joël Champagne, lui aussi, a été impressionné par ce qu'il a vu sur la patinoire.

«C'est certain que leur vitesse, leurs passes sur la palette et leur coup de patin sont incroyables. Il y a des choses que je vais retenir, des trucs que je travaillerai autant en dehors que sur la patinoire. Leur maniement du bâton est quelque chose à voir aussi. Il faut dire que notre équipe n'a pas eu la chance de s'entraîner ensemble car on l'a fait une seule fois avant ce match. Difficile de créer aussi un esprit d'équipe. On est des amis et on devrait mieux jouer mercredi», pense Champagne.

Finalement, Jean-Simon Allard de Saint-Bruno savourait aussi ce moment.

«Leur style de jeu est complètement différent du nôtre. Ici, ça joue plus physique alors qu'eux autres, ils possèdent la vitesse d'exécution, la précision de leurs passes et un excellent coup de patin. J'ai bien aimé cette expérience et même si j'avais participé aux championnats des moins de 17 ans dans le passé, ce n'était pas pareil dans ce cas. J'espère maintenant qu'on aura plus d'énergie mercredi à Gatineau», de terminer Allard avant d'aller rejoindre sa famille venue l'encourager. ❑

GM

Canada

VOICI 5 BONNES RAISONS D'ACHETER UN VÉHICULE GENERAL MOTORS DÈS AUJOURD'HUI.

1. Modalités de financement, de location et d'achat au comptant exceptionnelles sur toute notre gamme de véhicules.
2. **Plus**, des ajustements de prix de **1 500 $, 2 500 $, 5 000 $, 8 000 $** et même **10 000 $** sur certains véhicules GM sélectionnés*.
3. **Plus**, un rabais équivalent à 1 % de la TPS sur votre achat jusqu'au 31 décembre 2007**.
4. **Plus**, durant l'événement **Gagnez à souhait**, tout le monde gagne à coup sûr. Vous pourriez gagner jusqu'à **10 000 $**†, applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM, ou gagner une GM.
5. **Plus**, profitez de la meilleure protection au pays grâce à la garantie limitée GM de 160 000 km/5 ans sur le groupe motopropulseur†† avec transport de courtoisie et assistance routière.

C'est le temps ou jamais de louer ou d'acheter un nouveau véhicule GM, alors hâtez-vous de profiter de ces offres de fin d'année exceptionnelles… **visitez gm.ca**.

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GM AUJOURD'HUI MÊME.

CHEVROLET PONTIAC BUICK GMC SATURN SAAB HUMMER Cadillac

*Des ajustements de prix supplémentaires sont offerts sur certains véhicules de luxe, gros utilitaires sport et pick-up pleine grandeur. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. **La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. †Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants: berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/37 1SA - sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 $, incluant le crédit de base de 1 000 $. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur une ; un crédit total de 1 200 $: une chance sur 30 ; un crédit total de 10 000 $: une chance sur 10 000 ; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 10 000 $: une chance sur 10 000). ††Selon la première éventualité. À l'exclusion des poids moyens. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage.

00718497